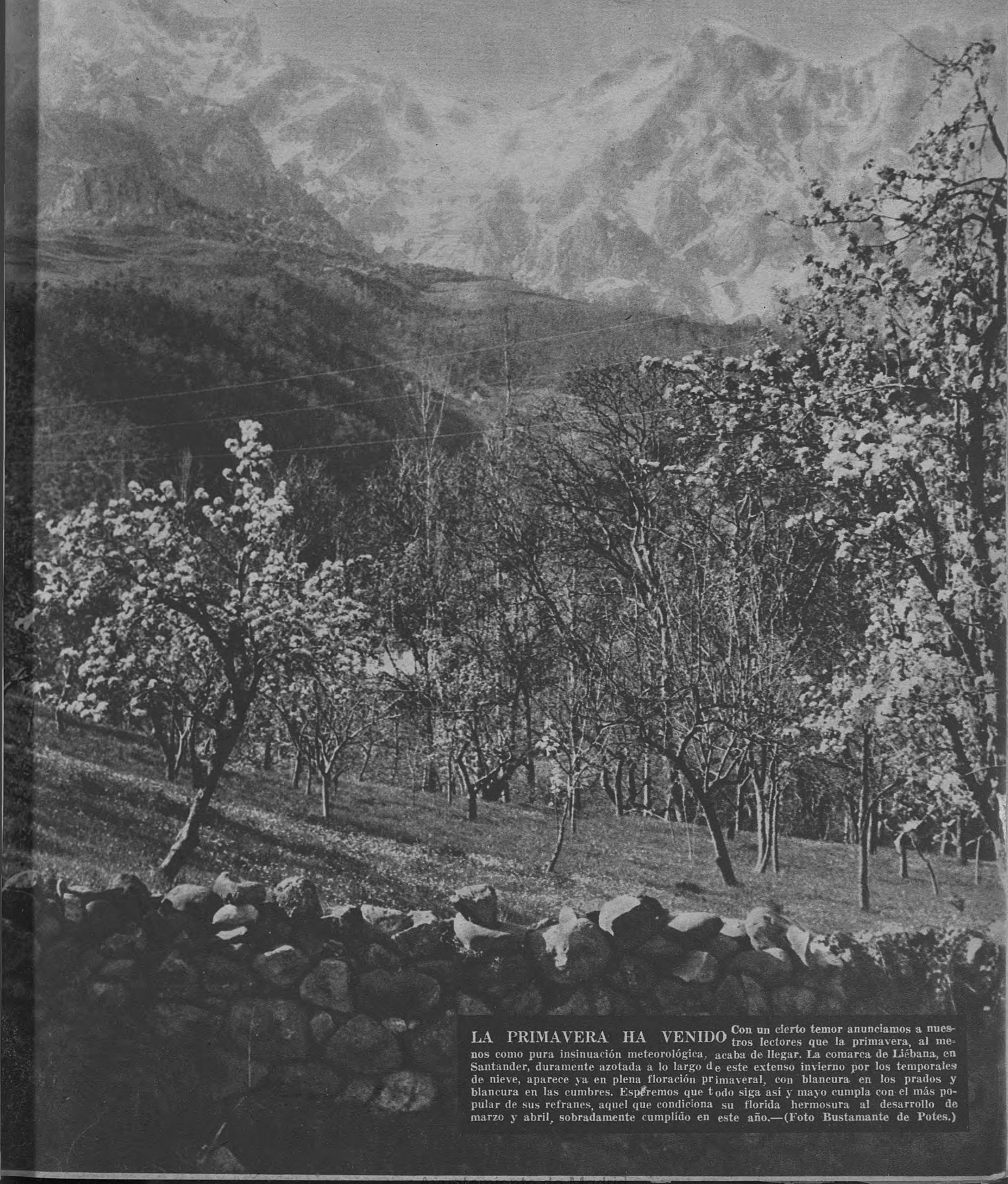




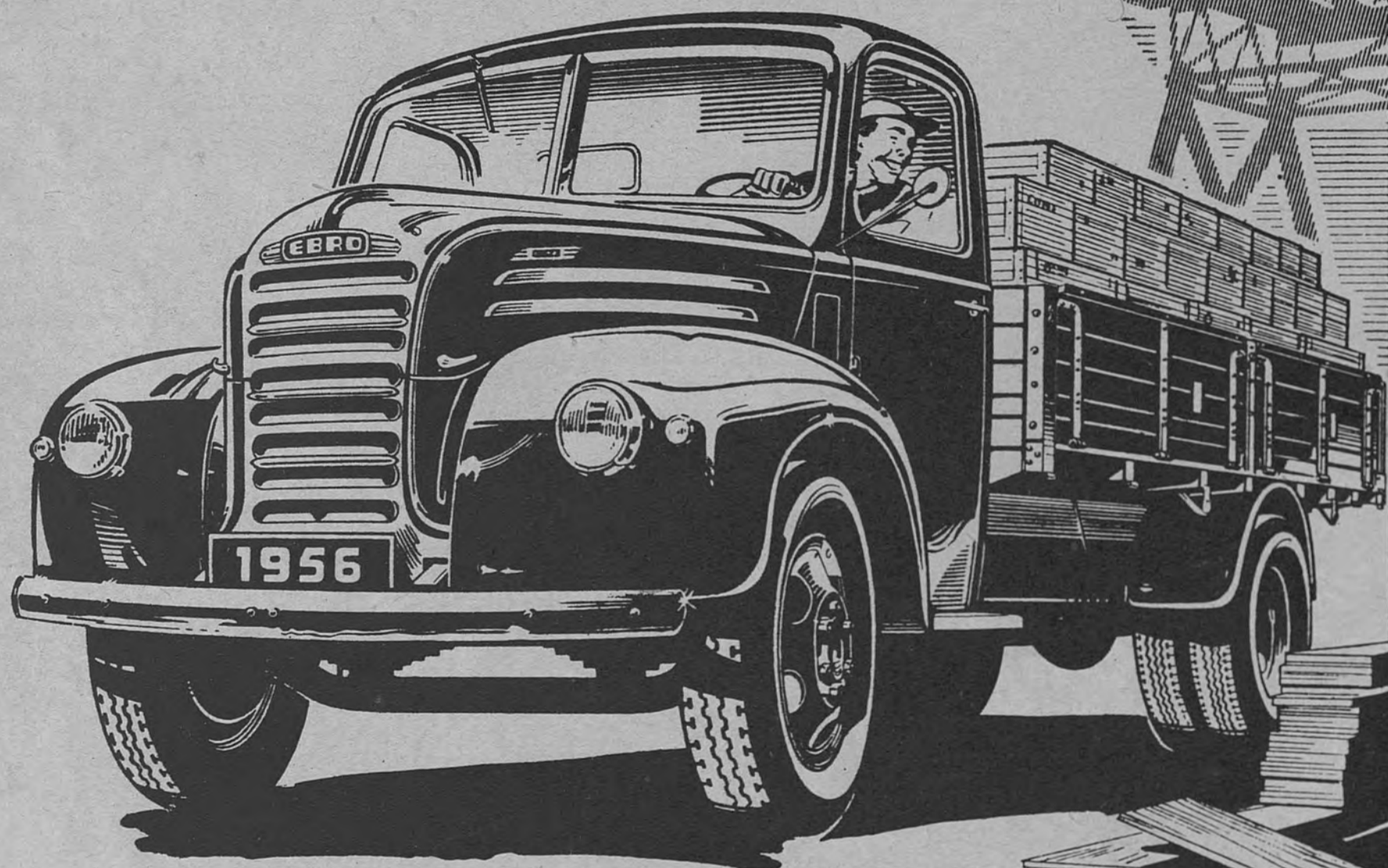
# Arriba

Madrid, jueves 3 de mayo de 1956



**LA PRIMAVERA HA VENIDO** Con un cierto temor anunciamos a nuestros lectores que la primavera, al menos como pura insinuación meteorológica, acaba de llegar. La comarca de Liébana, en Santander, duramente azotada a lo largo de este extenso invierno por los temporales de nieve, aparece ya en plena floración primaveral, con blancura en los prados y blancura en las cumbres. Esperemos que todo siga así y mayo cumpla con el más popular de sus refranes, aquel que condiciona su florida hermosura al desarrollo de marzo y abril, sobradamente cumplido en este año.—(Foto Bustamante de Potes.)

# **EL CAMION NACIONAL**



# **EBRO**

**DIESEL 4 CILINDROS**

**3-4 TONELADAS**

**FABRICADO POR MOTOR IBERICA S.A.**

**CON PATENTES, LICENCIAS Y ASISTENCIA TECNICA FORD**



**PARA INFORMACION Y VENTAS DIRIGIRSE A NUESTROS**

**CONCESIONARIOS OFICIALES**





OVACION



HONORES



FIESTA EN CAPITANIA



SALUDO PAYES



AGASAJO DE AUTORIDADES



## LOS PRINCIPES ESTAN EN PALMA



CURIOSIDAD



GRACIAS. — (Fotos Juanet.)



INQUIETUD



EMOCION



ASOMBRO



CABALLOS



BRINDIS

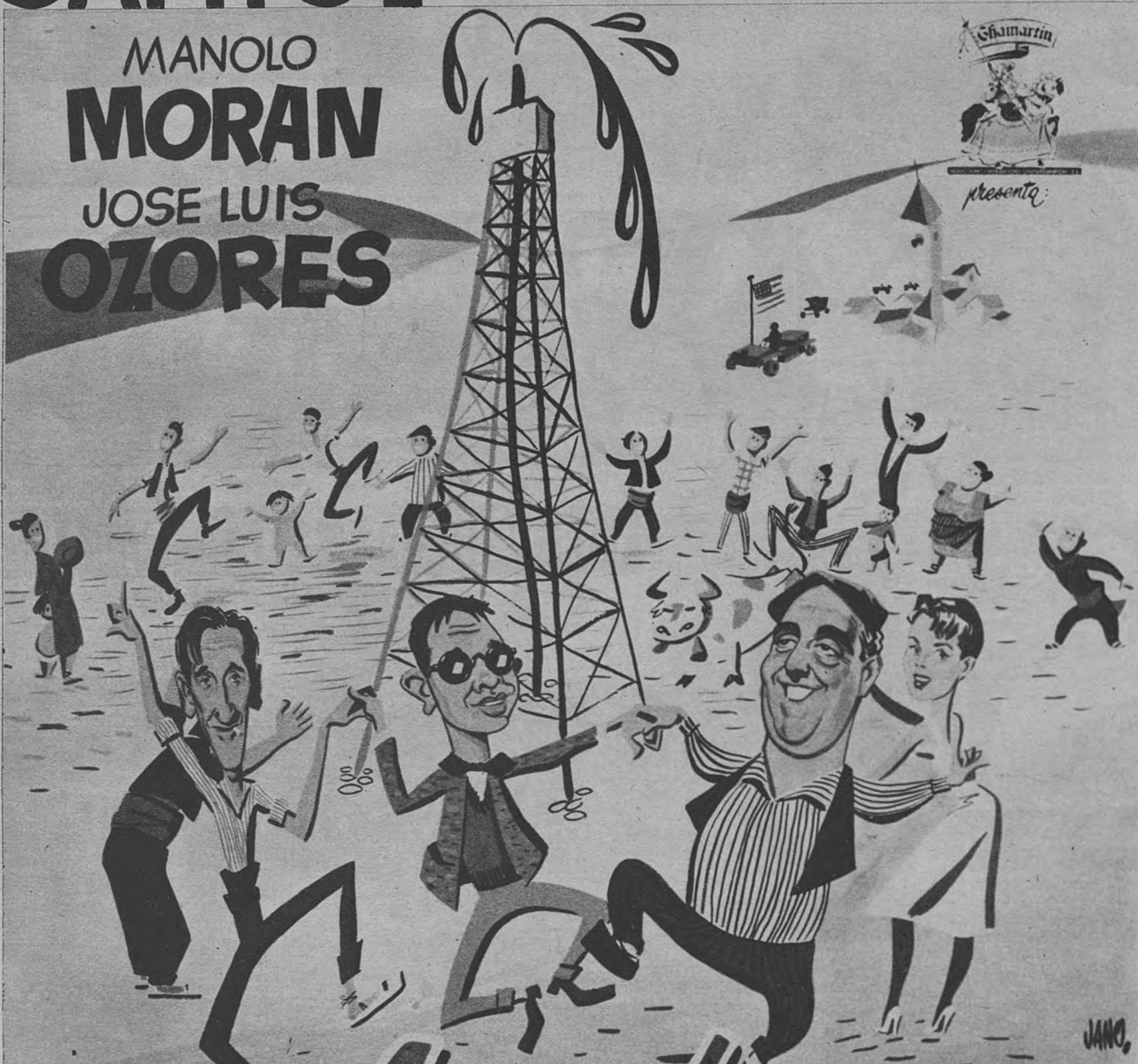


APLAUSOS

# CAPITOL

HOY ESTRENO DE LA MAS  
DIVERTIDA COMEDIA DEL AÑO

MANOLO  
**MORAN**  
JOSE LUIS  
**OZORES**



# *¡Aquí hay* **PETROLEO!**

FELIX FERNANDEZ • MARIA RIVAS • ANTONIO RIQUELME  
ROSITA PALOMAR • MONICA PASTRANA

DIRECTOR: RAFAEL J. SALVIA

PRODUCCION: ASTURIAS FILMS

# TENERIFE POR CASTILLA



El conquistador Alonso Fernández de Lugo y sus acompañantes adoran y besan la Cruz en las playas de Añaza. Al fondo, el campamento y los riscos de Anaga.

**S**ANTA Cruz de Tenerife, la bella y cantada capital de la provincia tinerfeña, celebra cada año el día 3 de mayo. Es el día de la Invención de la Santa Cruz, en el que Tenerife conmemora, además, su incorporación a la Corona de Castilla. Y esta fiesta tiene tal relieve y esplendor para la isla, que bien merece destacarse para conocimiento de quienes la ignoran.

Si la fiesta mayor de la isla es la de su incorporación a la Patria Española, cabe pensar que los conquistadores llevaron allá algo de tanta valía que había de hacer cambiar los rumbos de la isla. Y, en efecto, el conquistador y adelantado mayor, capitán Alonso Fernández de Lugo, llevó y clavó para siempre en las playas de Añaza, donde hoy se asienta la muy leal, noble, invicta y muy benéfica ciudad de Santa Cruz de Tenerife, algo que había de trocar los destinos y de dar nombre eterno a las tierras tinerfeñas: la Santa Cruz. Con este signo enriquecieron las islas la Historia de la Patria. A él se deben las victorias sobre Ho-

racio Nelson, los holandeses, y cuantos, con otro signo menos cristiano y más ambicioso, pretendieron desgajar lo que ya estaba, para siempre, unido a España.

Es necesario hacer algo de historia de aquel glorioso día del 3 de mayo de 1494.

Santa Cruz de Tenerife formaba parte del menceyato de Anaga, que se extendía desde las playas del lugar de San Andrés hasta la Punta de Guamojete (o Guadarmojetete), en cuyo barranco se enterraban los menceyes (reyes guanches), limítrofes de Güimar. Las riberas de Añaza fueron antes de la Conquista el lugar predilecto para las entradas o intenciones de invasión a Tenerife; pero el conquistador Alonso de Lugo, según el historiador Darías Padrón, no desembarcó, como se ha dicho, por la playa de Santa Cruz, sino por el puerto de Caballos, que se encuentra hacia el sur de la actual ciudad, en el sitio denominado «La Cazona».

Alonso de Lugo estableció su campamento en el sitio que se denomina El Cabo, y llegaron hasta el lugar,

donde hoy se levanta la ermita de San Telmo, plantando allí los conquistadores una tosca Cruz de madera, que fué besada reverentemente por todos en presencia del canónigo de Canarias, Alonso de Samarinas, y de otros religiosos frailes que venían con los conquistadores.

Tres días más tarde, el 3 de mayo, celebraron con toda pompa la fiesta de la Invención de la Santa Cruz. Por vez primera se celebraba el santo sacrificio de la misa, que era oída por todos los conquistadores y expedicionarios con la mayor devoción. En memoria del día conmemorado se puso a la naciente población el nombre de Santa Cruz.

El precioso legado que España dejaba a los isleños se conservó desde entonces en el hospital de la ciudad. Más tarde se trasladó a la ermita de San Telmo, hasta que, finalmente, fué llevada a la iglesia matriz de Nuestra Señora de la Concepción. La



La Cruz es paseada en procesión por las calles principales de la capital tinerfeña.



El adelantado y capitán don Alonso Fernández de Lugo. Clavó para siempre la Cruz, cuyo alto signo redentor vino a unir estas peñas a la Corona de Castilla.

Cruz, guardada en una urna de plata, artísticamente labrada, está sumamente deteriorada por el tiempo.

Desde aquella lejana fecha de 1494, año tras año, aumentando cada vez en esplendor, los isleños celebran su gran fiesta. Cuanto de hermoso haya podido encontrarse se ha aunado a ella. Así, conjugando Religión y Naturaleza, se le ha añadido una nueva evocación: Fiesta de la Primavera. La constante primavera canaria alcanza su cima en el mes de mayo. La primavera, verdadera bendición de las islas, viene a coincidir en su esplendorosa explosión con el tradicional día de la Santa Cruz.

A la par que Madrid celebra por vez primera la Semana de Canarias, en la isla de Tenerife se celebra el Día de la Patria. La enumeración de los hechos, que hoy viven los tinerfeños a la sombra de la Cruz, resultaría larga y prolija en sus detalles. Certámenes literarios y musicales, exposiciones de arte, feria de muestras, desfiles de carrozas, todo envuelto en la alegría y el entusiasmo populares.

A la entrada de la isla, extendiendo sus brazos como guía y símbolo, se alza en la actualidad el monumento a los Caídos. Al antiguo significado de la Cruz de las Islas, se añade ahora, el ya también emperecedero de nuestros más recientes héroes; una nueva señal de la unión con la Patria, otra vez forjada bajo el signo de la Cruz.

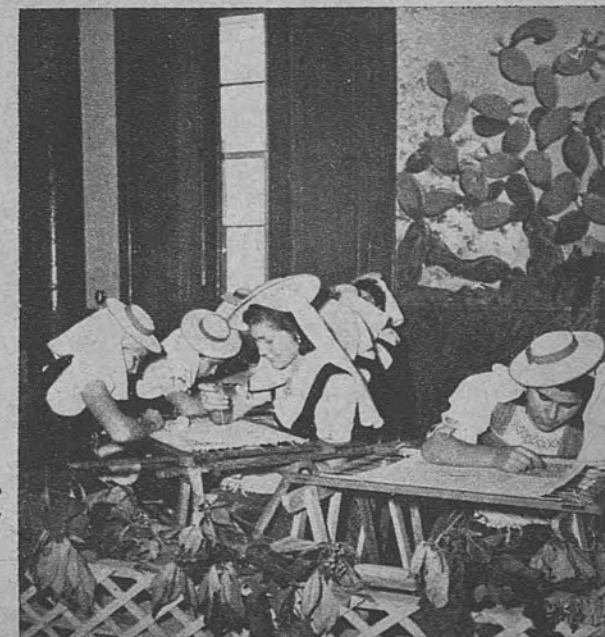
*Domínguez DE LAGUNA*

(Fotos Benítez y reproducciones fotográficas A. Guerra.)



Esta es la plaza de España, en cuyo centro se alza la Cruz de los Caídos. A la derecha, el nuevo palacio del Cabildo Insular.

Mujeres de las islas, con su típico traje de «magas», bordan riquísimas mantelerías según el estilo de la artesanía regional.



# REAL CINEMA

(LA PANTALLA TRIUNFAL DE MADRID)

## HOY, ESTRENO

EMOCIONANTE TRAMA POLICIACA

### SPENCER TRACY

JOHN HODIAK • DIANA LYNN

PAT O'BRIEN

Director:  
JOHN STURGES



# EL CASO O'HARA

PREFIRIO LA ACUSACION DE  
CULPABLE, ANTES QUE  
DESCUBRIR A SU AMADA

DISTRIBUCION: **PROCINES**



## CELIA GAMEZ

superándose a sí misma, ha presentado en el

**TEATRO MARAVILLAS**

el mejor espectáculo de España, con

### "EL AGUILA DE FUEGO"

de Arturo Rígel, Ramos de Castro y música de FRANCIS LOPEZ, el montaje más deslumbrante y la presentación más fastuosa, al conjuntar una **GRAN COMPAÑIA DE PRIMERISIMAS FIGURAS** y el conjunto de las más bellas mujeres. Así, nada tiene de particular que el **TEATRO MARAVILLAS** se llene totalmente y a diario desde el día del estreno, hace cuatro meses

# LA VOZ DE MADRID

EMISORA CENTRAL DE LA R.E.M. PARA LOS  
MADRILEÑOS Y ESPAÑA ENTERA

1223 Kcs.  
245 Mts.  
RADIO MUSICA  
DESDE LAS NUEVE  
DE LA MAÑANA  
A UNA DE LA  
MADRUGADA,  
FIN DE LA EMISION



LA VOZ DE MADRID

SALE EN ESTA POSICION EN LOS  
RECEPTORES EN QUE EL «DIAL» FIGURA EN METROS



# Para la mujer

## A PRIMAVERA ESQUIVA, LANA FINA

inigualable aire de primavera,

Al «pied-de-poule» rosa y blanco—tonalidad audaz para un sastre de lana—Pierre Balmain, alejándolo del tipo de sastre clásico, le coloca un cuello grande, de solapa, pero escotado y flexible.

La armonía que Balenciaga prefiere para los trajes de lana de primavera es el «pied-de-poule» beige y blanco. En este tejido presenta un sastre de chaqueta corta ligeramente desbordada, adornada con bolsillos, delante.

Carven ha elegido los cuadros pequeños color nuez y blancos, como el «pied-de-poule» de Maggy Rouff para un sastre de lana con bolero. Pero no sólo los sastres. También los trajes se hacen en «pied-de-poule» (y en telas a cuadros pequeños y medianos).

Jean Dessés ha hecho un «pied-de-poule» azul marino y blanco adornado con una estola fijada por botones a un lado del corpiño. Maggy Rouff otro rosa y blanco en vestido que lleva un panel suelto en la parte de atrás.

Al abrigo se le acuerda también ahora el de-

"Tweed" beige y amarillo, en el sastre de Max Mores

Lo mismo que el invierno hubiera podido llamarse la estación del «Shetland», esta primavera podría distinguirse de las otras, en la denominación modisteril, con este nombre: primavera de los cuadros y los tejidos «pied-de-poule».

En todas las colecciones encontramos un modelo de lana «pied-de-poule», Príncipe de Gales, o con cuadros pequeños. Desde el discreto tejido «pata de gallo» marrón, empleado por Christian Dior para un sastre de mangas montadas en flecha, como todas las de su colección, hasta ese inmenso «pied-de-poule» azul y gris que Givenchy ha elegido para añadir su poquito de estrépito a un abrigo acortado, por el que asoman unos centímetros de falda (es un «pied-de-poule» de dibujo grande y de riquísimo juego de colores).

Vemos que cuando el dibujo de los «pied-de-poule» es pequeño —sea negro, gris claro, antracita, azul marino, amarillo, color nuez o turquesa— se destaca sobre fondo de lana blanca.

Y si el dibujo es más grande y subido, su carácter primaveral queda garantizado, por efectos en camafeo, o por un fondo más neutro, como el beige y el gris.

El «pied-de-poule» de dibujo pequeño blanco y negro o azul marino se presta admirablemente a esta moda actual de los boleros, pues acentúa, apoyándola, la expresión juvenil, al tiempo que confiere al sastre más simple un



Lana a cuadros, en el modelo, de Jacques Fath

recho al «pied-de-poule». Y por eso Jean Patou, por ejemplo, exhibe un sastre en ese tejido, con abrigo del mismo color, marrón y blanco y dibujo algo más grande.

Madeleine de Rauch tiene en su colección de primavera un abrigo recto «pied-de-poule» blanco y negro. Lanvin Castillo un abrigo de dicho tejido en boga gris y blanco (lleva un cuello peregrino).

Los cuadros pequeños hacen la competencia al «pied-de-poule» y se ven, en las colecciones nuevas, en los mismos colores que acabamos de comentar, unos sobre fondo blanco, otros sobre fondo negro o azul marino, si los cuadros son claros.

Balenciaga ha hecho un modelo elegantísimo; un traje sastre con cuello pequeño arrollado y vuelto, hecho en tejido de lana, a cuadros negros sobre fondo blanco.

Carven, que insiste siempre en todo lo juvenil, presenta varios modelos de lana a cuadros. Sastres de falda plisada—marino y blanco, rosa y blanco, rojo y blanco.

Genièvre Fath también sucumbe al encanto de la lana a cuadros, adornando los trajes que son de tela con fondo negro y cuadros blancos con detalles blancos: pecheras rizadas, cuellos y vivos.

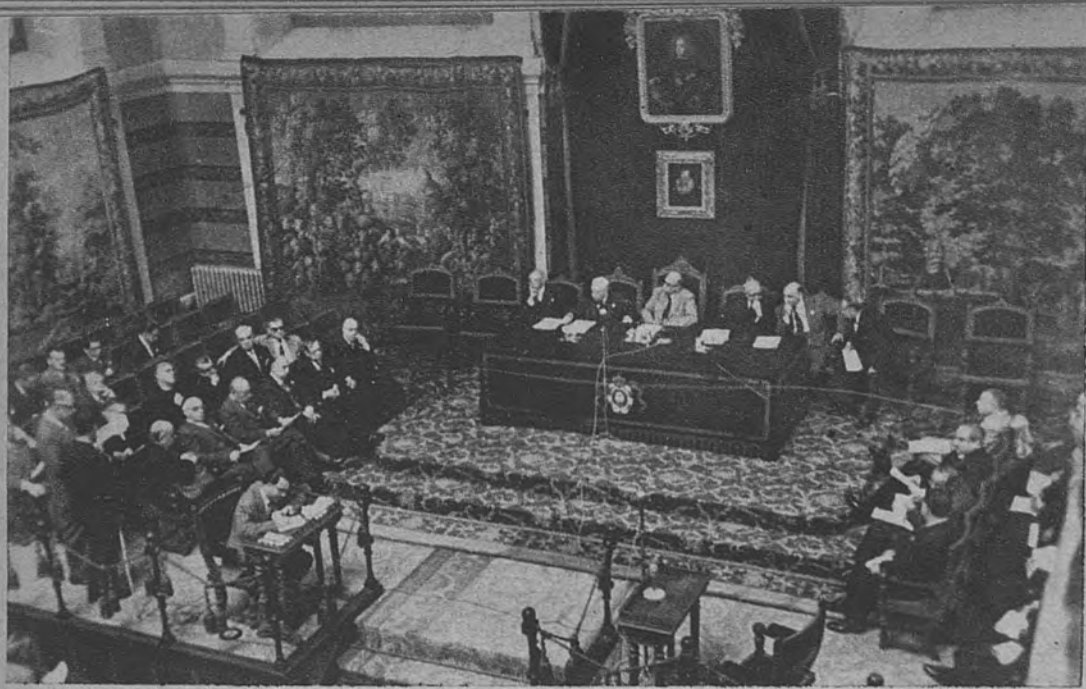
Amoldándose a una u otra línea, en ésta o aquella tonalidad, los «pied-de-poule», las lanas de cuadros pequeños y las azul marino (para quienes le tienen miedo al dibujo) prevalecen, como réplica confortable y eficaz de la moda al fresco que en esta esquiva primavera sopla por Europa llegándonos, tenaz, hasta el Sur.

J. S.

(Modelos exclusivos. Prohibida su reproducción.)



Príncipe de Gales, para el modelo, de Hermes



**CONGRESO DE ACADEMIAS DE LA LENGUA.**—Ayer fué clausurado el II Congreso de Academias de la Lengua Española, que durante los últimos días ha celebrado sus reuniones en Madrid. He aquí un momento del último Pleno. (Foto Contreras.)



**DOS DE MAYO.**—La conmemoración del Dos de mayo de 1808 se celebró solemnemente en Madrid, como todos los años. Las tropas que rindieron honores en la misa de campaña desfilan ante las autoridades por el paseo del Prado. (Foto Contreras.)



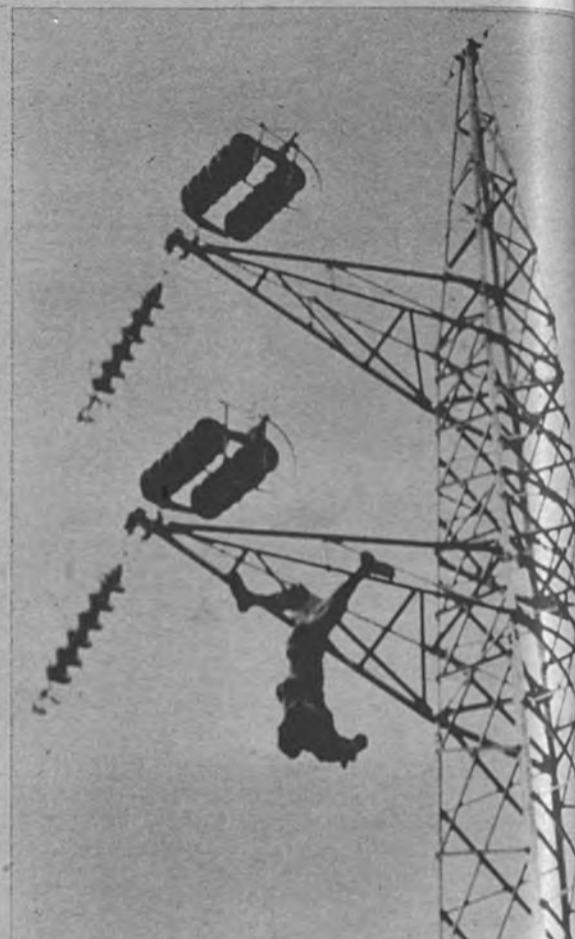
**FERIA DE MUESTRAS.**—La XXXIV Feria Muestrario Internacional de Valencia ha abierto sus puertas al público. El acto inaugural fué presidido por el Capitán General de la tercera región, en nombre del Caudillo.—(Foto Cifra.)



**ROMERIA.**—En Andújar (Jaén) se ha celebrado la tradicional romería al santuario de la Virgen de la Cabeza. Las Cofradías, con sus banderas y bandas de música, inician la marcha hacia el Real Monasterio.—(Foto Cifra.)



**EXPOSICION VERA.**—«Monje con talla» es el título de este cuadro de Cristino Vera—discípulo de Vázquez Díaz—, que forma parte de la Exposición que el joven artista está celebrando en una sala madrileña



**ELECTROCUTADOS.**—Cuatro obreros perecieron electrocutados cuando trabajaban en una escalera móvil en Trieste. Esta impresionante fotografía nos muestra a uno de ellos en el momento de caer sin vida. (Foto Keystone-Nemes.)



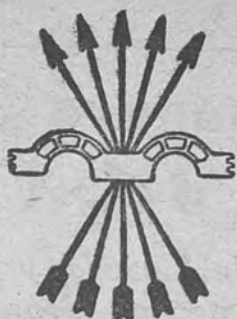
**ACCIDENTE DE AVIACION.**—Este avión con 54 pasajeros se estrelló en el aeropuerto de Stansted (Essex). En el accidente perecieron un piloto de la R. A. F. y un niño. Hubo también numerosos heridos.—(Foto Keystone-Nemes.)

**VUELTA CICLISTA.**—Un numeroso grupo de participantes en la Vuelta Ciclista a España a su paso por un pueblo de la provincia de Alicante durante el recorrido de la sexta etapa, ganada por Poblet.—(Foto Cifra.)



#### BROWNELL

En opinión del secretario de Justicia norteamericano la llamada «coexistencia pacífica» por los rusos es sólo una tregua armada. «El Kremlin —dijo— aspira, como siempre, a dominar el mundo.»



# Arriba

Núm. 7.321.—II época.—Madrid, jueves 3 de mayo de 1956

#### SERVICIO METEOROLOGICO

El tiempo fué ayer bueno en toda España, habiendo continuado el alza de la temperatura.

**TIEMPO PROBABLE.** — Continuación del buen tiempo.

Temperaturas extremas de España: Máxima, de 27 grados, en Huelva, y mínima, de un grado, en Soría.

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICION ALISTA Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA. 14.—TEL. 23-26-10.—1 PTA.

## EL CAUDILLO VISITO LAS BARRIADAS Y LOS PUEBLOS GRANADINOS AFECTADOS POR LOS TERREMOTOS

### LA DELEGACION MARROQUI ABANDONA LA ASAMBLEA LEGISLATIVA INTERNACIONAL DE TANGER

PIDIO NEGOCIACIONES INMEDIATAS PARA EL NUEVO ESTATUTO

España fué la única nación que se solidarizó con la petición árabe

TANGER.—Ha causado gran sorpresa la situación creada por la Delegación marroquí, que abandonó la Asamblea Legislativa Internacional después de plantear la necesidad de la apertura inmediata de negociaciones entre el Gobierno marroquí y las potencias interesadas para definir el nuevo estatuto de Tánger, así como la petición a la Asamblea Legislativa para que se abstenga de actuar, a pesar de ser mandataria del Sultán, pues mientras el Sultán no retire el mandato a la Asamblea, ésta debe conservar el poder legislativo íntegramente. La moción inesperada que presentó la Delegación marroquí fué rechazada por todas las Delegaciones extranjeras, excepto la española, que se abstuvo de votar, solidarizándose con los marroquíes.

La moción planteaba las atribuciones de la Asamblea en la naturaleza de los problemas sobre los que podría legislar después de las declaraciones de Francia y España reconociendo la independencia y la unidad territorial de Marruecos. La moción añadía que la Asamblea usurpaba la autoridad del Soberano, único legislador reconocido en todo el reino. (Cifra.)

#### Balafrej conferencia con las distintas Delegaciones

TANGER.—El ministro de Asuntos Exteriores, Balafrej, ha celebrado importantes consultas respecto al futuro de Tánger.

Anteanoche se reunió con los delegados marroquíes, entre los que figuran tres israelitas, presididos por el Mendub del Sultán, que le explicaron la actitud adoptada, que mantendrán, permaneciendo alejados de la Asamblea Legislativa, y reiteraron los deseos de la población marroquí de una inmediata integración de Tánger a la unidad territorial. Asimismo, le llamaron la atención sobre la situación particular en que se hallaban en el seno de la Asamblea, ya que representando a la mayor población tangerina, y dentro de su propia casa, estaban en minoría respecto de las demás Delegaciones extranjeras.

En el palacio de la Asamblea Legislativa, Balafrej conferenció extensamente con los representantes diplomáticos de nueve potencias estatutarias que componen el Comité de control de la zona tangerina, faltando sólo el ministro de Portugal, que está ausente.

Se sabe que los miembros del Comité de control le expusieron poderosos argumentos para que el Gobierno marroquí mantenga en Tánger un régimen especial fiscal económico. También se estima que se llegó a un acuerdo a fin de aumentar en la Asamblea la Delegación marroquí. (Cifra.)

La presencia del Jefe del Estado fué acogida entre emocionantes e indescriptibles manifestaciones de adhesión y cariño

**Acompañaban al Generalísimo los Ministros Secretario del Movimiento, Agricultura y de Obras Públicas**

#### ALMERIA

(Por teléfono. De nuestro corresponsal). La segunda jornada del Generalísimo en Almería ha engarzado con la cadena de visitas a las grandes zonas de colonización, a la zona minera de Rodalquilar y al poblado de El Parador. Aún perdura el eco de sus palabras de ayer en el corazón de los almerienses, cuando al dirigirse a la población desde el balcón de la Casa municipal, dijo: «Lo que hemos perdido en siglos de incuria lo podemos de nuevo alumbrar, y convertir esta bella tierra en una tierra pródiga». El Generalísimo hablaba en el tono firme y la convicción, derivada del proceso de transformación de una provincia. La visita a la Exposición de gráficos de obras, el pantano del río Almanzora, los regadíos del Campo de Níjar que alcanzarán una primera fase de riegos de más de 3.000 hectáreas, y los de Dalías,

que superarán las 5.000, representan, sin contar obras superficiales de terreno, que en su día bañará el pantano de Almanzora, el 62 por 100 de los antiguos campos de regadío almeriense. El aumento de la producción aurífera remontada en siete veces sobre la antigua, los proyectos de instalación de industrias, la repoblación forestal y la de las zonas áridas, significan un conjunto cuya proyección económica a nadie escapa en cuanto al volumen.

La visita a las plantaciones de caucho que en período experimental se realizan en nuestra provincia, la inició en el cortijo de «El Boticario»; pero la continuidad estableció la totalidad del plan de contacto con la sorprendente tarea emprendida en 5.055 hectáreas afectadas por las repoblaciones y mejoras de zonas áridas del sudeste español. En el vivero de «El Boticario» se cultivan 14 hectáreas de guayule, que este año alcanzan su pleno rendimiento, ofreciendo una capacidad de 10 millones de plantas, las cuales permitirán establecer cultivos por un total de 500 hectáreas anuales. El cálculo de producción con arreglo a las observaciones derivadas de esta fase es de 400 toneladas de caucho anuales.

El incremento de las plantaciones en los tres primeros meses de 1956 comprende 94 hectáreas, cifra que subraya de forma concluyente el impulso dado, ya que en los años anteriores solamente existían 33. El conjunto de las 127 constituirán firmemente la base de las nuevas plantaciones, de acuerdo con los datos derivados de la producción que se obtenga. Una planta piloto, procedente de Norteamérica, que ya se encuentra camino de Almería, será instalada en breve, evitando así que el tratamiento tenga que realizarse en los laboratorios del Instituto Forestal de Investigaciones y Experimentación. Pero no esto todo, sino que se trata de la instalación de otra nueva planta capaz de absorber la producción de 2.500 hectáreas.

La continuidad de las visitas del Caudillo a estas zonas de repoblación ofrece un amplio campo de visión en cuanto se refiere a chumberas, siembras forrajeras de secano, asociación de cultivos y trabajos de defensa del suelo y eucaliptos. La obtención de harina de trigo chumbo para piensos del ganado se efectúa asimismo con la creación de 23 almácenos, donde, antes de proceder a la pulverización de éste, se efectúa el de secado, habiendo obtenido en el pasado año la cifra de 1.085.382 kilos. Pero el incremento operado en esta característica de repoblación supone una naciente riqueza que viene a echar los cimientos de una nueva fuerza econó-

mica hasta ahora olvidada en su verdadero valor.

El Generalísimo, después de visitar también otras zonas donde se efectúan importantes trabajos de colonización, emprendió viaje con dirección a Guadix. Su recuerdo queda en Almería tan vivo y permanente como la devoción de los almerienses y el reconocimiento a su obra de estadista. A sus excepcionales dotes de Caudillo, que transforma la vida del país en ascendente ruta hacia la prosperidad, esta provincia ofrece una gratitud entrañable que no prescribirá jamás.

José CIRRE

GRANADA.—A las seis menos cinco de la tarde de ayer llegó a esta capital Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado del Ministro de Agricultura, señor Castejón. Se le dispuso un triunfal y apoteósico recibimiento. El viaje de Su Excelencia obedece exclusivamente para conocer las zonas afectadas por los terremotos.

Ante el Gobierno Civil fué recibido por el Ministro Secretario General del Movimiento, camarada Arrese; Delegado Nacional de Sindicatos, camarada Solís; Capitán General de la novena región militar, general Pimentel; arzobispo, doctor García de Castro; jefe de la región aérea del Estrecho, general Lecea; jefe de la zona de la Guardia Civil, general Arroyo Moreno; Gobernador Militar, general Cebriá Torrent; directores generales de Arquitectura y Regiones Devastadas, señores Prieto Moreno y Macián; Alcalde, señor Sola Rodríguez-Bolívar; presidente de la Audiencia Territorial, señor López Nebreda; Consejero Nacional camarada Sancho Dávila y demás autoridades, representaciones y Corporaciones.

Desde horas antes de la llegada del Caudillo la Gran Vía, donde está enclavado el Gobierno Civil; avenida de Calvo Sotelo, Eras de Cristo y carretera de Jaén, se hallaban totalmente ocupadas por la multitud. A lo largo de este itinerario estaban concentrados miembros de Falange, Vieja Guardia, Guardia de Franco, Frerz de Juventudes, productores y público en general, tanto de Granada como de los pueblos próximos.

A las seis menos cinco en punto de la tarde, el clamor de la muchedumbre anunciaba la llegada del Caudillo al Gobierno Civil. En dicho momento las fuerzas le rindieron honores y la banda militar interpretó el Himno Nacional, disparándose en la explanada del Triunfo una salva de 21 cañonazos. La multitud prorrumpió en ovaciones y vitores de «¡Franco! ¡Franco! ¡Franco!». Su Excelencia, acompañado del Capitán General de la región, pasó revista a la compañía que le rindió honores, y seguida ((Continúa en la página siguiente))

## UNA REPRESENTACION SINDICAL ESPAÑOLA RECIBIDA EN AUDIENCIA PONTIFICIA

ASISTIO A LA OFRENDA HECHA AL PADRE SANTO DE UNA IMAGEN DE JESUS OBRERO

#### ROMA

(Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal). En una audiencia especial le ha sido entregada esta mañana al Santo Padre la imagen de Jesús Obrero, ofrecida por las Asociaciones de trabajadores católicos italianos, y que ayer fué transportada en un helicóptero desde Milán hasta la plaza de San Pedro. Entre las Delegaciones extranjeras de trabajadores católicos que asistieron a esta audiencia figuraba la española, presidida por el camarada Espinosa, en representación de la Delegación Nacional de Sindicatos e integrada por dos consiliarios y diez productores de diversas regiones de España. La ofrenda de esta artística imagen, que será venerada en la parroquia que habrá de surgir en una zona periférica de Roma, fué vivamente agradecida por Pío XII.

En honor de dicha Delegación española, que asistió a la concentración milanés del primero de mayo, y de 75 jóvenes acogidos al Patronato de la Casa de Nazaret, para la formación de aprendices de Barcelona el embajador español en el Vaticano, señor Castiella, ofreció esta tarde una recep-

ción en los salones de nuestra Embajada. Estos jóvenes aprendices, con el presidente de su Patronato al frente, el ingeniero don Juan Cuyas, participaron el primero de mayo en la audiencia general de la Basílica de San Pedro, y en la que el Santo Padre pronunció su importante radiomensaje. El embajador, señor Castiella, a quien acompañaba el alto personal de la Embajada, se congratuló con sus invitados por la brillante presencia de España en los recientes actos celebrados en Milán y en Roma.

Luis DE LA BARGA

### El día 8, Pleno de las Cortes

El «Boletín Oficial del Estado» publica, entre otras, la siguiente disposición: **PRESIDENCIA DE LAS CORTES.**—Convocando al Pleno de las Cortes para la sesión que se celebrará el próximo día 8, a las cuatro de la tarde.

## EDITORIAL

## LECCION MILITAR

El discurso pronunciado por el Caudillo ante las representaciones de las tres Armas, en el salón del Trono de la Capitanía General andaluza, ha reunido una doble característica: por un lado centra la atención sobre el espíritu que hoy representa el Ejército dentro de la Nación; por otro lado constituye una oportuna lección militar, explicada por quien, con su experiencia y la valoración de datos para el futuro, mejor podía hacerlo, por reunir los factores, a la vez, políticos y militares que hoy gravitan sobre la estrategia. Una de las más altas figuras del Ejército norteamericano, el general Ridgway, se había creído en el deber, en el momento de cesar en sus funciones castrenses, de dejar como lección postrema a su sucesor esta compenetración de factores, existente desde que Clausewitz formuló su célebre declaración, pero mucho más válida en la época moderna, en que el futuro adversario de nuestra civilización pone en movimiento, bajo el concepto de guerra total, la máquina bélica, unida a la acción política, sin que pueda determinarse exactamente en cuál de estos sumandos pene el peso en cada instante.

Franco ha expuesto, pues, su serena lección, con la doble y legítima calidad que le otorgan su formación militar y su acción de estadista, sus victorias en los campos de batalla—precisamente en una época en que el comunismo realizaba sobre la tierra española su primer ensayo de guerra, a la vez, política y con armas—, y su serena y acertada acción como dirigente de un pueblo que a través victorioso las previsible etapas de la estrategia subversiva comunista. Y es más; tras él tiene otra experiencia: la de haberse forjado en el molde castrense en un tiempo en que la entrada a los cuarteles «era una inyección de alegría y de optimismo, una afirmación de fe en los destinos de España», como ha recordado ante los hombres que, vistiendo hoy el uniforme, encuentran en nuestros días el orgullo y la satisfacción de sentirse vinculados al destino de la Patria. No como un solitario náufrago a su cer frente al clima de desmoralización, de derrotismo y de abandono creado por la infesta degeneración del 98, sino como la avanzada de un patriotismo forjado en la masa de nuestro pueblo en armas a través de campos de batalla, convertido en sangre y espíritu de nuestra Nación, sabiendo que su bandera es la de todos los españoles unidos en el Movimiento Nacional; identificando con el anhelo y la ilusión común. «Hoy los Ejércitos—ha dicho Franco—no son una parte distinta de la Nación: hoy los Ejércitos constituyen la columna vertebral de la Patria».

¿Y cómo dudarlo, cuando el espíritu de nuestros soldados se ha ido formando en los campos de Brunete, en el heroísmo de la Ciudad Universitaria, en la santa resistencia de Simancas, de Santa María de la Cabeza y del Alcázar de Toledo; cuando está lleno del espíritu ofensivo del Ebro, cuando en los estandartes de nuestros regimientos, junto a los nombres seculares, se unen los de las hazañas de El Escudo, del Naranco, de Montejoya; cuando la sangre y el alma de los hombres que hoy forman el cuadro de nuestras unidades puede calentarse con glorias recientes que van desde el Cuartel de la Montaña hasta el Wolchow, desde el «Sin novedad en el Alcázar» hasta el último parte de guerra?

Este espíritu ha de estar vivo en las mochilas de nuestros soldados. La guerra ha cambiado de aspecto: «El mundo vive una era nueva. Ya no podemos mirar los Ejércitos como hace veinte años. Hoy las guerras son universales, y en ellas se enfrentan dos sumas de naciones». El espíritu, decisivo, debe servir a estas características nuevas que el Caudillo ha explicado. «De los varios frentes de combate, los más peligrosos están hoy en el interior; el que presentan los que pretenden destruir la moral y la disciplina del pueblo, los que buscan las subversiones internas para más fácilmente vencerle». Ante este peligro, que hoy corroe nuestro mundo occidental, hay que mantener el maravilloso espíritu de unidad, de obediencia y de fuerza que ejemplarmente posee el Ejército y que es la expresión, en lo castrense, de las virtudes que a nuestro pueblo ha dado en lo político el Movimiento.

El Caudillo ha recordado cuál es la amenaza real, estrechadora y efectiva, que gravita sobre el mundo. «La amenaza soviética, que persigue la destrucción de una civilización, para imponer su esclavitud. Y esto no es una cosa retórica ni propagandística, porque tenemos la prueba en los sitios por donde pasó el comunismo donde la Rusia soviética ha puesto su pie; la tenemos en los ríos de Europa que sufren esclavitud después de haber sido sus riberas martirizadas y ahorradas en los campos de concentración o en las fosas de Katyn». Para un mundo frívolo, que juega a ignorar tan trágica realidad, hay recuerdos poco agradables. Para un pueblo que ha luchado por no querer ser un Katyn inmenso y pavoroso, la conciencia de este peligro permanece en pie. Y es más: sabe que junto a la preparación ineludible de su arma militar ha de contar toda coordinación que suponga la suma de esfuerzos, el refuerzo de su capacidad de combate, la potenciación en medios técnicos del espíritu, que no ha de faltar. «Esto fue lo que perseguimos con nuestra política de acercamiento y acuerdo con Norteamérica», ha precisado Franco.

Tres fases ha señalado Franco, en su clara lección de estrategia, como previsible en la guerra moderna: la incógnita del ataque atómico, que sigue siendo tan incógnita como lo fue en la última lucha el empleo de gases; la guerra académica y la subversión interna. ¿Sabe nadie en qué forma se desarrollará la primera, si es que el temor a las represalias no paraliza su utilización? En cambio, en las dos fases más previsible, ha de contar, ante todo, España, especialmente porque nuestro pueblo está vacunado hoy contra toda empresa de subversión, que viene siendo un procedimiento ya aplicado por los soviéticos para debilitar a su adversario. Desde este punto de vista, España, que se robustece política y militarmente, sin dejarse contaminar por el clima de debilidad y transigencia, puede constituir un precioso reducto que, llegado el caso, estaría en condiciones de prestar su ayuda a los demás.

El espíritu de paz no debe permitir que se debilite ni abandone la preparación militar de un pueblo cuando de su fuerza, de su unidad y de su técnica dependerán su independencia y el cumplimiento de su misión en defensa de la civilización cristiana.

## FIRMA DE RECONOCIDA SOLVENCIA BANCARIA

y sólido prestigio, con edificio propio en Gijón para destino grandes almacenes, aceptaría Representación exclusiva Región Asturiana; asunto interesante mucha envergadura, encargándose recepción y distribución mercadería. Escriban interesados directos

Bilbao. Calle Ribera, número 1, 4.º. Don José María Valdenebro

Padre: Tú, que velas por la salud de tu hijo, piensa que ya queda poco tiempo para que pueda reponer fuerzas y gozar de la Naturaleza en un Campamento. Descansa tranquilo.

## El Caudillo inauguró ayer el nuevo pantano del Cubillas

Estudió también el plan de mejora y ampliación del regadío en la vega de Granada

(Continuación de la pág. anterior)

mente saludó al Ministro Secretario General del Movimiento y demás autoridades provinciales, mientras la multitud no cesaba de aclamarle. El Generalísimo correspondió a los vitores alzando el brazo y sonriendo. Ante la fachada del Gobierno Civil el Alcalde presentó a Su Excelencia a las demás autoridades y Corporaciones Provinciales, saludando también a los jefes y oficiales de la guarnición. Después penetró en el edificio del Gobierno Civil, en cuyo salón principal el Alcalde, en presencia del Gobernador, señor Fernández Victorio—que se había desplazado a Guadix para recibir al Jefe del Estado—le mostró un plano de la ciudad, en el que están señaladas todas las destrucciones ocurridas en la población a consecuencia de los terremotos, así como la localización de todas las cuevas. Asimismo el Alcalde le mostró un esquema de la organización de los alojamientos. El Caudillo fue informado de que hasta ahora se han inspeccionado 3.215 inmuebles y 694 han sido desalojados, de ellos 89 cuevas. El número total de personas que han quedado sin vivienda asciende a 3.500, de las cuales pernoctan en los albergues municipales 1.454, y en domicilios particulares, cerca de 2.000 personas más. En Granada existen 695 cuevas, exceptuando las del Sacromonte y San Miguel, que por ofrecer ciertas garantías de seguridad no se incluyen en aquella cantidad. (Cifra.)

## En las barriadas afectadas por el seísmo

GRANADA.—Poco después de su llegada, Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, abandonó el Gobierno Civil para trasladarse al barrio de Cartuja, uno de los más dañados por el terremoto del 19 del pasado mes de abril. La multitud, que permanecía todavía en la Gran Vía, acogió la presencia del Caudillo con estruendos aplausos y vitores de «¡Franco! ¡Franco! ¡Franco!».

En el coche acompañaba a Su Excelencia, el Alcalde, señor Solá. A su paso por la acera del Triunfo hasta la calle Real de Cartuja, donde se detuvo el coche, el vecindario aclamó frenéticamente al Jefe del Estado, que descendió del coche, seguido del Alcalde, para recorrer la zona y visitar algunas casas sinistradas de la calle de Yeros, entre escombros y palos de apuntalamiento de las viviendas, ya que todos los edificios de esta calle, gravemente dañados por el seísmo, tendrán que ser totalmente derruidos.

El Caudillo penetró primero en la casa número 2 de dicha calle, deshabitada y destruida, para lo cual tuvo que pasar entre montones de escombros. De esta casa pasó a la número 7, también deshabitada, donde murió la niña de once años Teresa Moreno Ruiz, a consecuencia del hundimiento de parte de la vivienda. El Generalísimo, desde el patio, contempló el estado de ruina en que se encuentran las viviendas, todas ellas modestas, de los alrededores. Durante su visita fue vitoreado por las familias de la barriada, llorando de emoción las mujeres ante la presencia del Jefe del Estado, que se interesó vivamente por la situación de las familias que habitaban los edificios. Para el vecindario de la barriada fue una sorpresa que el Caudillo visitara las derruidas edificaciones. Una mujer, al verle, se acercó a Su Excelencia y le dijo: «Ya sabíamos que no nos abandonabais», y otra, con lágrimas en los ojos, dijo: «Eso hacen los hombres valientes». El Caudillo correspondió a los aplausos sonriendo y alzando el brazo.

## Visita a los familiares de las víctimas

De nuevo en la calle Real de Cartuja, montó en el automóvil en unión del Alcalde y, acompañado del séquito, se dirigió al grupo es-

colar «Primo de Rivera», enclavado en las Eras de Cristo. Fue recibido en dicho lugar por el arzobispo, la Corporación municipal en pleno, el inspector-jefe de Primera Enseñanza y todos los inspectores del Magisterio. En la planta baja del inmueble el Jefe del Estado saludó a las familias de las víctimas del terremoto, interesándose por su actual situación. En otra planta el Caudillo conversó con los demás acogidos, para los que tuvo frases de consuelo. Todos los allí presentes aclamaron entusiásticamente al Jefe del Estado, tanto a su llegada como a la salida del inmueble.

En el grupo escolar «Primo de Rivera» hay actualmente alojadas 318 personas.

## Emocionante recibimiento en Albolote

GRANADA.—Terminada la visita de Su Excelencia el Jefe del Estado al grupo escolar «Primo de Rivera», emprendió la marcha por la carretera de Jaén hacia el pueblo de Albolote, el más afectado por el seísmo del 19 del pasado mes. Le acompañaban el Ministro de Agricultura, señor Cavestany, y, en otros coches, seguían el Ministro Secretario General del Movimiento, camarada Arrese; jefe de la Casa Militar del Caudillo, teniente general Franco Salgado; segundo jefe de la Casa Civil, señor Fuertes de Villavicencio; Capitán General de la región y otras autoridades locales.

A la entrada de Albolote le esperaba el Alcalde, señor Cantalejo, y una enorme multitud, compuesta no solamente por los vecinos de Albolote, sino de los inmediatos congregateos en aquel lugar, que aclamaron sin cesar al Caudillo mientras las mujeres agitaban sus pañuelos. En medio de la multitud, el Generalísimo descendió del coche a la entrada del pueblo y recorrió a pie, acompañado de las autoridades locales, la calle principal del mismo, donde pudo apreciar los enormes daños causados por el terremoto, deteniéndose en la calle donde el seísmo causó dos víctimas al derribarse una casa. Continuó hasta la plaza de la Iglesia, y allí se detuvo ante la imagen del Cristo de la Salud, Patrono de Albolote, que se hallaba en plena plaza, ante el templo casi destruido por el terremoto. El Caudillo subió ante una pequeña tribuna instalada al lado de un altar, explicándole el Alcalde los efectos del terremoto, así como el número de familias que han tenido que abandonar sus casas. La multitud, entre tanto, seguía aclamando a Su Excelencia.

## En Atarfe

El Caudillo abandonó la plaza de la Iglesia y emprendió el regreso, por las calles de Granada, al lugar donde se encontraba su coche, emprendiendo viaje a Atarfe, otro de los pueblos más afectados por el seísmo. La visita a esta localidad fue muy breve, siendo recibido por la multitud, que, entusiasmada, le aclamó con entusiasmo. El Alcalde de Atarfe, don José Jiménez Sánchez, le explicó los daños causados, las medidas adoptadas para remediar la situación de los damnificados y los proyectos que se tienen para la reconstrucción. Tanto en Albolote como en Atarfe estuvo con el Caudillo el director general de Regiones Devastadas, señor Macián Pérez.

## Visita al pantano del Cubillas

A las 7.35, el Generalísimo emprendió viaje, por la carretera de Jaén, hacia el pantano del Cubillas, cuya inauguración oficial iba a efectuar. Le aguardaban en dicho lugar el Ministro de Obras Públicas, conde de Vellalano; directores generales de Obras Hidráulicas y de Arquitectura, señores García Solá, Prieto Moreno y otras jerarquías. El arzobispo de Granada, revestido de pontifical, tan pronto llegó el Generalísimo, bendijo las

obras ante un altar colocado frente al pozo de compuerta reguladora. Efectuada la bendición, el Jefe del Estado examinó los planos expuestos a la derecha del altar, en uno de los cuales se dan detalles de la situación y emplazamiento de las obras en relación con los regadíos a crear y ampliación de todos ellos dentro de un sistema de riegos que comprende el pantano del Cubillas-canal de Albolote y canal de Cubillas. En otro plano se ve el plan general de mejora y ampliación del regadío para la vega de Granada.

## En el cortijo de Mitagalán

El Generalísimo y el Ministro de Obras Públicas, después de asomarse a la presa del pantano, volvieron a ocupar su automóvil, dirigiéndose por la carretera de Jaén hacia el cortijo de Mitagalán, de los señores Romero Barral, donde, por consejo del Ministerio de Agricultura, y bajo la dirección del Servicio de Conservación del Suelo del Instituto de Colonización, se están cultivando 500 hectáreas en curvas de labor o terrazas, con cuyo sistema se evitan las erosiones del terreno y se logra la conservación del suelo, evitando los arrastres, que perjudicarían al pantano del Cubillas.

Una vez que el Ministro de Agricultura le mostró las obras realizadas para estos cultivos, el Jefe del Estado volvió a subir a su automóvil y marchó por la misma carretera de Jaén hasta el cortijo de San Rafael, donde examinó los tractores que se han empleado para la construcción de estas terrazas en el cortijo mencionado anteriormente de Mitagalán.

## Inauguración del pantano

Terminada esta visita el Generalísimo regresó a Granada, deteniéndose nuevamente en el pantano del Cubillas, adonde llegó a las ocho y veinte de la noche. El Caudillo se dirigió a la casa de la Administración del pantano y subió a la terraza que domina la presa, sobre la que pasa la carretera de Granada a Madrid. En este punto se habían congregado millares de personas de los pueblos limítrofes, que aclamaron con entusiasmo al Jefe del Estado, contestando el Caudillo a las demostraciones de fervor agitando la mano.

A continuación Su Excelencia el Jefe del Estado descubrió la lámpara colocada en la fachada del edificio de la Administración del pantano, y en la que se lee la siguiente inscripción: «Franco, Caudillo de España, bajo cuyo mandato se construyó este embalse, inició personalmente su puesta en servicio el día 2 de mayo de 1956».

El pantano del Cubillas, inaugurado oficialmente ayer por la tarde, tiene una extensión de la cuenca vertiente de 639 kilómetros cuadrados, con un cubo de embalse de 22 millones de metros cúbicos, una altura de presa de 37 metros y longitud de coronación de 369 metros.

Desde el pantano del Cubillas, a las nueve menos veinte de la noche Su Excelencia el Jefe del Estado emprendió el regreso a Granada, adonde llegó a las nueve en punto, dirigiéndose inmediatamente al Gobierno Civil, donde se alojó. (Cifra.)

## Cena en el Gobierno Civil

GRANADA.—Anoche, en el Gobierno Civil, se celebró una cena íntima, invitando el Caudillo a los Ministros de Agricultura y Secretario General del Movimiento; Capitán General de la región, arzobispo de Granada, Gobernadores Civil y Militar, Presidente de la Diputación, Alcalde, jefe de la Región Aérea del Estrecho, jefe de su Casa Militar, segundo jefe de la Casa Civil y ayudantes del Caudillo de servicio. (Cifra.)

## Gratitud del pueblo de Albolote

GRANADA.—El Alcalde de Albolote

# DIEZ MIL AGRICULTORES ACLAMARON AL CAUDILLO EN LA ZONA DEL CAMPO DE NIJAR

EL JEFE DEL ESTADO VISITO LOS TRABAJOS DE COLONIZACION QUE SE EFECTUAN EN AQUELLA COMARCA

(Continuación de la pág. anterior)  
lote, que vino anoche a Granada, ha referido la conversación que mantuvo con el Jefe del Estado durante la estancia en dicho pueblo. Franco, interesado por la situación de Albolote, le preguntó cómo andaba el problema social, a lo que respondió el Alcalde: «La verdad es que hay 800 obreros que sólo trabajan cuatro o cinco meses al año en diversas temporadas». El Caudillo llamó entonces al director general de Agricultura, dándole órdenes para que inmediatamente se haga un estudio técnico a fin de resolver el problema, convirtiendo en huertos familiares las tierras que serán nuevos regadíos gracias al pantano del Cubilla. Al salir del pueblo el Caudillo dijo al Alcalde: «Dígame a su pueblo que de las casas no tienen que ocuparse; en cuanto al problema social, eso corre de mi cuenta».

Cuando el Generalísimo abandonó Albolote, el Alcalde reunió al vecindario, dándole cuenta de su conversación con el Caudillo, prorrumpiendo los habitantes en vítores al Jefe del Estado. (Cifra.)

## Entusiástico recibimiento en Guadix

GUADIX.—Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, hizo su entrada triunfal en esta ciudad a las dieciséis horas y veinte minutos de ayer, en su viaje a Granada, siendo acogida su presencia con gran entusiasmo por la multitud que le esperaba.

Desde las primeras horas de la mañana Guadix se ha vestido de gala para recibir al Generalísimo. Esta es la primera visita que un Jefe de Estado, desde los Reyes Católicos, realiza a esta ciudad. La animación era extraordinaria.

Todo el vecindario de Guadix esperaba su paso por las calles del trayecto hasta la catedral, que Su Excelencia hizo en coche cerrado, entre aclamaciones, a las que el Caudillo contestaba cariñosamente, mientras todas las campanas de las iglesias volteaban a júbilo e infinidad de cohetes estallaban en el espacio.

El Caudillo y su séquito penetraron en la catedral, donde se cantó una solemne salve. Terminada la ceremonia religiosa, después de despedirse de las autoridades y entre las aclamaciones del público, el Caudillo continuó viaje hacia Granada.

## Visita a una granja experimental agrícola de Almería

ALMERIA.— Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de las personalidades de su séquito y de las primeras autoridades, salió de la finca «Santa Isabel», donde pernoctó, con dirección a la zona de Níjar, declarada de interés nacional, y en la que se realizan importantes trabajos de colonización y otros de sondeos para alumbramiento de aguas.

El Caudillo se detuvo en la Granja Experimental Agrícola, emplazada en La Cañada de San Urbano. El recibimiento tributado al Caudillo en esta barriada fue también calurosísimo, pues se habían concentrado allí los labradores de los siete pueblos colindantes.

El Generalísimo fue informado con todo detenimiento de las experiencias que en este Centro se realizan y acerca del sequero, por calor artificial, que ha sido construido.

## En la zona de Níjar

ALMERIA.— Su Excelencia el Jefe del Estado, después de visitar la Granja de Experimentación Agrícola de la cañada de San Urbano, se trasladó a la barriada de El Alquíán para recorrer las plantaciones de henequen, sisal, etc., que realiza el Instituto de Fibras Textiles en los parajes denominados El Tollo y Los Trancos.

A las 11,35 llegó el Caudillo, acompañado de las personalidades de su séquito, al Campo de Níjar,

donde le esperaban el Ministro de Agricultura, señor Cavestany; los directores generales y los Mandos sindicales, así como las primeras autoridades de la provincia.

Una multitud, integrada por cerca de diez mil agricultores, aclamó con entusiasmo al Jefe del Estado.

La zona del Campo de Níjar tiene una extensión de 4.000 hectáreas, con posibilidades hidrológicas idénticas a las del Campo de Dalías, es decir, limitadas al alumbramiento de aguas subterráneas.

La riqueza que crea esta obra es extraordinaria. Terrenos con valor inferior a 5.000 pesetas hectárea llegarán a las 60.000, y los cultivos intensivos de hortalizas se cifran en cien millones de pesetas anuales.

El Jefe del Estado examinó las instalaciones de los distintos pozos, interesándose por el desenvolvimiento de los trabajos sobre sondeo y alumbramiento de aguas, reanudándose las muestras de entusiasmo en el numeroso público allí concentrado al emprender el Generalísimo el regreso a la capital, donde llegó a la una de la tarde.

## Cariñosa despedida al Jefe del Estado en Almería

Ante la finca «Santa Isabel», donde se aloja el Caudillo, se encontraban Centurias del Frente de Juventudes, Flechas de la Sección Femenina y Flechas Navales, miembros de la Guardia de Franco y gran cantidad de público, que acogió la llegada del Generalísimo con patentes muestras de adhesión y cariño. También se encontraban ataviadas con trajes regionales muchas muchachas de la Sección Femenina, que arrojaron al paso del coche del Caudillo ramilletes de flores.

También el numeroso público que se encontraba en las calles del trayecto, tributo a Su Excelencia un recibimiento entusiasta, entre vítores y constantes aclamaciones.

El Jefe del Estado almorzó en la intimidad en su alojamiento. (Cifra.)

## La esposa del Caudillo asiste a la feria jerezana

A SU LLEGADA A LA CIUDAD SE LE TRIBUTO UN CARINOSO RECIBIMIENTO

JEREZ DE LA FRONTERA.— La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, llegó a Jerez a la una del mediodía de ayer para asistir a la tradicional Feria jerezana, invitada por el Alcalde.

Esperaban a la esposa del Caudillo, a la entrada de la población, en el lugar denominado El Altillo, las autoridades provinciales y numeroso público.

Doña Carmen Polo de Franco subió a un coche enjaezado al estilo de la tierra, y sedirigió hasta el parque de González Hontoria, por donde paseó durante unos momentos. La esposa de Su Excelencia fue aplaudida por el numeroso público que llenaba el Real de la Feria y obsequiada después en la caseta del Casino jerezano, donde, durante unos minutos, presenció el baile flamenco realizado por varias parejas.

## Obsequio a doña Carmen Polo de Franco

Después de recorrer la feria, que terminó con la máxima brillantez y presidir la entrega de premios del concurso de cabalistas y coches enjaezados, se trasladó al recreo «El Paquete», donde almorzó. Por la noche asistió a una fiesta flamenco.

Ha sido regalado a doña Carmen Polo de Franco, para sus nietas, un cochecito «Tonó», tirado por un poney. (Cifra.)

# AYER FUE CLAUSURADO EL CONGRESO DE ACADEMIAS DE LA LENGUA

EN NOMBRE DEL CAUDILLO PRESIDIO LA SOLEMNE SESION EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES

Pronunció el discurso de clausura don José María Pemán

Bajo la presidencia del Ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, se celebró ayer tarde la solemne sesión de clausura del segundo Congreso de Academias de la Lengua Española. Con el Ministro se sentaron en la presidencia los señores Menéndez Pidal y Casares, presidente y secretario general del Congreso; jefe de la Delegación mejicana, señor Carreño; secretario de actas, señor Jiménez Rueda; director de la Academia Peruana, señor Belaúnde, y señor Arguedas, de la Academia Costarricense.

En la brillantísima sesión ocuparon lugares preferentes los congresistas académicos y personalidades españolas e hispanoamericanas.

## Discurso de don José María Pemán

Por la Academia Española pronunció un magnífico discurso don José María Pemán. «Cuando se convocó el primer Congreso de las Academias de la Lengua Española en México —comenzó diciendo—, ya nuestro director, Menéndez Pidal, aseguró que del estudio científico de nuestro idioma no podían salir más que consecuencias pacíficas y antirrevolucionarias de unidad. Cuando otra cosa se ha procurado siempre ha sido porque la filología se ha retirado y ha dejado su puesto a la pasión. Pero ni en México ni en Madrid las Academias han caído en ese gran pecado, tan de esta hora, de jurar el nombre de la ciencia en vano y hacer que ésta sirva a algún interés o parcialidad. Durante estos últimos años hemos conocido la psicología al servicio de la idea racista; la historia al servicio de tesis preconcebidas; la física nuclear, al servicio del odio. No han querido las Academias que el mundo conozca una filología o una gramática al servicio de ninguna pasión ni anecdota política.

Estos Congresos —siguió diciendo—, desde la iniciativa del presidente Alemán, no tienen sentido, sino colocado en una franca línea de regreso de las pasiones secesionistas que pudieran ser legítimas en el primer momento de la emancipación. Durante un siglo, todos los movimientos culturales de España y sus hijas americanas han sido reveladores de la misma cohesión y unidad que a veces negaban... Concretándonos al separatismo idiomático, el estudio del Congreso se centra en equilibrio entre los excesos presentes de optimistas. Sin pesimismo hemos reconocido que la impresionante fachada neologística de algunos países no pasa de ser una erupción cutánea que apenas afecta a la salud del idioma en tanto permanecen intactas la sintaxis, la morfológica o la fonética.

La voz de alerta más aguda del Congreso fue la lanzada por Dámaso Alonso, pero empezando por reconocer que para esos vicios fonéticos, parecidos en parte a los que impulsaron la fragmentación del latín vulgar en lenguas romances, produjeran iguales efectos sería preciso que se dieran las mismas circunstancias exteriores políticas: una invasión de los bárbaros, una incomunicación de los habitantes y un ascenso de las clases bajas e incultas a la dirección de los estados. De este modo, el pleito de nuestro idioma queda vinculado al pleito del mundo y su catástrofe vendría a ser un capítulo de la catástrofe de la Humanidad.

## Instrumento de universalidad

Ha sido trascendental este Congreso en el avance de paridad y solidaridad entre las Academias de ambos lados del Océano. Al cabo de dos siglos de honesta labor conservadora la Academia Española ha puesto sobre la mesa una serie de trabajos considerables. Pero una vez unidas así, sin recelos, con personalidad cada día más jurídica e internacional esta congregación de Academias, ¡cuánto nos queda que hacer por nuestro idioma! La cultura se ha hecho polé-

mica y militante. Ni la lengua, ni la ciencia, ni el pensamiento pueden dormirse sobre sus laureles. Pero esta vigilancia académica ha de hacerse pensando no únicamente en nuestra conveniencia, sino en la certeza de que manejamos un instrumento de universalidad, ofrecido a la paz y al acercamiento de los hombres. Hay que actuar con enorme generosidad de espacio y de tiempo, sin exclusivismos de ninguna especie.

No hay lengua que avance sin el dinamismo interno de la creación literaria. El remedio lo darán, al fin, los gramáticos; pero la urgencia y la necesidad la señalan los escritores. Estos dicen a los filólogos: dadnos una orden, una ley; nosotros pondremos dentro un temblor y una inquietud; no una bomba que lo haga saltar en pedazos, pero sí un motor o una vela que haga que ese orden lingüístico cubra las singladuras del progreso. El respaldo de la juventud de americanos es preciso para cumplir esta tarea.

No parece—terminó diciendo el señor Pemán—buen negocio éste de tener una Historia de magnitudes imperiales y una lengua de proporciones ecuménicas, sostenidas sobre un soporte desproporcionado en técnicas y económicas con respecto a los grandes ciclopes de la vida

internacional. Hemos de alegar con las razones del espíritu que son siempre las menos recibidas en las audiencias del interés. Por eso mismo hemos de unir todas nuestras voces para que se oiga mejor nuestra verdad. Al mundo le interesa. ¡Ya hubo bastantes internacionales del odio y de la lucha! Importa al mundo que se anexe en torno a nuestro y claro y sonoro idioma, esta internacionalidad hispánica de la cooperación y del amor.

## Intervención de representantes de diversos países

A continuación hicieron uso de la palabra varios ilustres académicos hispanoamericanos, que expresaron su gratitud a España por la acogida que se les había dispensado y pusieron de manifiesto la extraordinaria importancia que concedían al Congreso celebrado en Madrid.

Hablaron Alfonso Junco, don José María Chacón, Barrera, Pagano, Díaz Sánchez, Alegría, Belaúnde, Chaves, Pineda, Vázquez Machicao, Abad, Rodríguez de Moriz, Rocinos, Córdoba, Forero y Scarpa.

Finalmente habló el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, quien se expresó en los siguientes términos:

## Discurso del Ministro de Asuntos Exteriores

Deberes ineludibles de su cargo, que le retienen en tierras de Andalucía—comenzó diciendo el señor Martín Artajo—, han privado a Su Excelencia el Jefe del Estado español del deleite—y digo esta palabra con toda intención—de presidir esta solemne sesión de clausura del II Congreso de Academias de la Lengua Española. Venido yo ayer mismo de esas tierras andaluzas, traigo, recogidas de sus labios, unas palabras de saludo, de gracias y de felicitación.

Ehonorabuena y felicitación, ante todo—siguió diciendo el Ministro—, por los trabajos brillantes y eficaces con que en las sesiones de estudio habéis colaborado todos en la defensa de nuestro común idioma. Hasta el Generalísimo Franco han llegado palabras unánimes de encomio por vuestra laboriosidad y por el fruto cosechado en las sesiones de trabajo. Gracias también por vuestra presencia en nuestra Patria, aceptando la invitación de nuestra hospitalidad al venir a honrarnos en nuestro solar.

Y a todo ello, seguro de interpretar el pensamiento del Jefe del Estado y de los españoles todos, debo añadir unas palabras de gratitud por este florilegio, este torneo de donaire y de ternura, en homenaje a España, en que habéis convertido esta sesión académica de hoy. En nombre del Gobierno, permitidme que añada unas palabras para expresar mi más viva complacencia por vuestros esfuerzos para guardar y defender la unidad sustancial de nuestro idioma. Sea por su valor instrumental como vehículo de pensamiento y de afectos, sea por su propia virtud sustancial, de verbo, tiene nuestra comunidad de lengua enorme valor como vínculo de unidad entre los pueblos de nuestra común estirpe. Gracias por este servicio a la comunidad de las naciones hispánicas, que es también un servicio singular a la causa de la convivencia internacional.

Por último, una palabra de adiós. No encuentro otra mejor para vosotros, caballeros andantes de la Hispanidad, que la de aquel a quien nuestro Cervantes apellidó «Caballero Andante de Cristo», la que Pablo de Tarso dijera a los corintios, plena de sentido espiritual: «Encarecidamente os ruego, hermanos, que

habléis todos un mismo lenguaje; que no haya escisión ni cisma entre vosotros.» Y estoy seguro de que estas palabras más que un ruego son un feliz augurio.

Finalmente, el señor Martín Artajo declaró clausuradas las sesiones del II Congreso de Academias de la Lengua Española.

## Recepción en el palacio de Viana

En honor de los miembros del II Congreso de Academias de la Lengua Española se ha celebrado en el palacio de Viana una recepción ofrecida por el Ministro de Asuntos Exteriores y la señora de Martín Artajo. Al acto asistieron embajadores de los países de lengua hispánica, personalidades del mundo cultural y de la sociedad madrileña y altos jefes de los Ministerios de Asuntos Exteriores y de Educación Nacional.

## Último Pleno

Bajo la presidencia del jefe de la Delegación venezolana, don Rafael Yepes Trujillo, se celebró, en el salón de actos de la Real Academia Española, el quinto y último pleno del II Congreso de Academias. Tomó la palabra, en primer lugar, el delegado nicaragüense, señor Calero Orozco, que propuso una resolución, según la cual se proclamaba la gloria del lenguaje español.

Seguidamente, el mismo delegado, y en nombre de la Comisión de Homenajes, propuso se realizara un homenaje a los ilustres escritores españoles fallecidos don José Ortega y Gasset, don Eugenio d'Ors, doña Concepción Espina y doña Blanca de los Ríos. En torno a esta proposición se entabló una animada discusión, en la que tomaron parte el marqués de Luca de Tena, el conde de Casa Bayona, el reverendo padre Restrepo y los señores Pemán, Belaúnde, Julio César Chaves y Amezúa. Esta discusión terminó con la aprobación del acuerdo.

A continuación se trató de enviar un mensaje de cordialidad y agradecimiento por su labor en pro de la cultura hispánica a la Hispanic Society of America, como reconocimiento de la importante labor llevada a cabo por esta entidad.

Después, y continuando en el uso de la palabra el doctor Calero Orozco, se propuso, y fue aceptado, la creación en España de un Seminario «Rubén Darío», para el estudio de la obra del insigne poeta.

## Nota internacional

## AMENAZA DE CRISIS EN FRANCIA

GUY Mollet presenta en el Parlamento la cuestión de confianza contra una moción del diputado independiente Jean Moreau, que tiende a subordinar la discusión del proyecto sobre pensiones a la vejez al presupuesto de 1956 y a la previsión de los gastos para Argelia. En su declaración de investidura, el 31 de enero el Gobierno del Frente Republicano se había comprometido a instituir el Fondo de Solidaridad. Ahora está dispuesto a obtener la aprobación del proyecto, pese a la inflación «que amenaza galopar», como ha dicho el ministro de Asuntos Económicos y Financieros, respondiendo a las objeciones de la oposición. «Deseo un voto de la Asamblea que diga claramente si quiere o no dar a los viejos lo que el proyecto les concede, y si quiere o no prestar su confianza al Gobierno para defender la moneda y los precios», declaró Guy Mollet al anunciar la cuestión de confianza. Persigue, pues, una doble finalidad inmediata y a plazo más largo.

Sería difícil que los diputados rechazaran el aumento de las pensiones a la vejez: son cuatro millones de personas las que se beneficiarán de esta ley, lo que quiere decir que resultarian cuatro millones de votos en contra para el partido que opusiera su negativa. La polémica se refiere únicamente a la forma de obtener el dinero que necesita y a la fecha de discutir el proyecto. Los moderados temen el peligro de la inflación y se oponen a ciertos aumentos, como el del impuesto progresivo sobre la renta, el aumento de impuesto sobre los automóviles y el aumento de las tasas de lujo. Los socialistas estiman que sería peligroso para ellos—sobre todo, a la vista de los comunistas—que cedieran en estos puntos. Pero al margen de esta cuestión hay la inquietud que suscita el peligro simultáneo de una devaluación y de una inflación. Por estas razones económicas, Guy Mollet quiere obtener la confianza del Parlamento.

Dentro de poco, los precios de la lista de productos cuya elevación pone en movimiento automáticamente la escala móvil habrá llegado a la cima; ¿podrá hacerse frente a la situación? El Gobierno carece de mayoría parlamentaria y resiste gracias a los votos comunistas y a los de la oposición. Mientras se trate únicamente de cuestiones económicas podrá obtener mayorías salvadoras. No sería así si hubiera de someter a discusión toda su política. Por estas razones, Mollet ha buscado un terreno de maniobras propicio.

El clima se va enrareciendo en todas las demás cuestiones. Los socialistas hicieron la campaña electoral prometiendo poner fin a la campaña de Argelia. El propio Lacoste, hoy ministro residente en Argel, había dicho «ni un céntimo, ni un céntimo». Hoy es el quien

apremia la movilización y el envío de doscientos mil soldados. Estas contradicciones no son nuevas en la política francesa. Desde que Jules Favre exclamó el 6 de septiembre de 1870, «ni una pulgada de territorio, ni una piedra de nuestras fortalezas»—lo que no le impidió firmar la entrega de Alsacia y Lorena unos días después— hasta las contradicciones de Mendes-France, ¿qué no podría recordarse? El propio Mendes-France decía, el 12 de noviembre de 1954, a propósito de Argelia: «La represión debe hacerse sin debilidad. No se transige cuando se trata de defender la integridad de la República». Hoy disiente Guy Mollet precisamente porque éste, empujado por Lacoste, envía tropas a Constantina. ¿Le ha señalado un plazo—los «idus» de mayo—para abandonar el inestable Frente Republicano? En todo caso, Guy Mollet ha elegido el momento más adecuado para poner a prueba a los radicales treinta y cinco de cuyos diputados y senadores han redactado una moción, en la que, sin ambages, se califica de traición la postura de Mendes-France «Usted miente», ha llegado a decirle André Morice. Y realmente, si se recuerdan las acrobacias del dirigente radical en Ginebra, con ocasión de la Comunidad Europea, y sus promesas sobre el Sarr, se advierte que la tarea de disgregación que había realizado contra Faure se vuelve contra él, pese al alto patrocinio del «buda» Herriot. Guy Mollet espera, pues, que los radicales, incluyendo a los que siguen a Mendes-France, le votarán, para evitar que las divisiones internas del partido salgan todavía más a la luz de lo que ya están.

El tono amenazador de los comunistas en su último manifiesto—en el que insinúan retirarle al Gobierno los votos que tan complacientemente le habían dado hasta ahora—puede servir para que los moderados no quieran derribar al Gobierno, en la única ocasión que se les presenta de frenar el Frente Popular. ¿Qué elegirán: los intereses económicos, o la cuestión de Argelia? Manteniendo a Guy Mollet refuerzan la política que éste sigue en el norte de África. Derribándole por su política económica, indican que sacrifican las razones nacionales a sus intereses financieros.

De todos modos, la crisis está latente. Pero, como un periódico francés ha dicho, no es la crisis de un Gobierno, sino de la de un régimen. Hace unos días, el ex presidente del M. R. P. prometía que dedicaría su actividad política «a hacer cerrar esta tienda», aludiendo al Parlamento. Y Pinay, ante el espectáculo de las anulaciones de diputados de Poujadé, exclamó: «Tengo la impresión de que el Parlamento lleva camino de deshonrarse». Mientras, el déficit alcanza cifras astronómicas.

J. L. GOMEZ TELLO

## El conde de Mayalde visitará hoy Berlín

AYER VISITO DETENIDAMENTE EL PARQUE ZOOLOGICO DE HAMBURGO

HAMBURGO. — El Alcalde de Madrid, conde de Mayalde, visitó ayer el famoso Parque Zoológico de Hagenbeck.

El Alcalde madrileño, que recorrió todas las dependencias del gigantesco parque acompañado del director del mismo, Karl Heinrich Hagen-Beck, dijo al terminar la visita que había visto una serie de cosas que ayudarán a mejorar la Casa de Fieras de Madrid.

El conde de Mayalde fué recibido más tarde, en el Ayuntamiento por el segundo alcalde de Hamburgo, Edgar Engelhard, con quien almorzó en unión de varias personalidades hamburguesas.

Por la noche, el Alcalde de Madrid, acompañado de su esposa, la duquesa de Pastrana, y del señor Gutiérrez del Castillo, asistirán en la Ópera a una representación de la ópera de Wagner «Rheingold».

## Bonn continuará sufragando los gastos de las fuerzas de la N. A. T. O. en Alemania occidental

LA MEDIDA—DICE EL ACUERDO SUSCRITO EN LONDRES—ES SOLO TRANSITORIA

LONDRES. — El Gobierno alemán occidental ha accedido, en principio, a mantener sus contribuciones para el sostenimiento de las tropas aliadas estacionadas en Alemania, hasta que el nuevo Ejército germano alcance la suficiente fuerza.

No obstante, un comunicado publicado después de las conversaciones entre Von Brentano y Selwyn Lloyd indica que aun falta llegar a un acuerdo sobre la cuantía de la contribución alemana. Inglaterra ejerce presión para que los alemanes paguen 50 millones de libras esterlinas durante el actual ejercicio económico.

«Ambos Gobiernos —dice el comunicado— creen que la solución de este problema es esencial, en in-

terés de la amistad entre los dos países y la fuerza de la alianza atlántica.» (Efe.)

Eden y Von Brentano, al habla

LONDRES. — El ministro alemán de Asuntos Exteriores, Heinrich von Brentano celebró una entrevista con el primer ministro británico, sir Anthony Eden, para tratar de la negativa del Gobierno de Bonn a contribuir a los gastos de las fuerzas de los Estados Unidos y de Inglaterra en Alemania.

Von Brentano saldrá hoy con dirección a París, donde se cree que abordará el tema con el secretario norteamericano de Estado, Foster Dulles. (Efe.)

Acuerdo provisional en espera del definitivo

LONDRES. (Por teléfono, de nuestro corresponsal). — Un breve comunicado facilitado al final de las conversaciones celebradas en Londres entre el señor Von Brentano, sir Anthony Eden, Mr. Selwyn Lloyd y Mr. McMillan, revela que el Gobierno federal de Alemania se ha avenido a seguir sufragando por ahora los gastos de estacionamiento de las fuerzas de la N. A. T. O. en la Alemania occidental. El comunicado aclara que la medida es provisional, siendo así que ambos Gobiernos elaborarán un nuevo acuerdo de carácter más definitivo. No cabe duda de que el ministro alemán pudo comprobar durante su breve visita londinense cuán unánime y decidido es el criterio del pueblo y el Gobierno británicos respecto de la cuestión de los gastos de estacionamiento de las tropas de la N. A. T. O. allende el Rhin y cuán considerables daños hubiese producido en las relaciones anglo-germanas la supresión de la contribución del Gobierno federal, contribución que Mr. McMillan ha incluido en su presupuesto por un valor de 50 millones de libras.

En víspera de la nueva reunión de la N. A. T. O. en París, en cuyo curso los miembros del Pacto deberán tratar de apuntalar con medidas políticas y económicas el edificio militar que tan peligrosamente se tambalea, Von Brentano ha juzgado prudente y oportuno no dar pruebas de excesiva intransigencia. La obligación moral ha tenido—como anticipé ayer—más peso que la obligación legal.

G. B.

## El submarino atómico "Nautilus" se enredó en una red y arrastró a un pesquero

NEW LONDON. — El submarino de propulsión atómica «Nautilus» se enredó en una red de pesca en el Atlántico y casi arrastró a un pesquero al fondo del mar, el día 22 de abril, según ha revelado hoy la Armada.

El pesquero «Jennie» se hallaba a unas 140 millas al suroeste de Nueva York cuando súbitamente una enorme fuerza comenzó a arrastrarlo y a hundirlo de popa, hasta el punto de quedar su cubierta anegada por las aguas. Afortunadamente, y después de la increíble angustia de los tripulantes del pesquero, el cable que lo unía con la red se partió y el barco pudo recobrar la estabilidad.

Hoy, la Marina ha reconocido que el «Nautilus» fué el responsable del incidente. El submarino atómico navegaba sumergido a unos 50 metros de profundidad, en ruta desde Cayo Hueso hasta esta base, cuando su proa se introdujo en la red de pesca.

El dueño del pesquero cifra los daños causados en su aparejo en 13.000 dólares. (Efe.)

## OPOSICIONES CONVOCADAS

15 plazas Auxiliares Femeninos en el Banco Hipotecario de España, con 13.200 pesetas, 16-25 años, Espléndido porvenir. Instancias hasta el 15 de mayo.

60 plazas Auxiliares Femeninos Dirección Seguridad con 12.080 pesetas, 18-34 años, Instancias hasta el 15 de mayo.

Profesorado Cuerpos respectivos. Nuevas Contestaciones. Regalamos programas con modelo de instancia.

Otras preparaciones: Mecanografía tacto, dictado micrófono, Taquigrafía, Cultura general, Contabilidad, Prácticas de Oficina, Correspondencia, Inglés por profesor nativo. Pida plan de estudios que regalamos.

Alquilamos máquinas de escribir a domicilio desde 100 pesetas al mes.

Dirijase o escriba hoy mismo a la

## ACADEMIA CABALLERO

Calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57). Metro Tribunal. Teléfonos: 21 94 14, 21 07 17 y 22 67 60. MADRID

**Lausanne**  
SOLEMNIZA SU  
**1er ANIVERSARIO**  
OBSEQUIANDO AL PUBLICO CON UNA

OFERTA SENSACIONAL:



¡APROVECHE ÉSTA SINGULAR OPORTUNIDAD SOLO DURANTE 10 DIAS!

NO

SE TRATA DE LIQUIDACION NI DE RENOVACION DE ARTICULOS

OFRECEMOS LAS MAS PRESTIGIOSAS MARCAS DE RELOJES



DESENGAÑO, 12 (Detrás de SEPU)

PUBLICITAS

# POUJADE AMENAZA CON UNA "MARCHA SOBRE PARIS" PARA DISOLVER LA ASAMBLEA

SEGUIDAMENTE PROCLAMARIA LOS ESTADOS GENERALES EXTINGUIDOS EN 1769 Y QUE DIERON PASO A LA REVOLUCION

## PARIS

(De nuestro corresponsal.) Pierre Poujade desde Saint-Seré, pueblecito de cuatro mil habitantes, amenaza con una "marcha sobre París" de quinientos mil poujadistas para disolver la Asamblea Nacional y proclamar en Versalles los Estados Generales. Esa institución de la Monarquía francesa formabanla delegados del clero, de la nobleza y del pueblo libremente elegido, y se reunió la última vez en 1769 bajo Luis XVI, con los resultados históricos que todo el mundo conoce: la revolución y la guillotina. Desde luego, monsieur Poujade no es ni Diderot ni Robespierre, sino un simpático tendero de treinta y cuatro años de edad, con mucha labia, que posee en Saint-Seré una papelería donde no hay noticia de otra guillotina que la de cortar el papel. Aunque su alzamiento contra los impuestos abusivos le procurara en las últimas elecciones a su Liga dos millones y medio de votos y cincuenta y dos diputados, de estos ya sólo quedan cuarenta y cinco, porque la picaresca parlamentaria anuló las actas de siete de ellos y, lo que es peor, esterilizó técnicamente a los restantes, quienes parecían que se iban a tragar el Palais Bourbon y sólo se han comido algún que otro bocadillo en la cantina del Congreso.

Sin programa, sin una mística y sin cuadros, el poujadismo "legalmente" tiene muy poco que hacer... e ilegalmente mucho menos, ya que en Francia todavía, por lo común, se vive bastante bien. Uno ya sabe, por lecturas, observaciones y experiencia, que las revoluciones maduran lentamente y estallan inesperadamente; pero si en Francia se cuece alguna revolución, no será poujadista, aunque este factor de descontento pueda contribuir a precipitar las síntesis superadoras de un estado nacional momentáneamente confuso. Al movimiento Poujade le faltan dos cosas políticas muy importantes en Francia: los obreros y los judíos. Acaso sería más justo decir que le sobran: los judíos están en contra y los obreros también.

## SOLDADOS QUE SE NIEGAN A IR A LA GUERRA

A título de síntoma más grave que la amenaza poujadista es ese episodio de Betz, donde los soldados que no querían ir a la guerra de Argelia interrumpieron el tráfico ferroviario, chispazo que chisporrotea un poco por todas partes. Y también resulta pintoresco y significativo que el camarada Guy Mollet, socialista y jefe del Gobierno, se quedara con su mensaje del primero de mayo inédito, donde se proponía, en fecha marxista tan sonada, saludar a sus "compañeros" los trabajadores, por medio de la radio y de la tele-

visión. Efectivamente, a la hora del mensaje los camaradas de la radio y de la televisión acordaron declararse en huelga pidiendo más salario, y no hubo mensaje. ¿Crisis de autoridad? De seguro, pero no a causa del poujadismo. Sin mensaje del camarada Guy Mollet —el hombre que hace desde el Poder todo lo contrario de lo que prometió en la oposición— los obreros franceses holgaron a sus anchas y sus profundas en el primero de mayo. No trabajaron ni los "croupiers" de las salas de juego, y en París, "cenicientos" por oficio y condición entre las jerarquías sociales, los barrenderos se declararon igualmente en huelga.

Francisco LUCIENTES

# Norteamérica no tolerará el secuestro de los refugiados procedentes del mundo comunista

LOS AGENTES ROJOS QUE INTENTEN TALES METODOS RECIBIRAN UNA REPLICA ADECUADA

WASHINGTON. — El Gobierno norteamericano tiene previstas rápidas represalias para cualquier Gobierno comunista satélite que trate de forzar a los refugiados en los Estados Unidos a regresar detrás del «telón de acero», según dicen funcionarios norteamericanos. Agregan éstos que los agentes comunistas que empleen métodos de «estado policiaco» en sus contactos con dichos refugiados, pueden esperar también prontas réplicas. Este comentario ha seguido a la nota entregada al embajador de Polonia, protestando por el hecho de que funcionarios polacos busquen a ciudadanos de su país en los Estados Unidos para obligarles a regresar a Polonia. (Efe.)

# Alemania disputará a la U. R. S. S. los mercados del Oriente Próximo

DE LA VISITA DE KRUSTCHEV Y BULGANIN A INGLATERRA SOLO HA INTERESADO A LOS ALEMANES LA PARTE ECONOMICA

HAMBURGO. (Crónica especial para la agencia Fiel, por Adolfo Moreno.) — El momento en que «K» y «B» se mostraron más cordiales durante los pasados días en Londres fué aquel en que les presentaron a Charlot. El brazo del campesino «K» estrechó al famoso artista con una efusión que, según cuentan, hizo sentirse a Charlot un poco embarazado. Un policía inglés de la escolta que presenciaba la escena comentó después: «Ha sido un momento histórico. Los tres actores más grandes del mundo, reunidos».

De las conversaciones de Londres ha quedado poco más que este polvillo de las anécdotas; Alemania ha seguido el desarrollo de las mismas con el aire aburrido del espectador que ya se conoce el final de la comedia. Por eso, cuando todo ha terminado y se han retirado los actores queda muy poco que comentar. Aquí no ha habido lugar a decepciones porque nada se esperaba acerca del problema político número uno de Alemania: la reunificación.

En el comunicado oficial nada se dice sobre la misma, y únicamente en la recepción que dió el partido laborista británico a los huéspedes soviéticos se hicieron algunas declaraciones interesantes. Interesantes por venir de Krustchev, pero exentas de novedad, y que, sin embargo, ha sido lo más aireado y destacado por toda la Prensa alemana. Parece ser que en una conversación se oyó decir a «K» que «la política

actual que lleva el Occidente alrededor de la cuestión alemana podría conducir a tratos directos entre Rusia y la República Federal». Y habló también «de la posibilidad de una comprensión germanorusa, pero más adelante». Y todos saben aquí, incluyendo al propio canciller, según él mismo ha confesado en el Congreso de la C. D. U., que ese «más adelante» quiere decir cuando Adenauer desaparezca de la escena política.

El comunicado del portavoz inglés subrayando el interés del Reino Unido por la reunificación alemana, a nadie se le escapó tampoco que está dirigido a alentar la actitud decidida del canciller, este canciller que hace años, allá por su juventud política, fué el representante del separatismo de su región y hoy es el estandarte avanzado de la idea europea.

Pero en las conversaciones de Londres ha habido algo que, aunque no se ha comentado públicamente ni es probable que se comente, ha despertado el interés de amplios sectores alemanes. Me refiero a los económicos: se trata de la oferta rusa de importar mercancías inglesas por valor de mil millones de libras esterlinas durante los próximos cinco años. De esta lucha por los mercados, vital para la Alemania de hoy, se habla muy poco, pero todos sabemos la importancia y la atención con que se vigila y cuida este frente, en el que Alemania se muestra tan activa y, al mismo tiempo, tan cuidadosa de no despertar recelos.

La política económica rusa, que continúa la industrialización del país —por lo que está interesada en la importación de maquinaria inglesa—, al mismo tiempo que con fines políticos y económicos mira al Próximo Oriente, mercado en el que quiere tomar posiciones precisamente con los mismos productos de esa industrialización, es seguida aquí con interés. Hacia este Próximo Oriente está también vuelto el interés económico de Alemania, cuyos círculos bancarios estudian en la actualidad la creación de un gran Banco de crédito exterior, cuya finalidad será la de financiar las compras de estas naciones, compras que han de hacerse, naturalmente, a la industria alemana en ritmo de expansión. Por todo esto, no tiene nada de particular que de las conversaciones de Londres lo que ha podido interesar más haya sido precisamente este aspecto económico.

# Once mil hombres contra una máquina

INGLATERRA REGISTRA LA PRIMERA HUELGA FRENTE LA "AUTOMOCION INDUSTRIAL"

## LONDRES

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal.) — Habi tuada sin duda al espectáculo de sus repetidas huelgas, esta isla ha tardado unos días en valorar y comprender el carácter excepcional del problema industrial actualmente planteado en la fábrica de tractores de la Standard Motor Company en Coventry. En efecto, 11.000 obreros se han declarado en huelga contra una máquina supermoderna, valorada en cuatro millones de libras, que la Standard quiere introducir en sus talleres, y tratan ahora de extender el conflicto a otros sectores industriales, incluidos los puertos, donde pretenden que se paralice el embarco de tractores.

Es ésta la primera huelga producida en este país por culpa de la «automoción». ¿De qué se trata? La fábrica Standard quiso despedir días atrás a unos 3.500 obreros, mientras se llevaba a cabo la instalación de su nueva maquinaria. Los obreros, por su parte, exigieron que se redujera la jornada laboral para todos, a fin de que no hubiera paro para ninguno. Tras esta actitud está la reciente consigna dada por el Comité ejecutivo de su Sindicato de oponerse a todo despido resultante de la introducción de la «automoción», exigiendo en su lugar la reducción de la semana de trabajo y el mantenimiento del sueldo íntegro; es decir, reducir la semana de cuarenta y cinco horas actual a cuarenta o treinta y cinco, o menos, pero conservando el jornal de las cuarenta y cinco horas. Evidente es que ello sería imposible, aun cuando sólo fuera porque la «automoción» no se introduce en la industria para producir más barato, sino para producir más. La reivindicación obrera mantendría, en la mejor de las hipótesis, únicamente el nivel de la producción y de su precio a la altura actual.

## LA BARRERA PSICOLÓGICA

No es nuevo el fenómeno de la lucha del hombre contra la máquina, pero precisamente por no ser nuevo y por haber demostrado la experiencia pasada que las máquinas lejos de privar del pan al hombre lo han aumentado en proporciones fabulosas, el planteamiento del conflicto de Coventry tiene tan considerable interés, tanto desde el punto de vista económico e industrial como desde el social y psicológico. Realmente el mayor obstáculo, surgido una vez más en senda del desarrollo mecánico, parece ser la barrera psicológica. Entendámonos: no es, evidentemente, fácil ni agradable tener que cambiar de ciudad, abandonar el hogar, sacar a los chicos del colegio, crearse nuevas amistades en nuevos hogares. No cabe duda de que la «automoción» obligará en muchos casos a los obreros a emigrar de sus pueblos o ciudades para buscar otro pan nuevo en otras regiones. Y es en lo que atañe a este problema, sin duda, donde el Gobierno y las Empresas deberán hacer un enorme esfuerzo de imaginación y de iniciativa para encontrar solución humana que reduzca en la medida de lo posible los trastornos materiales y morales que la redistribución de la mano de obra en el ámbito isleño no dejará de implicar. Los obreros, el patronato y el Gobierno deberán encontrar juntos la mejor solución y abordar en común los diversos problemas. En este caso, todo indica que la Standard no tuvo el suficiente tacto psicológico al presentar la introducción de la «automoción» a sus propios obreros; todo indica, sin embargo, también, que los huelguistas no se han cruzado de brazos tan sólo ante el temor de perder su pan, sino también porque tras

ellos se agitan elementos cuyos fines políticos nada o muy poco tienen que ver con el verdadero problema.

Fundamentalmente, el problema es de una dramática sencillez: esta isla sólo podrá conservar o aumentar su nivel de vida, sólo podrá dar trabajo y pan a sus habitantes, produciendo más. El Estado no es—ni aquí ni en ningún sitio del mundo—una mina inagotable. Aquí, como en todas partes, el Estado sólo puede repartir el pan que en la paz se produce. Cuanto más pan, más y mayores serán las rebanadas. Tan sólo la «automoción» puede aumentar el tamaño de la libreta, tan sólo la modernización y racionalización de la industria puede mantener los productos isleños en el mercado internacional contra la competencia cada vez mayor del extranjero. Oponerse a la «automoción» equivale, pues, a crear precisamente el espectro del paro, que teóricamente se quiere combatir con la huelga presente.

## UNA NUEVA ERA

Pero si el enunciado del problema es sencillo, su solución, como hemos visto, es harto delicada y difícil. Habrá que encontrar nuevas bases de confianza recíproca, es decir, resolver el aspecto psicológico; habrá que contrarrestar el recuerdo de los años aciagos de la crisis de 1930; habrá que dar con soluciones sociales, tales como edificar hogares y nuevas zonas industriales; se tendrá que encontrar soluciones económicas e industriales que garanticen el pan de los obreros y el ritmo del trabajo de las fábricas. Desde este punto de vista, la huelga de Coventry es una huelga histórica, pues señala el principio de una nueva etapa en la vida industrial de esta nación. Mas quizá deberá señalar también el final definitivo de la etapa sindical pasada. En efecto, el movimiento británico se caracteriza por una sorprendente abundancia de Sindicatos, a menudo antagónicos en el mismo problema de la industria. Hasta ayer, este fraccionamiento del frente obrero favoreció al patronato, al permitirle negociar con unos contra los otros. A partir de hoy, la unificación de los trabajadores parece ser indispensable si se desean encontrar soluciones en común para el bien de la comunidad, que toda la comunidad sea y respete.

Guy BUENO

## ROSTRO BELLO E INTELIGENTE



**Amor**  
LAS GAFAS QUE ADORNAN

LOS TIROLESES, S. A.



**MAICES U HIBRIDOS INAGRISA**  
ANTONIO MAURA, 10 - MADRID - TEL. 31 44 85

Universitario: La prestación por infortunio familiar por fallecimiento del cabeza de familia se te concede automáticamente si estás matriculado en una Facultad o Escuela especial.

## SE REUNEN EN PARIS LOS CONSEJOS DE LA N. A. T. O. Y DE LA UNION EUROPEA OCCIDENTAL

### SE CONFIRMA LA REORGANIZACION DE LA ALIANZA ATLANTICA, ANTE LA PENETRACION PACIFICA INICIADA POR LA U. R. S. S.

PARIS.—El secretario norteamericano de Estado, Foster Dulles, ha llegado en avión a París, con el fin de asistir a las reuniones del Consejo de la O. T. A. N. Se afirma que es portador de planes para convertir la Organización en algo más que una alianza militar, de manera que pueda enfrentarse con el peligro de una infiltración pacífica rusa en las zonas estratégicas del mundo.

Según fuentes diplomáticas, Dulles propondrá la creación de una especie de «plan Colombo» para los países de la O. T. A. N.

Como primer acto de su programa se reunió en una entrevista con el ministro francés de Asuntos Exteriores, Pineau, en el Quai d'Orsay. Esta reunión iniciará una serie de conversaciones durante esta semana, que señalará un momento crítico para la alianza del Atlántico Norte. Se pone de relieve que estas reuniones son las más importantes desde que fue creada la Organización.

#### Programa de las reuniones

PARIS.—Los dirigentes políticos alemanes y franceses conferenciarán nuevamente mañana acerca del Sarre, y después se reunirá el Consejo de la Unión Europea Occidental. El programa, en principio, de la reunión es el siguiente:

Miércoles: Entrevista Dulles-Pineau, en el Quai d'Orsay.

Jueves: Conferencia de los ministros de Asuntos Exteriores de Francia y Alemania occidental, que almorzarán juntos. Por la tarde, reunión del Consejo de la Unión Europea Occidental. Conferencia de Foster Dulles con el ministro alemán, Von Brentano. A última hora de la tarde, recepción, seguida de cena, en honor de Foster Dulles, por Pineau. Cena en la Embajada alemana de los ministros de la Unión Europea Occidental.

Viernes: Reunión del Consejo de la O. T. A. N. Cena, ofrecida por Pineau, en honor de los ministros de Asuntos Exteriores de la O. T. A. N.

Sábado: Reunión del Consejo de la O. T. A. N. Cena, ofrecida por Pineau, en honor de su colega inglés Selwyn Lloyd.

Domingo: Reunión de los ministros de Asuntos Exteriores de Estados Unidos, Inglaterra y Francia. Por la tarde, reunión de los representantes de Francia, Alemania, Italia y Benelux, para tratar del «Euratom». (Efe.)

#### El Gobierno francés aprueba la modificación

PARIS.—El Gabinete francés ha aprobado por unanimidad una medida para prestar apoyo a los planes para modificar la alianza del Atlántico, al objeto de convertirla en una formidable arma económica capaz de detener la expansión soviética mediante el uso de medios pacíficos.

En círculos generalmente bien informados se ha dicho que el acuerdo fue alcanzado en el pleno del Consejo de Ministros celebrado ayer, bajo la presidencia de René Coty en el Palacio del Eliseo.

El Gabinete se reunió para estu-

diar la política internacional y las conversaciones con Túnez y Marruecos sobre la «interdependencia» con Francia, pocas horas antes de que la Asamblea Nacional se reuniera para votar sobre el proyecto de ley de pensiones para la vejez, presentado por el primer ministro, Guy Mollet.

Todos los periódicos han pronosticado una gran mayoría para el primer ministro. (Efe.)

#### Martino pedirá ayuda para los países poco desarrollados

ROMA.—El ministro italiano de Asuntos Exteriores, Gaetano Martino, antes de tomar el tren para París, donde asistirá a una reunión del Consejo de la O. T. A. N., ha declarado que propondrá a éste que preste ayuda a los países poco desarrollados, y entre otras sugerencias hará la de que se cree un Comité para la coordinación de la ayuda económica de las naciones miembros de la alianza Atlántica. (Efe.)

#### Conferencia Dulles-Pineau

PARIS.—El secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, ha conferenciado ayer, durante dos horas, con el ministro de Asuntos Exteriores de Francia, Christian Pineau.

Durante la entrevista, ambos llegaron a un acuerdo sobre la posible ampliación de la alianza de la O. T. A. N. para que el pacto no se limite a tener solamente un carácter militar.

Se tiene entendido que ambos trataron sobre el futuro de la O. T. A. N., la situación en Oriente Medio y Extremo Oriente y el problema del desarme, que nuevamente se halla en punto muerto en las conversaciones que se celebran en Londres. (Efe.)

#### No hubo acuerdo en la 84.ª reunión de la Comisión de Desarme

LONDRES.—Los representantes de Estados Unidos, Canadá, Gran Bretaña y Francia se han reunido, como se anunció, con los de la U. R. S. S. en su intento de llegar a un acuerdo para el desarme mundial, pero no han logrado, sin duda, resultado alguno.

## El general Noriega denuncia la ley electoral peruana

### HA RETIRADO SU CANDIDATURA A LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

LIMA.—El general Zenón Noriega ha retirado su candidatura para las próximas elecciones presidenciales del 3 de junio.

En un manifiesto publicado en todos los periódicos, a excepción del órgano oficial, «La Nación», Noriega dice que el Gobierno, «en un lamentable error, no había escuchado a las mayorías nacionales para llegar a un estatuto electoral al que no se pudieran hacer objeciones».

«Por lo tanto—agrega, el proceso electoral está desarrollándose bajo una ley que eminentes juristas han calificado de defectiva y tendiente al fraude y a la imposición.» (Efe.)

## Mientras Hammarskjöld inspecciona el norte se producen incidentes en la frontera sur de Israel

### EL SECRETARIO GENERAL DE LA O. N. U. ORGANIZO UN INESPERADO VIAJE

JERUSALEN.—El secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, concentra hoy sus actividades en la frontera norte de Israel, pero la paz en Oriente Medio se ha visto nuevamente agitada por incidentes aéreos en el Sur.

Hammarskjöld organizó súbitamente un viaje a Damasco para celebrar conferencias con los hombres de Estado de Siria acerca del proyecto de desviación de las aguas del río Jordán.

Un portavoz de las Naciones Unidas ha declarado que el viaje a Damasco ha sido organizado a petición de las autoridades sirias. Según se ha informado, Siria se niega a acordar un «alto el fuego» hasta que Israel prometa no reanudar sus trabajos en el proyecto de desviación de aguas del río Jordán. Israel ha insistido en su derecho a llevar el proyecto adelante.

En el Sur, Egipto ha acusado a Israel de haber violado con aviones el espacio aéreo egipcio en el sector de Gaza. El Gobierno de El Cairo ha enviado una enérgica protesta cerca de las Naciones Unidas. (Efe.)

#### Hammarskjöld, a Roma EL CAIRO.—Una persona alle-

## En diversas regiones de Marruecos se ha recrudecido el terrorismo

### EN ARGELIA CONTINUAN LOS COMBATES ENTRE FUERZAS FRANCESAS Y GUERRILLEROS

RABAT.—Se ha recrudecido el terrorismo en diversas regiones del país, con sabotajes, incendios, secuestros y asesinatos.

En Beni Mellal y en la casa del interventor civil francés hizo explosión una bomba que no causó más que daños materiales. (Efe.)

#### 207 guerrilleros muertos en dos días

Doscientos siete guerrilleros argelinos han muerto en las últimas cuarenta y ocho horas en diversos combates librados con las fuerzas al servicio de Francia, según anuncian las autoridades francesas. Los

principales combates se han librado en las montañas al noroeste de Batna. Han participado en la lucha aviones franceses y armas pesadas.

#### Sabotajes en Constantina

En la zona de Constantina los guerrilleros han matado una gran cantidad de cabezas de ganado y han ocasionado daños en las carreteras, incendiado coches y colocado bombas en los túneles de ferrocarril. (Efe.)

#### Lacoste y Seydoux, a París

ARGEL.—El ministro residente Robert Lacoste ha salido ayer por vía aérea con dirección a París, para tomar parte en la votación de confianza al Gobierno francés e informar sobre la situación argelina.

El alto comisario de Francia, Roger Seydoux, ha salido ayer hacia París.

Ayer mañana, los elementos terroristas dieron muerte a tiros a un tunecino e hirieron a otro, en las cercanías de esta ciudad. (Efe.)

#### El inspector general del Ejército de Tierra francés, en Rabat

RABAT.—Procedente de París ha llegado en avión el inspector general del Ejército de Tierra francés, general Blanc, quien seguidamente se reunió con el general Dubois. Se cree que esta visita está relacionada con la constitución del Ejército marroquí.

El general Blanc regresará mañana a París. (Efe.)

#### Francia no pedirá ayuda a la N. A. T. O. para África del Norte

WASHINGTON.—El Gobierno francés no desea de la Organización del Tratado del Atlántico Norte ninguna ayuda para África del Norte, por ahora, según fuentes oficiales de esta capital. (Efe.)



**Evite**  
ESTE SONROJO  
A SU HIJO

que tanto puede dañar su porvenir... pues destruye la confianza en sí mismo y le sitúa en inferioridad ante sus compañeros.

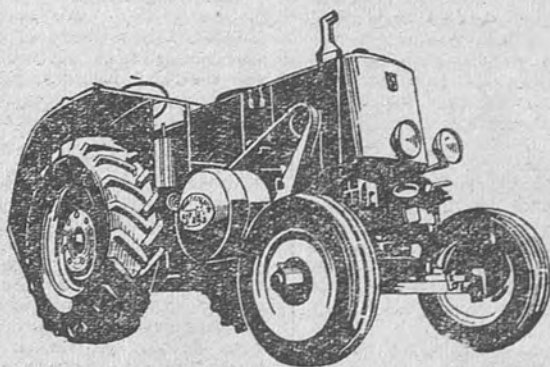
Vigile su desarrollo intelectual vigorizando su cerebro con

• ACIDO GLUTAMICO  
• VITAMINA B,  
• FOSFORO

Alimentos mentales específicos contenidos en

**FOSGLUTÉN**  
RECONSTITUYENTE CEREBRAL

CS 15191



**EL TRACTOR ETERNO VIERZON**

DIESEL 50 HP. A LA BARRA  
MAS DE 250 TRACTORES TRABAJANDO EN ESPAÑA  
SU RENDIMIENTO Y ECONOMIA ESTAN RECONOCIDOS  
INFORMESE DE SUS USUARIOS, ENTREGAS INMEDIATAS  
PARA AGRICULTURA, INDUSTRIA, OBRAS PUBLICAS  
Y TRANSPORTES

PRECIO: 197.000 PESETAS  
FACILIDADES DE PAGO

**Finanzauto, S.A.**

Y EN SUS 29 SUCURSALES

## Mollet obtiene la confianza de la Asamblea francesa

PAR.—El primer ministro, Guy Mollet, ha obtenido el voto de confianza. El resultado de la moción arroja 50 votos a favor y 68 en contra.

La victoria del primer ministro se dio por segura cuando los 145 diputados comunistas anunciaron su apoyo al Gobierno.

La moción quedó debilitada por la decisión de los seguidores de Pompidou de abstenerse en la votación. (Efe.)

## Importante participación de Barcelona y Manresa en el actual año ignaciano

Dos caballeros mutilados del siglo XVI, gloriosos españoles universales, coincidieron en su amor y sus elogios a la capital de Cataluña

### BARCELONA

(De nuestro corresponsal. Transmisión directa).— Las fiestas del presente año ignaciano habrán de revestir singular significación en Barcelona y en Manresa, la ilustre ciudad del Cardener, donde culminarán el día 20 del actual y donde precisamente será recibida con la máxima solemnidad y con los honores que ha tenido a bien decretar Su Excelencia el Jefe del Estado, la reliquia de San Ignacio, que habitualmente se venera en Roma y que ha sido traída a España con el motivo de referencia.

Hasta la indicada fecha tendrán carácter privado los viajes que se están efectuando para trasladarla a diversos lugares de nuestra Patria. Así, el pasado viernes, procedente de Mallorca, y siendo su portador el padre provincial de la Compañía de Jesús, llegó al Colegio de San Francisco de Borja, en San Cugat del Vallés, donde 222 jesuitas de quince nacionalidades cursan los estudios de Filosofía y Teología (más de diez años, en total), antes de ser ordenados sacerdotes.

El sábado fué llevada a la Ciudad de los Muchachos y a diversas casas religiosas, y el domingo por la mañana, a la iglesia parroquial de San Cugat, donde el vecindario en masa, con sus autoridades y jerarquías al frente, participó en el emocionante homenaje de amor y veneración a San Ignacio, que por la tarde se repitió en la hermosa y espaciosa capilla de dicho colegio, con asistencia de numerosas familias llegadas expresamente de Barcelona, Sabadell y Tarrasa, ciudades que la reliquia de San Ignacio visitará próximamente.

### CINE POR LAS RUTAS IGNACIANAS DE MANRESA Y BARCELONA

Antes de la función religiosa se celebró en el salón de actos uno de carácter académico. La «Schola Cantorum» del colegio, bajo la dirección del padre Manresa y con acompañamiento al piano por el padre Lop, interpretó el himno «Exulta, Compañía», compuesto por el padre Massana con ocasión del año ignaciano, y el «aLleluia», de Haendel. El padre Gabriel Mangada dió una conferencia, exponiendo como el carácter de San Ignacio tiene un aspecto muy humano, amable y hasta comedidamente gracioso, generalmente desconocido cuando se le considera como combatiente, triunfador y ascesita. Y, en fin, fué estrenado un documental cinematográfico, sobremanera interesante, hecho por el padre Fernando Pérez Acosta, de nacionalidad paraguaya, sobre la ruta, la estancia y los recuerdos ignacianos en Manresa y en Barcelona.

Le han servido de estupendo guión los dos libros escritos por el padre Ignacio Puig (el eminente hombre de ciencia, director de la revista «Ibérica», a quien hace algunos años dedicamos en ARRI-BA un extensísimo y completo reportaje con motivo de la ascensión a la estratosfera, que había estado preparando en Argentina, acerca de San Ignacio en ambas ciudades, tan profunda y trascendentalmente vinculadas a la vida y a la obra del glorioso fundador de la Compañía de Jesús).

### IMPRESIONANTE COINCIDENCIA ENTRE CERVANTES Y SAN IGNACIO

En el prólogo de su libro «San Ignacio de Loyola en la ciudad de Barcelona», el padre Puig asegura que el clásico elogio de Cervantes puede aplicarse al pie de la

letra, en todos sus detalles, a lo sucedido medio siglo antes con San Ignacio, que halló aquí tan excelente acogida y tan hondos motivos de gratitud. Y resulta, en verdad, impresionante esta coincidencia en el amor a Barcelona entre un vasco y un castellano insignes. Dos españoles universales, dos caballeros mutilados del siglo XVI, que, después de haber defendido heroicamente a la Patria, escribieron sendos libros inmortales.

Si admirables los elogios de Cervantes, no lo es menos el de San Ignacio, que el padre Puig recuerda así: «El mismo San Ignacio, tan parco en palabras y ponderaciones, que, según su biógrafo el padre Pedro de Ribadeneira, S. J., raras veces usaba de lo que en castellano llaman superlativos, escribiendo desde Venecia, en 1536, al entonces arzobispo de la catedral de Barcelona, y más tarde obispo de la misma ciudad, don Jaime Cassador, dice estas textuales palabras: "Me parece y no dudo que más carga y deuda tengo a esa población de Barcelona que a ningún otro pueblo de esta vida"».

Y continúa: «¿Qué hizo, pues, Barcelona para que mereciese de San Ignacio un elogio tan extraordinario; él, que habla estado en tantas poblaciones de España y del extranjero? Resumiéndolo en pocas palabras, diremos que aquí encontró albergue y manutención gratuitos, enseñanza gratuita, abundantes limosnas para repartir entre los pobres, atenciones sin cuento en sus enfermedades, oportunidad para ejercer la virtud y el celo, aprecio rayano en la veneración; en fin, todo cuanto podía apetecer un estudiante pobre que, lejos de su tierra, se preparaba para enfrentarse con la vida, no a la manera como la entienden los mundanos sino para seguir de cerca las pisadas de Jesucristo y llevar las almas, por sí y por sus hijos al conocimiento y amor de Dios y de nuestro Redentor».

Y como si todo esto que San Ignacio encontró en Barcelona durante las tres etapas que en ella vivió fuera poco, una vez salido de la ciudad recibió todavía abundantes donativos en metálico para poder seguir sus estudios en París y Venecia y para las obras que más adelante llevó a cabo en Roma».

Con razón, pues, dice también el padre Puig que, en realidad, desde entonces, no ha dejado nunca San Ignacio de estar espiritualmente en Barcelona, que con tanto amor supo corresponder al que el Santo le profesara.

### EL NOMBRE DE LA CALLE EN QUE VIVIO

Lo que de ignaciano hay en el espíritu tradicional de Barcelona se concreta en una Barcelona ignaciana, zona de la ciudad comprendida entre lo que hoy denominamos el Barrio Gótico, Santa María del Mar, el antiguo convento y hoy mercado de Santa Catalina y la plaza de San Agustín Viejo. Es gran parte de la antigua y conmovedora Barcelona gremial, con sus nombres tan entrañablemente evocadores: la plaza de la Lana, en su centro; las calles de Cotoners (algodoneros), Carders (cardadores), Mercaders, Assahonadors (sazonadores), Plateria, etc. Precisamente en la calle de Cotoners (como correspondía a la profesión mercantil algo donera de la familia Pascual, que tan generosamente le aposentó) fué donde residió San Ignacio, cuyo nombre debería llevar la calle de la Princesa, puesto que la casa estuvo en lo que ahora es ésta última.

Porque, en verdad, el nombre de la Princesa ya no nos dice nada, a estas alturas.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

## TOROS

Doña Carmen Polo de Franco asistió a la novillada de Jerez de la Frontera

CHAMACO RESULTO COGIDO DE ALGUNA IMPORTANCIA

JEREZ DE LA FRONTERA.—

La esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, ha asistido a la novillada de feria, siendo acogida, al aparecer en la plaza, con entusiastas manifestaciones de cariño y simpatía. Acompañaban a la ilustre dama el Gobernador Civil, Alcalde y otras autoridades y personalidades.

Se lidiaron novillos del marqués de Villamartas.

Jaime Ostos dió vuelta al ruedo en el primer novillo y cortó dos orejas y rabo en el cuarto.

Juan Antonio Romero, dos orejas, rabo y pata en el segundo, y vuelta al ruedo en el quinto.

Chamaco, ovación en el tercero y cogida en el sexto.

Fuó asistido en la enfermería de una herida en la base del triángulo de scarpa, de pronóstico menos grave.

## Extraordinaria afluencia de peregrinos en la romería de la Virgen de la Cabeza

EN HONOR A CERVANTES, PRIMER CRONISTA DE ESTE FESTEJO, SE INAUGURO UN MONUMENTO ANTE EL SANTUARIO

### JAEN

(De nuestro enviado especial).— Este año la popular y famosísima romería al santuario de Nuestra Señora de la Cabeza, cuyo centro o punto de concentración es la bella ciudad de Andújar, y que tiene por objetivo aquel lugar de fervor y de epopeya que corona el cerro del Cabezo, entre el impresionante paisaje de Sierra Morena, no ha lucido con todo el esplendor que se esperaba. Sin embargo, han acudido romeros de todos los pueblos de la provincia de Jaén y aun de numerosos puntos de Andalucía y de toda España, como es tradicional costumbre.

La causa de ese deslucimiento, en parte, de las renombradas fiestas en honor de la Patrona de Andújar y Reina de Sierra Morena, que por la gesta que bajo su manto escribieron un puñado de españoles para la Historia de la Cruzada tiene también concedido el título de Capitán General de los Ejércitos españoles, ha sido el persistente temporal de agua que cuando escribimos esta crónica sigue padeciendo toda la provincia. De no haber sido por ello, cabe asegurar que hubiera sido uno de los años de mayor y más espléndida suntuosidad de los últimos tiempos.

De Jaén, capital partió la romería, junto con los de Colomera, hacia Andújar, en la mañana del viernes. Luego, durante todo el día del sábado y el mismo domingo continuaron saliendo en toda clase de vehículos romeros y

## SE NECESITA AUTOBUS

de 35 a 40 plazas para transportar personal Goya a Julián Camarillo esquina Miguel Yuste, a las 8,40 días laborales. Precio máximo, 110 pesetas. Informes: Padilla, 37

## NADIE LOS MOLESTA

### MALLORCA

(De nuestro corresponsal).— Su amor ha puesto casi todo y Mallorca ha añadido lo demás hasta completar la inmensa dicha que envuelve la vida de los dos jóvenes esposos, Grace y Raniero de Mónaco en sus primeros días de matrimonio.

Porque toda esta decena de días que han pasado de su luna de miel en Mallorca, los principes de Mónaco han gozado de su ambiente totalmente distinto del que esperaban. Lo digo porque de su primitivo aislamiento en su yate «Deo Juvante II», anclado en la bahía de Formentor en las primeras treinta y seis horas de su llegada a la isla han pasado a deambular por las calles palmeadas con entera despreocupación de todo protocolo y sin temor al agobio de reporteros y fotógrafos.

Pero esta naturalidad con que los jóvenes esposos Grace y Raniero han acabado por adoptar en Palma, se debe única y exclusivamente a que vieron como en torno de ellos, existía una abierta simpatía, una cordialidad y una hospitalidad espontánea de los españoles exenta de malsana y molesta curiosidad hacia sus personas.

El mar ha sido el único que no se ha portado nada bien con el «Deo Juvante II». El yate tuvo que desistir de su primer intento de trasladarse de Formentor a

Palma. Y así, con veinticuatro horas de retraso a la fecha prevista para su llegada a la capital mallorquina, llegaron aquí Grace y Raniero, en una tarde entre gris y azul. Tras las maniobras de atraque—presenciadas por Raniero desde el puente, vestido con una cazadora azul—y un rato de descanso, los dos Soberanos monégascos bajaron a tierra y dieron, en auto, un paseo por la ciudad y sus alrededores.

El domingo oyeron temprano misa en la iglesia de San Jaime, en el casco de lo que es, por decirlo así, la parte noble y arquitecturalmente palaciega de la ciudad. Confundidos con el público que les vió muy devotos en misa.

La noche de ese día asistieron a la cena de gala que, en su honor, les ofreció el Capitán General de Baleares, excelentísimo señor don Antonio Castejón Espinosa, y a la que asistieron las primeras autoridades de la isla.

El lunes, Grace y Raniero lo dedicaron a compras por la ciudad. Compras que no se les dejó pagar en ninguno de los establecimientos que visitaron, porque la hidalga generosidad española se dejó ganar por la simpatía y la belleza de la joven princesa que había elegido algunos objetos de la maravillosa artesanía mallorquina: piezas de vidrio y otras de mantelería fina bordada, de las que en la isla se ejecutan preciosidades.

La tarde de ese mismo día, en compañía de los excelentísimos señores de Castejón, Grace y Raniero de Mónaco visitaron las Cuevas del Drach de Manacor. Quizá fué allí, en el interior de las cuevas en donde Raniero sintió no verse rodeado de fotógrafos, porque no encontraba luminosidad suficiente para captar algunos rincones de las cuevas con su propia máquina de retratar.

Un cocktail ofrecido hora y media después del regreso de las Cuevas de los Principes, por el Gobernador Civil, señor Alvarez Builla y el Alcalde y Presidente de la Diputación, congregó en torno a Grace y Raniero a más de 300 personas. Grace apareció muy elegantemente vestida, con un abrigo de entretiempo negro y un sombrero de paja de líneas graciosas y originales. Raniero, siempre de azul marino, color que parece ser su preferido. En este cocktail volvimos a ver bailar a los dos esposos, siempre sonriéndose entre sí, impasibles a los centenares de fogonazos de los fotógrafos que les rodeaban.

Anteayer martes, Grace cumplió uno de sus mayores deseos: contemplar una corrida de toros. Todos temíamos un poco, esa es la verdad, la reacción de la bellísima princesa. Pero Grace se sintió contagiada de la irresistible fuerza artística de nuestra fiesta nacional. Aplaudía, agitaba su pañuelo pidiendo la oreja, hasta protestaba de algunos momentos—«¡oh, eso de los caballos es lo que no me ha gustado!», dijo, refiriéndose a la suerte de varas—, y realmente disfrutó de la corrida. Sus gestos de asombro, de susto, de emoción, de entusiasmo fueron observados por los espectadores que acabaron sintiendo por Grace de Mónaco una enorme simpatía al verla tan espontáneamente entusiasmada con lo que ocurría en el ruedo.

Grace y Raniero se llevaron una montaña de regalos de Mallorca. Desde el famoso solar de Formentor de que les habló en mi primera crónica a cualquiera de las compras que efectuaron personalmente y que les fueron entregadas en calidad de obsequio, pasando por estochos de torrear, dos caballos de raza andaluza, un rifle checoslovaco para caza mayor, presente del Capitán General Castejón y una mantilla de blonda, regalo del Gobernador Civil y su esposa, Alvarez Builla.

Pero el mejor regalo de todos se lo ha dado esta isla de España: Mallorca, con sus bellezas, con su luz, con su sol, con la simpatía de sus gentes, con su respeto y admiración hacia los enamorados principes, que jamás olvidarán estas jornadas de su luna de miel.

Pedro MORALES

WALDO DE MIER

## Actos en honor de las víctimas del Dos de Mayo

SE DEPOSITARON CORONAS EN LOS MONUMENTOS CONMEMORATIVOS

EN la mañana de ayer organizados por la Orden Española y Humanitaria de Santa Cruz y Víctimas del Dos de Mayo de 1808, se han celebrado diversos actos en el arco de Monteleón y en la parroquia de los Santos Justo y Pastor (Maravillas).

A las doce y media, en la plaza del Dos de Mayo, don Julio Martínez Santaolalla, catedrático de la Universidad y director del Instituto Arqueológico del Ayuntamiento de Madrid, pronunció una lección de Historia.

A la una se inició el desfile de grupos de majas, chisperos y soldados, que en calzas y a pie, ataviados con trajes de la época, llevaban coronas que fueron ofrecidas a las víctimas del Dos de Mayo de 1808, en los monumentos a ellos dedicados: en la plaza del Rey, al teniente Ruiz; en la glorieta de Quevedo, a las víctimas del pueblo de Madrid, y en el arco de Monteleón, a los capitanes Daoiz y Velarde y defensores civiles del Parque allí existente en aquella fecha.

También ante el Obelisco del paseo del Prado se han celebrado como en años anteriores los actos necrológicos en memoria de los mártires de la Independencia, cuyos restos se guardan en dicho lugar.

Primeramente se dijo una misa de difuntos, a la que estuvieron presentes el general Criado, de Artillería; el marqués de la Valdivia, Presidente de la Diputación; el señor Soler, primer teniente de alcalde de nuestro Ayuntamiento; el delegado nacional de Deportes, señor Elola, y otras autoridades y jerarquías.

Terminada la misa, el clero de la parroquia de San Jerónimo, con cruz alzada, entonó un solemne responso por las almas de las víctimas del Dos de Mayo, celebrándose seguidamente el desfile de las fuerzas estacionadas ante el monumento.

## Música Estreno de una ópera de cámara de Moreno Torroba

OTRAS NOTICIAS

EN la última representación del ciclo organizado por el Ateneo de Madrid, se estrenó la ópera de cámara «Bromas y veras de Andalucía», libro de los hermanos Fernández Shaw, partitura del maestro Federico Moreno Torroba.

El popular compositor ha escrito una partitura alegre, desenfadada y de verdadera gracia popular para un libreto, en el que, como en la música, predomina un matiz típicamente andalucista: el de las «chufas». «Bromas y veras de Andalucía» es todo «chufas», aun cuando burla burlando, Moreno Torroba haya tenido que resolver problema tan peliagudo como es una instrumentación para quinteto con piano y flauta, sin que a lo largo de la obra asome, ni un momento, la «monotonía». No pretendió el autor de «Luisa Fernanda» ningún género de renovación, sino lograr algo que en música equivaliese a los entremeses de los Quinteros. Y si ese fue—al parecer—su propósito, justo es conseguir que lo ha conseguido en la misma medida que los libretistas señores Fernández Shaw, que al lado del vicepresidente de la Sociedad General de Autores, recogieron muchos aplausos y muestras de adhesión.

En cuanto a los intérpretes hay que destacar la facilidad, el tono ligero, atractivo, garboso, con que Marimí del Pozo llevó su personaje. También el buen arte del gallego Joaquín Deus, que—como este invierno en el Liceo—supo sacar pasaporte de «andaluz» y «colarlo» de contrabando. José María Puertas merece un cálido elogio por cuanto su trabajo es cada vez más ambicioso y su meta de mayor altura. El pequeño conjunto instrumental fue llevado muy certeramente por Federico Moreno Torroba. El lleno, más que total, agobiante.

E. F.

### Schumann y López Chávarri

Entre las escasas manifestaciones que hasta la fecha se dedican al centenario de Roberto Schumann debemos consignar el recital ofrecido por el crítico de «Ritmo», Eduardo López Chávarri Andújar, en el Círculo «Medina», de la Sección Femenina de la Falange, López Chávarri desarrolló un programa de empeño, en el que el pianismo del autor del «Carnaval» estaba representado

con obras fundamentales. Fue tan aplaudido como felicitado.

### Próximos conciertos del Ateneo

El sábado día 5, concierto por el Coro «Maitea», que bajo la dirección de María Teresa Hernández Usobiaga interpretará obras de Olazola, Verdi, Monteverdi, Schubert, Guridi, Debussy, Schumann, Iruarrizaga, Moreno Torroba, Garbizu, Sorozábal y Esnaola.

El día 7, María Dolores Gil Vera, acompañada al piano por Ramona Sanuy, cantará obras de Lonatti, Matteis, Scarlatti, Gasparini, Durante, Vivaldi, Toldrá y Oscar Esplá.

### «Ciclo Mozart», en Andalucía

Mañana se iniciará en Córdoba el «Ciclo Mozart», que, organizado por la Dirección de Información, realizarán en Andalucía el crítico musical Enrique Franco, el pianista Manuel Carra, la violinista Josefina Salvador y la cantante Carmen Pérez Durias.

Acompañarán a los solistas Daniel de Nueda y Félix Lavilla.

### VIDA INTELECTUAL

## Pío XII y el apostolado de los seglares

### CONFERENCIA DE DON ALFREDO LOPEZ EN EL CICLO HOMENAJE AL PAPA

EN el salón de actos del Instituto Nacional de Previsión, repleto de público, hasta tener que permanecer en pie parte del mismo, pronunció ayer una conferencia sobre «Pío XII y el apostolado de los seglares» el presidente de la Junta Nacional de la Acción Católica Española, don Alfredo López.

El acto, correspondiente al ciclo organizado por la Junta Nacional del Homenaje de España al Papa, fue presidido por los excelentísimos señores arzobispo de Sión, doctor Alonso Muñozerro, y obispos consiliarios general de la Acción Católica Española, monseñor Vizcarra; auxiliar de Madrid-Alcalá doctor García Lahiguera, y prior de las Ordenes Militares, doctor Hervás; por el director de Enseñanza Militar, general Carrasco Verde, y diversos miembros de las Juntas Nacionales del Homenaje al Papa y de la Acción Católica Española.

El presidente nacional de la Acción Católica Española ha dividido su conferencia en cuatro partes, dedicadas, respectivamente al amor del Papa por la Acción Católica, a las cualidades que, según el Romano Pontífice, deben concurrir en los laicos que se dediquen al apostolado, a la acción apostólica en el mundo del trabajo y al apostolado entre los intelectuales.

Describió la elección de Pío XII y su primer día de pontificado, en el cual ya, y con motivo de su primer mensaje al mundo, incluyó expresamente, entre los afectos de su corazón, a la Acción Católica.

En su primera Enciclica dice que la existencia de la Acción Católica constituye la prueba venturosa de que la súplica al Señor de la mies que envíe operarios a su viña ha sido oída de la manera que convenía más a las necesidades de los tiempos presentes. Pío XII fue llamado con justicia el Papa de la Acción Católica, y Pío XII ha dicho que ella constituye «la querida y preciosa herencia que nos dejó, como hija predilecta de su encendido celo por el incremento de la vida cristiana, nuestro incomparable y sabio predecesor».

Las últimas palabras las dedicó el conferenciante a mostrar cómo revertirá en bienes sobre España el Seminario Pontificio de Roma,

## A quien corresponda

### PUERTAS

Es muy frecuente ver subir por la puerta delantera de los autobuses de un solo piso de la Empresa Municipal de Transportes a sus empleados y a otras personas que están exentas del pago del billete. Así, en las horas de mayor aglomeración, los autobuses suelen llenarse en la cabeza de línea y no paran hasta que alguien se ha de bajar; pero entonces los que suben no son los viajeros que están esperando, y que no lo hacen porque no se les abre la puerta trasera, sino las personas antes mencionadas, que lo toman por la de delante. Si esto no fuera así, los viajeros que van dentro ocuparían los huecos de los que se bajan, y de esta forma podrían subir los que esperan en las paradas. Algunos, cansados ya de la espera, intentan abrir a la fuerza la puerta trasera, y otros pretenden tomarlo por delante, imitando en muchas ocasiones a un guardia (me refiero al hecho de tomarlo por delante), que es quien se lo impide para «restablecer el orden».

Y nosotros preguntamos «A quien corresponda»: ¿Es que la prohibición de subir por delante no reza para los empleados de la Empresa etc.? Los demás usuarios no tenemos ningún inconveniente en que dichas personas viajen gratis; pero eso no es motivo para que no tengan que cumplir sus obligaciones como los demás, aunque sea sufriendo todas las molestias que los demás pasamos.

Y lo dicho para la subida es igualmente aplicable a la bajada. Si el único motivo para pasar por delante del cobrador es el pagar, ¿por qué a continuación de ver bajar a dichas personas por detrás nos lo impiden a nosotros, a pesar de que enseñamos el billete al cobrador?

J. SÉ S. TELLEZ

### COBRADORES

A primeros de este mes de abril se presentó en mi casa un señor (sin uniforme alguno) a cobrar un recibo de la luz de Provincial Eléctrica, S. A. con un sello que dice: «Febrero, 1956», el cual fue pagado, y ayer, día 26, se presentó de nuevo con otro que dice «Marzo, 1956».

Yo, francamente, en la Empresa donde trabajo no cobro más que una vez al mes, y creo que al igual que yo le sucederá a la mayoría, por lo que no tiene explicación el sistema adoptado por la Provincial Eléctrica, S. A., que seguramente, y tal vez por ahorrar los gastos de cobradores, ha contratado la cobranza con quien no le dé tiempo a atenderla y esta sea la causa del desbarajuste con el consiguiente perjuicio para el abonado que viene sufriendo las exigencias de la Compañía y se ve obligado a pagar con tal de que no le corten el fluido. Al igual que se nos da un plazo de cinco días para pagar o de lo contrario proceden al corte, ¿no sería posible exigir también a las Compañías, por lo menos a ésta, que los presenten dentro de los diez primeros días de mes o de lo contrario que se consideraran nulos? Porque el presentarlos a últimos de mes causa unos trastornos enormes.

Francisco J. PEREZ

Nicolás Sánchez, 66.

## AGENDA

DÍA 3 DE MAYO DE 1956 JUEVES

El sol sale a las 5.12. Se pone a las 19.17.

### CALOR

El día de ayer mejoró aún más la temperatura de los anteriores y podemos decir que fue, más que primaveral, a veces casi veraniego. La temperatura máxima fue de 21,4 grados, a las 15 horas, y la mínima, 6,4, a las 6.

He aquí los restantes datos que nos facilitó el Observatorio Meteorológico, que corresponden a las horas una, siete, trece y dieciocho: Presión: 711,7, 711,4, 710,1, 709,1. Temperatura: 10,7, 10,2, 19,8, 18,8. Nubosidad: Sin datos, despejado, despejado, despejado. Visibilidad: Sin datos, 12, 12, 12 kilómetros. Viento: NNE-6, calma, S-2, calma.

### INDICE DEL DIA

A las 11 horas.—Patio de Cristales del Ayuntamiento.—Inauguración de la Exposición de un cuadro panorámico «Madrid en 1561», original del pintor Pierre Schild.

A las 12.—Facultad de Filosofía y Letras (Ciudad Universitaria).—Conferencia de Inés Field sobre «La poesía de Francisco Luis Barón».

A las 12.—Facultad de Medicina. Sesión clínica de la Clínica de O. y G., destinada a la del profesor Conill, de Barcelona.

A las 12.—Facultad de Medicina. Proyección de películas sobre temas de cirugía general.

A las 18.—Colegio Mayor «Nuestra Señora de Guadalupe».—Exposición de arte primitivo peruano, dentro de los actos de la Semana Peruana.

A las 19.—Asociación «Francisco de Vitoria» (Medinaceli, 4).—Algunos aspectos de la economía de Canarias, por don Rafael Díaz-Llanos.

A las 19.—Instituto «Balmes» de Sociología. — Conferencia-coloquio del profesor René König sobre «Relaciones humanas».

A las 19.30.—Ateneo de Madrid. Conferencia de Mr. Charles Kohnck sobre el tema «¿Es el marxismo un nihilismo?».

A las 19.30.—Real Academia de Jurisprudencia.—Conferencia de don Luis Redonet sobre «Familia en crisis y hogar irris».

A las 19.30.—Escuela Diplomática.—El académico y profesor don José Antonio de Artigas pronunciará una conferencia sobre el tema «Industria».

A las 19.30.—Círculo Cultural Medina.—Lectura de «Seis cuentos inéditos», por Fernando Quirós.

A las 19.30.—Instituto Italiano de Cultura.—Concierto de piano a cargo de Gabriella Galli-Angellini.

A las 19.30.—Ilustre Colegio de Abogados de Madrid.—Coloquio sobre el tema «La nueva ley de Arrendamientos Urbanos».

A las 20.—Colegio de Médicos.—Sesión científica, con intervención de los doctores Garrido Lestache, Hidalgo, Fernández-Cano y Sánchez Galindo.

A las 20.—Real Academia de Farmacia.—Sesión científica, con intervención de los doctores Stelfeld, Ortega y M. Mérida, y Hernández-Pacheco.

A las 20.—Instituto Nacional de Previsión.—Última conferencia del ciclo en homenaje a Su Santidad Pío XII. Disertará el eminensísimo y reverendísimo señor cardenal-arzobispo de Tarragona sobre «El futuro Seminario español en Roma».

### POSTULANTES PARA LA FIESTA DE LA FLOR

El Patronato Nacional Antituberculoso hace público llamamiento a las señoras que postularon en la anterior Fiesta de la Flor para que acudan al Patronato (plaza de España), de once a una, por la mañana, y de seis a ocho, por la tarde, para clasificarlas en las mesas petitorias de costumbre para la próxima postulación.

## ENFERMOS DEL HIGADO:

SI SU MEDICO LE PROHIBE LA LECHE DE VACA, TOME

**NUXINA**

DELICIOSA LECHE DE ALMENDRAS

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SANTANDER CONCURSO-SUBASTA

Se hace público, para general conocimiento, que en los «B. O. del Estado» núms. 101 y 114, correspondientes a los días 10 y 23 de los corrientes, se publican las condiciones del concurso-subasta para las obras de pavimentación de las calles de esta ciudad, bajo los tipos de licitación siguientes:

|           |                    |
|-----------|--------------------|
| Grupo 1.º | 3.683.336,29 ptas. |
| Grupo 2.º | 10.282.676,08 »    |
| Grupo 3.º | 3.770.175,57 »     |
| Grupo 4.º | 3.017.890,80 »     |

La presentación de pliegos podrá hacerse en el Negociado Administrativo de Obras de este Excmo. Ayuntamiento hasta las doce horas de la mañana del día 19 de mayo próximo.

Santander, 25 de abril de 1956.—El Alcalde (firmado), Manuel González-Mesones Díaz.

## CONCURSO PUBLICO VENTA DE MATERIALES

La Delegación Nacional de Sindicatos convoca concurso público para la venta de 40.900 kgs. de sílex de arena de depósitos y de 5 depósitos de hierro de 4,50 x 1,60, procedentes de la demolición de la Piscina de La Isla, de esta capital.

La garantía a constituir alcanza un importe de CINCO MIL PÉSETAS (5.000,—) para cada una de las partidas.

El plazo de admisión de pliegos termina el día 17 de mayo de 1956, a las doce horas, y su presentación habrá de efectuarse en la Sección de Bienes Patrimoniales de la Delegación Nacional de Sindicatos (paseo del Prado, núms. 18 y 20, planta 1.ª), donde asimismo estará de manifiesto el pliego de condiciones, durante las horas hábiles de oficina.

Los materiales podrán ser examinados en el recinto de la Feria del Campo (Casa de Campo) hasta el cierre del plazo de admisión.

Per Dios, España y su Revolución Nacionalindustrialista.

Madrid, 30 de abril de 1956.—El Administrador General de Sindicatos (firmado), Alfonso Cabrera Herrera.

## EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE MADRID

### OPERTA DE LOCALES PARA OFICINAS DE RECAUDACION

En la Secretaría General de la Excmo. Diputación Provincial de Madrid, Velázquez, 89, de diez a dos de la tarde, se reciben ofertas de arriendo de locales con destino a Oficinas de Recaudación, los que han de estar enclavados en alguno de los siguientes distritos: Chamberí, Ventas, Carabanchel, Arganzuela, Villaverde y La Latina. Los locales que se ofrezcan deberán ser de planta baja o primer piso, con una superficie mínima de 120/130 metros cuadrados.

Madrid, 28 de abril de 1956.—El Secretario General (firmado), Sinisio Martínez y Fernández-Yañez.

DIRECTOR: Doble. Se propia. Santos M. de Cruz.

NOVENA LA IGLE

Mañana real iglesia lenne no Mártir, ab trabajo, y festividad.

Todos los Su Divina una, hora dición y su y novena.

Por las sición de E to rosario rá el revel Begoña.

MANAN/

Católico: viernes de rosa comur buena con gran promi de Jesús q rita María

«Yo prom misericordi mi amor t todos los q meros vier gracia de no morirán Corazón se aquel últim

NOVENA

DE LAS

En la Ig Martín (D: rá del 1 al nisma nov de las Tre

Por la m sa de com Por la sición, est ejercicio d salve.

Predicará e tor don Ju de Valenci señores arz la bendición

ACTOS

PATRO

Hoy, 3 d la fiesta na zo del Año centenario la Santisim chowa como celebrará, a na, la sarti Patronato ( de Nicasio

Después c nistro de l miembros d su residencia

FARMAC

TURNO

Embajador número 40: real, 5 ( la Beata 5) Mendez Alv Armona, 22. San Jerónim nell, 38; W: (tro). Cond Torrijos); C: ge Juan, 8; ral Orúa, 5; Serrano, 14; Rica, 28 (p ral Mola); Ponzano, 9; de San Ber cía Morato, tin, 6; Hor número 12; avenida de nández de l el Católico, 80; Ferraz, (próximo m da, 5; Aleja del Progres Lago Const retera de jas); plaza (Hortaleza); tas); Bravo Martínez de Vallecas), y (Fuente Val

Embajador número 40: real, 5 ( la Beata 5) Mendez Alv Armona, 22. San Jerónim nell, 38; W: (tro). Cond Torrijos); C: ge Juan, 8; ral Orúa, 5; Serrano, 14; Rica, 28 (p ral Mola); Ponzano, 9; de San Ber cía Morato, tin, 6; Hor número 12; avenida de nández de l el Católico, 80; Ferraz, (próximo m da, 5; Aleja del Progres Lago Const retera de jas); plaza (Hortaleza); tas); Bravo Martínez de Vallecas), y (Fuente Val

Embajador número 40: real, 5 ( la Beata 5) Mendez Alv Armona, 22. San Jerónim nell, 38; W: (tro). Cond Torrijos); C: ge Juan, 8; ral Orúa, 5; Serrano, 14; Rica, 28 (p ral Mola); Ponzano, 9; de San Ber cía Morato, tin, 6; Hor número 12; avenida de nández de l el Católico, 80; Ferraz, (próximo m da, 5; Aleja del Progres Lago Const retera de jas); plaza (Hortaleza); tas); Bravo Martínez de Vallecas), y (Fuente Val

Embajador número 40: real, 5 ( la Beata 5) Mendez Alv Armona, 22. San Jerónim nell, 38; W: (tro). Cond Torrijos); C: ge Juan, 8; ral Orúa, 5; Serrano, 14; Rica, 28 (p ral Mola); Ponzano, 9; de San Ber cía Morato, tin, 6; Hor número 12; avenida de nández de l el Católico, 80; Ferraz, (próximo m da, 5; Aleja del Progres Lago Const retera de jas); plaza (Hortaleza); tas); Bravo Martínez de Vallecas), y (Fuente Val

Embajador número 40: real, 5 ( la Beata 5) Mendez Alv Armona, 22. San Jerónim nell, 38; W: (tro). Cond Torrijos); C: ge Juan, 8; ral Orúa, 5; Serrano, 14; Rica, 28 (p ral Mola); Ponzano, 9; de San Ber cía Morato, tin, 6; Hor número 12; avenida de nández de l el Católico, 80; Ferraz, (próximo m da, 5; Aleja del Progres Lago Const retera de jas); plaza (Hortaleza); tas); Bravo Martínez de Vallecas), y (Fuente Val

Embajador número 40: real, 5 ( la Beata 5) Mendez Alv Armona, 22. San Jerónim nell, 38; W: (tro). Cond Torrijos); C: ge Juan, 8; ral Orúa, 5; Serrano, 14; Rica, 28 (p ral Mola); Ponzano, 9; de San Ber cía Morato, tin, 6; Hor número 12; avenida de nández de l el Católico, 80; Ferraz, (próximo m da, 5; Aleja del Progres Lago Const retera de jas); plaza (Hortaleza); tas); Bravo Martínez de Vallecas), y (Fuente Val

Embajador número 40: real, 5 ( la Beata 5) Mendez Alv Armona, 22. San Jerónim nell, 38; W: (tro). Cond Torrijos); C: ge Juan, 8; ral Orúa, 5; Serrano, 14; Rica, 28 (p ral Mola); Ponzano, 9; de San Ber cía Morato, tin, 6; Hor número 12; avenida de nández de l el Católico, 80; Ferraz, (próximo m da, 5; Aleja del Progres Lago Const retera de jas); plaza (Hortaleza); tas); Bravo Martínez de Vallecas), y (Fuente Val

Embajador número 40: real, 5 ( la Beata 5) Mendez Alv Armona, 22. San Jerónim nell, 38; W: (tro). Cond Torrijos); C: ge Juan, 8; ral Orúa, 5; Serrano, 14; Rica, 28 (p ral Mola); Ponzano, 9; de San Ber cía Morato, tin, 6; Hor número 12; avenida de nández de l el Católico, 80; Ferraz, (próximo m da, 5; Aleja del Progres Lago Const retera de jas); plaza (Hortaleza); tas); Bravo Martínez de Vallecas), y (Fuente Val

Embajador número 40: real, 5 ( la Beata 5) Mendez Alv Armona, 22. San Jerónim nell, 38; W: (tro). Cond Torrijos); C: ge Juan, 8; ral Orúa, 5; Serrano, 14; Rica, 28 (p ral Mola); Ponzano, 9; de San Ber cía Morato, tin, 6; Hor número 12; avenida de nández de l el Católico, 80; Ferraz, (próximo m da, 5; Aleja del Progres Lago Const retera de jas); plaza (Hortaleza); tas); Bravo Martínez de Vallecas), y (Fuente Val

Embajador número 40: real, 5 ( la Beata 5) Mendez Alv Armona, 22. San Jerónim nell, 38; W: (tro). Cond Torrijos); C: ge Juan, 8; ral Orúa, 5; Serrano, 14; Rica, 28 (p ral Mola); Ponzano, 9; de San Ber cía Morato, tin, 6; Hor número 12; avenida de nández de l el Católico, 80; Ferraz, (próximo m da, 5; Aleja del Progres Lago Const retera de jas); plaza (Hortaleza); tas); Bravo Martínez de Vallecas), y (Fuente Val

Embajador número 40: real, 5 ( la Beata 5) Mendez Alv Armona, 22. San Jerónim nell, 38; W: (tro). Cond Torrijos); C: ge Juan, 8; ral Orúa, 5; Serrano, 14; Rica, 28 (p ral Mola); Ponzano, 9; de San Ber cía Morato, tin, 6; Hor número 12; avenida de nández de l el Católico, 80; Ferraz, (próximo m da, 5; Aleja del Progres Lago Const retera de jas); plaza (Hortaleza); tas); Bravo Martínez de Vallecas), y (Fuente Val

Embajador número 40: real, 5 ( la Beata 5) Mendez Alv Armona, 22. San Jerónim nell, 38; W: (tro). Cond Torrijos); C: ge Juan, 8; ral Orúa, 5; Serrano, 14; Rica, 28 (p ral Mola); Ponzano, 9; de San Ber cía Morato, tin, 6; Hor número 12; avenida de nández de l el Católico, 80; Ferraz, (próximo m da, 5; Aleja del Progres Lago Const retera de jas); plaza (Hortaleza); tas); Bravo Martínez de Vallecas), y (Fuente Val

Embajador número 40: real, 5 ( la Beata 5) Mendez Alv Armona, 22. San Jerónim nell, 38; W: (tro). Cond Torrijos); C: ge Juan, 8; ral Orúa, 5; Serrano, 14; Rica, 28 (p ral Mola); Ponzano, 9; de San Ber cía Morato, tin, 6; Hor número 12; avenida de nández de l el Católico, 80; Ferraz, (próximo m da, 5; Aleja del Progres Lago Const retera de jas); plaza (Hortaleza); tas); Bravo Martínez de Vallecas), y (Fuente Val

Embajador número 40: real, 5 ( la Beata 5) Mendez Alv Armona, 22. San Jerónim nell, 38; W: (tro). Cond Torrijos); C: ge Juan, 8; ral Orúa, 5; Serrano, 14; Rica, 28 (p ral Mola); Ponzano, 9; de San Ber cía Morato, tin, 6; Hor número 12; avenida de nández de l el Católico, 80; Ferraz, (próximo m da, 5; Aleja del Progres Lago Const retera de jas); plaza (Hortaleza); tas); Bravo Martínez de Vallecas), y (Fuente Val

Embajador número 40: real, 5 ( la Beata 5) Mendez Alv Armona, 22. San Jerónim nell, 38; W: (tro). Cond Torrijos); C: ge Juan, 8; ral Orúa, 5; Serrano, 14; Rica, 28 (p ral Mola); Ponzano, 9; de San Ber cía Morato, tin, 6; Hor número 12; avenida de nández de l el Católico, 80; Ferraz, (próximo m da, 5; Aleja del Progres Lago Const retera de jas); plaza (Hortaleza); tas); Bravo Martínez de Vallecas), y (Fuente Val

Embajador número 40: real, 5 ( la Beata 5) Mendez Alv Armona, 22. San Jerónim nell, 38; W: (tro). Cond Torrijos); C: ge Juan, 8; ral Orúa, 5; Serrano, 14; Rica, 28 (p ral Mola); Ponzano, 9; de San Ber cía Morato, tin, 6; Hor número 12; avenida de nández de l el Católico, 80; Ferraz, (próximo m da, 5; Aleja del Progres Lago Const retera de jas); plaza (Hortaleza); tas); Bravo Martínez de Vallecas), y (Fuente Val

# AGENDA

DIA 3 DE MAYO DE 1956  
JUEVES

SANTORAL. — La Intención de la Santa Cruz.

## CULTOS

**DIRECTORIO DE LA MISA.**—Doble. Segunda clase. Rojo. Misa propia. Segunda oración, de los Santos Mártires. Credo. Prefacio de Cruz.

## NOVENA A SAN PANCRACIO EN LA IGLESIA DE CALATRAVAS

Mañana día 4 comenzará en la real iglesia de Calatravas una solemne novena a San Pancracio Mártir, abogado de la salud y del trabajo, y que terminará el día 12, festividad del Santo.

Todos los días estará expuesta Su Divina Majestad de nueve a una hora en que se dará la bendición y se rezará el santo rosario y novena.

Por las tardes, a las ocho, exposición de Su Divina Majestad, santo rosario y sermón, que predicará el reverendo padre Mauticio de Begoña.

## MANANA, PRIMER VIERNES DE MES

¡Católicos! Mañana es el primer viernes de mes. Haced una fervorosa comunión, preparados por una buena confesión. No olvidéis la gran promesa del Sagrado Corazón de Jesús que dijo a Santa Margarita María Alacoque:

«Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso concederá a todos los que comulguen nueve primeros viernes de mes seguidos la gracia de la perseverancia final; no morirán en mi desgracia y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento.»

## NOVENA A NUESTRA SEÑORA DE LAS TRES AVEMARÍAS

En la iglesia parroquial de San Martín (Desengaño, 26) se celebrará del 1 al 9 de mayo una solemne novena a Nuestra Señora de las Tres Ave María.

Por la mañana, a las nueve, misa de comunión.

Por la tarde, a las ocho, exposición, estación, rosario, sermón, ejercicio de la novena, reserva y salve.

Predicará el muy ilustre señor doctor don Juan Benavent, canónigo de Valencia. Varios excelentísimos señores arzobispos y obispos darán la bendición eucarística.

## ACTOS EN HONOR DE LA PATRONA DE POLONIA

Hoy, 3 de mayo, con motivo de la fiesta nacional polaca y comienzo del Año Mariano polaco (tercer centenario de la proclamación de la Santísima Virgen de Czestochowa como Reina de Polonia), se celebrará, a las once de la mañana, la santa misa en la iglesia del Patronato de los Enfermos (calle de Nicasio Gallego, 24).

Después del acto religioso el ministro de Polonia recibirá a los miembros de la colonia polaca en su residencia (calle de Goya, 6).

## FARMACIAS DE GUARDIA

### TURNO 4.º—LABORABLE

Embajadores, 27; Antonio López, número 40; plaza de José Villareal, 5 (detrás de la iglesia de la Beata María Ana de Jesús); Méndez Alvaro, 25; José Antonio Armona, 22; Fúcar, 10; carrera de San Jerónimo, 40; Ibiza, 5; O'Donnell, 38; Walla, 21 (colonia del Retiro); Conde Páulver, 27 (antes Torrijos); General Mola, 12; Jorge Juan, 8; Almirante, 23; General Orzá, 53; López de Hoyos, 94; Serrano, 149; Serrano, 86; Costa Rica, 28 (prolongación del General Mola); Modesto Lafuente, 1; Ponzano, 9; Sagasta, 21; glorieta de San Bernardo, 8; Joaquín García Morato, 155; Jaén, 35; Chamartín, 6; Hortaleza, 2; San Mateo, número 12; Cruz, 13; Mayor, 13; avenida de José Antonio, 56; Fernández de los Ríos, 20; Fernando el Católico, 68; Francos Rodríguez, 80; Ferraz, 1; Doña Berenguela, 17 (próximo mercado); Puerta Cerrada, 5; Alejandro Morán, 8 (barrio del Progreso, Carabanchel, Bajo); Lago Constanza, 87 (Ventas); carretera de Aragón, 224 (Canillejas); plaza del Generalísimo, 2 (Hortaleza); Calvo Sotelo, 8 (Ventas); Bravo Murillo, 365 (Tetuán); Martínez de la Riva, 41 (Puente Vallecas); y Puerto Canfranc, 21 (Puente Vallecas).

**Cupón de los Ciegos**  
NUMERO PP-4140 AYER  
419

## Cine CUIDEMOS NUESTRA LENGUA HISPÁNICA

HA faltado en el II Congreso de Academias de la Lengua, que se acaba de celebrar en nuestra capital, una sesión cinematográfica. Pero no formada por un programa elegido al azar, sino seleccionado intencionadamente, esto es, compuesto por una película nacional, hecha directamente en nuestro idioma y otra extranjera «doblada» al español. Por desgracia, muy pocas veces se aprecian, en ese aspecto, importantes diferencias entre una y otra. Ninguna constituye un modelo de autenticidad lingüística. ¿Y no es hoy el cine un extraordinario medio de difusión? Corrientemente, la parte hablada de las películas, en lugar de favorecer a nuestro idioma, le perjudica.

De seguro que las ilustres figuras participantes en ese Congreso lo saben muy bien por su experiencia al sufrir los ataques a nuestra lengua hispánica, que se realizan en tantísimas producciones, en especial en las traducciones, en las «dobladuras» a nuestro idioma. Y hubiese sido interesante que pasasen conjuntamente esos padecimientos en una sesión cinematográfica—de programa revelador—para que adoptasen unas medidas prácticas.

Negar que el cine comete graves desajustes contra nuestro idioma es hacerse cómplices de sus perpetradores. Aceptemos las libertades, al emplear vocablos nuevos en los temas que ocurren en ambientes modernos, como los deportistas, por las cualidades vivas del idioma, pero siempre que se apliquen en su exactitud y con buen gusto, con arte; únicas limitaciones al menester de creación del escritor, del narrador, sea novelista, guionista o director de cine.

El gran peligro radica en lo que, en terminología fílmica, se denomina «doblajes». Palabra no admitida todavía en el diccionario y que es preferible no se la incluya mientras no se cumpla el concepto acertadamente.

De verificarse como en el teatro, que dicen los mismos intérpretes sus textos, se le definiría así: «la traducción a nuestro idioma de obras extranjeras». Pero se conserva la verdaderamente cinematográfica—las imágenes—y se las presta unas voces que hablan en nuestra lengua hispánica. Estas palabras españolas han de acoplarse a los movimientos de los labios y a los gestos. Es una exigencia técnica que puede eludirse, ya que el público, cuando la acción visual y el diálogo le interesan, no se fija en estos detalles. Los expertos en estas tareas pasan sus atentados idiomáticos en esa singularidad. Pero la experiencia ha demostrado ya que no es válida.

El «doblaje» es una labor, más que de traducción literal, de

«adaptación». Por ello permite una justa, una bella utilización de nuestra lengua hispánica.

¿Se cumple ahora de esa manera? Algunos de estos trabajos son esmerados; pero, en general, son de baja calidad. Predomina el empleo inadecuado de palabras de procedencia extranjera—la mayoría no aceptadas aún por la Academia—, que al extenderse, al propagarse, por la indole multitudinaria del cine, dañan nuestra autenticidad idiomática.

Cuidemos nuestra lengua hispánica.

El II Congreso de Academias de la Lengua, que acaba de celebrarse en nuestra ciudad, actualiza la atención, es más, la vigilancia que requiere en esa faceta la actividad del cine, de enorme influencia—para el bien y para el mal—en las gentes.

Luis GOMEZ MESA

## Gran éxito de una película sueca en el Festival de Cannes

CANNES. — Los asistentes al Festival Internacional de Cine se muestran de acuerdo en calificar a la película sueca «Sonrisa de noche de verano» como la mejor de las hasta ahora proyectadas. Logró muchos más aplausos que la italiana «El ferroviario», y se cree será la que obtenga el primer premio del Festival. (Efe.)

## VIDA SOCIAL Enlace Ruiz Azuaga-Olivares Zamora



(Foto Cervera.)

## Enlace Martínez-Agulló y Sanchis-Flores de Apodaca y Alvarez



(Foto Márquez.)

CON gran solemnidad se ha celebrado, en la iglesia parroquial de San Jerónimo el Real, majestuosamente adornada con tapices, flos blanca natural y plena de luz, el matrimonio de la distinguida señorita Virginia Flores de Apodaca y Alvarez, de distinguida familia cubana, con el hijo de los marqueses de Vivel don Vicente Martínez-Agulló y Sanchis.

La encantadora desposada, que vestía elegante traje de encaje con original adorno de raso natural, con tocado de raso sujetando el velo, se adornaba con preciosa cruz de brillantes, entró en el templo, con fondo de música sacra, del brazo de su padre y padrino, don Francisco Flores de Apodaca Unanue; seguía el novio, que ofrecía el suyo a su madre y madrina, la marquesa de Vivel, elegantemente ataviada.

Bendijo la sagrada unión y pronunció elocuente plática el arzobispo de Sión, doctor Alonso Muñoz, y ofició la misa de velaciones el superior de los Agustinos, reverendo padre Félix García. Durante la ceremonia se dió lectura al telegrama de la Secretaría del Vaticano concediendo la bendición de Su Santidad al nuevo matrimonio.

Ante el representante del Juzgado, don Mariano Sanchis, firmaron el acta matrimonial como testigos, por la novia, los diplomáticos don Jesús Estalella, don Hermaes Bosoldo, don Carlos Hague y don Andrés Pereira; su tío don Manuel Flores de Apodaca y los señores don Senén Marques, don Rubén Salmerón, don Arturo Castillón y don Félix Alvirra.

Por parte del contrayente, el Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, don Esteban Bilbao; el Ministro de Justicia, don Antonio Iturmendi Bañales; el Ministro de Hacienda, don Francisco Gómez de Llano; el ex Ministro don Joaquín Ruiz-Giménez; el director de lo Contencioso, don José Fernández-Arroyo; el Presidente de la Diputación de Madrid, marqués de la Valdavia; el abuelo del novio don Vicente Sanchis Tarazona; su padre, el marqués de Vivel, vicepresidente de la Diputación; sus hermanos don José y don Luis Martínez-Agulló Sanchis y don Luis Coronel de Palma; sus tios don Juan Grinda y el barón de Rada, sus primos el marqués de Bóveda de Limia y el marqués de Villalba y el conde de Asmir; don Fernando Martín-Sánchez Juliá, don José Antonio Ubierna, don Juan Ignacio MacCrohon, don Alfonso Carreño, don Carlos Aemer y don Jesús Creus.

Los distinguidos invitados fueron magníficamente obsequiados con un almuerzo y ameno baile en los salones del hotel Ritz.

Los nuevos señores de Martínez-Agulló han salido en largo viaje por Egipto, Grecia y Jerusalén.

EN la parroquia de la Concepción, magníficamente adornada con flor natural, tapices y luz, se ha celebrado el matrimonio de la distinguida señorita María del Carmen Olivares Zamora, de distinguida familia de Jaén, con el doctor en Medicina don Fernando Ruiz Azuaga.

Fueron apadrinados por la madre del novio, doña María Azuaga, viuda de Ruiz, elegantemente ataviada, y por el hermano de la desposada, don Ramón Olivares Zamora.

Ostentó la representación del Juzgado el magistrado don Luis Villanueva, ante quien firmaron el acta matrimonial los testigos de la novia don Ramón de la Parra Sánchez, don Miguel Blesa Moreno, don Francisco Alfaro de la Parra, su tío don David Zamora Garrido y sus hermanos don Mariano y don José Olivares Zamora, y por el novio, don Eduardo Fernández Pinto, don José Castro Llamas, su tío don Enrique Gutiérrez Fernández, su hermano político don Sebastián Pérez Alcalá y sus hermanos don Juan y don Andrés Ruiz Azuaga.

La bella desposada vestía elegante traje de organza con bonito tocado de tul y se adornaba con collar de perlas, pendientes y pulsera de brillantes.

Terminada la ceremonia religiosa, los invitados se trasladaron a los salones del hotel Wellington, donde fueron obsequiados con un espléndido almuerzo.

El nuevo matrimonio ha salido en viaje nupcial para Roma y diversas capitales del extranjero.

## Teatro Lara: Trescientas representaciones de «La herida luminosa»

PARA festejar la trescientas representación de la comedia dramática «La herida luminosa», original de Segarra y adaptada por Pemán, se celebró en el teatro Lara una velada extraordinaria en honor de las Delegaciones hispanoamericanas que asisten al Congreso de Academias de la Lengua. Después de la representación de la obra aludida, que fué subrayada con nutridos aplausos a los autores e intérpretes, el grupo del Teatro de Ensayo «Lara» puso en escena la pieza dramática de Chejov «El aniversario», que, al igual que la mañana de su estreno, tuvo un éxito rotundo.



# INFORMACION ECONOMICA

## La Junta de Sevillana de Electricidad

**FUERTE AUMENTO EN LA ENERGIA SERVIDA.—SE ELEVA EL DIVIDENDO AL 8 POR 100.—PRONOSTICOS FAVORABLES PARA ESTE EJERCICIO**

Con gran concurrencia de accionistas se ha celebrado la Junta de Sevillana de Electricidad, que el ejercicio pasado puso en sus redes 807 millones de kw-h., con un aumento de 130 millones, equivalente al 19,1 por 100. Esta mejora ha permitido dar a las acciones un dividendo del 8 por 100.

Una vez leída la Memoria, el Director General, don Manuel Fernández Campos, leyó unas notas preliminares, diciendo que se había obtenido un aumento de producción propia muy notable por haber puesto en marcha los Salos de Ronda y de Pedro Marín, en el lito Guadalquivir, con 9.500 kva.; también ha sido puesto el de Doña Idonza, próximo al de Pedro Marín, cerca de Ubeda, con una potencia de 13.000 kva., beneficiándose ambos de la regulación producida por el pantano del Tranco. También ha entrado en servicio el primer grupo del Salto de Cantillana, en el Bajo Guadalquivir, próximo a Sevilla, con 3.950 kva. de potencia, estando terminándose el montaje del otro grupo de la misma potencia. En Sierra Nevada ha sido terminado el Salto de Pamaneira, de 16.000 kva., y está en pruebas en estas fechas, pruebas que se desarrollan normalmente y se permitirán conectarlo a la Red a los próximos días. El Salto de Boquera, de 13.000 kva., situado también en Sierra Nevada, está terminándose y tiene prevista su entrada a finales del presente año de 1956.

En cuanto a la nueva Central térmica, de 94.000 kva., que se construye en Sevilla, hizo la afirmación de que el primer grupo, de 10.000 kva., entrará en servicio a fines del presente año, y la Central completa, en los primeros meses del futuro.

Dió cuenta de la labor realizada en cuanto a las líneas de transporte, subestaciones, etc., anunciando comienzo inmediato de la línea que unirá Sevilla con el salto de Jara, la cual conectará directamente los centros de consumo actuales con los de producción de las Compañías del Norte. También menzará la línea de 134.000 kilómetros para transportar la energía producida en la térmica que el N. I. construye actualmente en puerto franco gaditano.

Sobre el ejercicio actual dijo que aumento que experimenta el consumo en los meses transcurridos es cerca del 18 por 100, a pesar de haberse retrasado los riegos y no

haber empezado el consumo de las bombas de elevación, que alcanzan cada vez cifras mayores.

Al final de su lectura los asistentes mostraron su complacencia, tributándole una cariñosa ovación.

Fue muy interesante también el informe hecho a la Junta por el Consejero Delegado, quien puso de relieve cómo la realidad demuestra ahora el acierto de la política seguida por la Compañía Sevillana de Electricidad, trazada sobre la base de movilizar sus recursos financieros para desarrollo de los planes establecidos para abastecer con normalidad el consumo de su zona.

Es cierto que la necesidad de construir con rapidez las líneas de transporte de energía entre los centros productores de la cabecera del Guadalquivir y los principales centros consumidores ha obligado a hacer gastos superiores a la marcha de las financiaciones; pero para ello ha contado con el apoyo decidido de la gran base bancaria que la asiste, formada por los cinco Bancos más importantes de España, hablando también muy elogiosamente del público, que en forma tan decidida suscribió la última ampliación de capital, pidiéndose por más del 74 por 100 de los suscriptores el desembolso total de las acciones agregando después que esperaba en plazo muy breve financiar, bien con obligaciones o con acciones según aconsejen las circunstancias de cada momento, las necesidades de dinero que el desarrollo de los planes requiera y para pagar los créditos-puente contraídos para realizar los programas de obras al ritmo intenso que el gran crecimiento del aumento de consumo requería.

Con complacencia registró el hecho de haberse aumentado en mayor proporción la tarifa base y reajustado el equivalente hidráulico para las Compañías del Sur, disposiciones que demostraban el deseo del Gobierno de compensar los efectos que las tarifas tope unificadas habían producido en la economía de las Compañías del Sur. También habló del reciente acuerdo del Consejo de Ministros de proceder a la puesta en marcha de nuevo de las obras de la canalización del Guadalquivir, lo que aumentará la energía que en el futuro pueda obtener la Sevillana.

Hablando sobre las perspectivas de la Sociedad señaló varios hechos de carácter muy favorable como el que los embalses de la cuenca, todos menos el Tranco, están llenos; el hecho de que la Térmica se inaugurará a fin de año con una producción equivalente a un tercio de la producción total actual; la realidad de que el Gobierno reconoce el esfuerzo económico que ha hecho la Sevillana, a pesar de lo malparada que sale con las tarifas, y procura remediarlo con los medios legales a su alcance, y por último, contamos —dijo— con la confianza de los accionistas y del ahorro español que muestra un interés por nuestras acciones, como lo demostró en la última emisión; y es por todo ello, que la sola consideración de estos hechos nos obliga a mostrarnos optimistas.

En conjunto, esta última Junta de la Sevillana ha resultado muy interesante para los accionistas, no solamente por el aumento del dividendo y por la fuerte mejora en la cifra de energía servida, sino también por los acontecimientos, todos ellos favorabilísimos, que en este ejercicio ha de producirse en cuanto a aumento de energía y en cuanto a la continuación del proceso de progresión del consumo en el rico mercado que sirve la Sevillana en trance actualmente de una amplia expansión económica.

## Productos Electrotécnicos, Sociedad Anónima

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

Se convoca a los señores accionistas de esta Sociedad a la Junta general ordinaria, que se celebrará en Madrid, en primera convocatoria el día 21 de mayo, a las diecisiete horas, en el local social (calle de Bretón de los Herreros, número 7), al objeto de someter a su examen y aprobación la Memoria, Balance, cuentas y distribución de beneficios del ejercicio 1955, designar censores de cuentas y adoptar los acuerdos que procedan, con arreglo a las disposiciones en vigor.

De no poder constituirse válidamente la Junta en primera convocatoria se celebrará en segunda, en el mismo local y orden del día, a las diecisiete horas del día 22 de mayo.

Podrán asistir a la Junta los accionistas que con cinco días de antelación figuren inscritos en libro-registro de accionistas.

Madrid, 30 de abril de 1956.—El Consejo de Administración.

## CAMBIOS DE MONEDA EXTRANJERA

Cambios fijados de acuerdo con lo establecido en las normas XI, XIII y XVI publicadas en el «Boletín Oficial del Estado» de 31 de octubre de 1951, con vigencia desde el día 30 de abril al 6 de mayo de 1956, salvo aviso en contrario:

|   |        |
|---|--------|
| Francos franceses, marroquíes y argelinos ..... | 10,85  |
| Libras esterlinas .....                         | 109,06 |
| Libras egipcias de cuenta convenio .....        | 111,67 |
| Libras de cuenta Islandia .....                 | 108,90 |
| Dólares .....                                   | 38,95  |
| Dólares de cuenta (1) ... ..                    | 38,89  |
| Dólares canadienses .....                       | 38,95  |
| Francos suizos libres .....                     | 901,85 |
| Francos suizos de cuenta convenio .....         | 900,50 |
| Escudos libres .....                            | 135,16 |
| Escudos de cuenta convenio .....                | 134,96 |
| Francos belgas .....                            | 77,78  |
| Francos Congo belga (billetes) .....            | 77,28  |

|  |          |
|--|----------|
| Florines .....                         | 1.023,42 |
| Coronas suecas .....                   | 7,51     |
| Coronas danesas .....                  | 5,63     |
| Coronas noruegas .....                 | 5,44     |
| Deutsche Marks .....                   | 9,26     |
| Schillings austriacos (billetes) ..... | 1,25     |
| Liras .....                            | 6,27     |
| Cruzeiros (billetes) .....             | 50,00    |
| Pesos mejicanos .....                  | 3,10     |
| Pesos colombianos (billetes) .....     | 7,00     |
| Pesos uruguayos (billetes) .....       | 8,50     |
| Soles (billetes) .....                 | 1,40     |
| Bolivares (billetes) .....             | 9,25     |

(1) Esta cotización es aplicable a los dólares de cuenta en que se formaliza el intercambio con los siguientes países: Bolivia, Brasil, Colombia, Cuba, Chile, Ecuador, El Salvador, Finlandia, Grecia, Italia, Méjico, Paraguay y Turquía.



## MINISTERIO DE TRABAJO

# Instituto Nacional de la Vivienda

**Suscripción pública de 3.500 millones de pesetas en Cédulas de este Instituto al 4 por 100, libre de impuestos**

**EMISION 1.º DE ABRIL DE 1956  
AL TIPO DE 98 POR 100**

**Libre de gastos para el suscriptor, con CUPON TRIMESTRAL INTEGRO DE 1.º DE JULIO DE 1956**

Dicha suscripción se efectuará en las oficinas del **BANCO DE ESPAÑA**, en Madrid y sus sucursales de territorio español

**EL VIERNES DIA 11 DE MAYO PROXIMO**

debiendo ingresarse en el acto de la operación el total importe efectivo de cada pedido.

Las peticiones no superiores a 5.000 pesetas serán exceptuadas de prorrateo. Los títulos se situarán libres de gastos para el suscriptor en cualquier plaza bancaria que éste elija.

Los señores clientes de la Banca oficial y privada, Caja Postal de Ahorros y de las Cajas Generales de Ahorro pueden tramitar sus solicitudes por conducto de las mismas, tanto en Madrid como en provincias, en iguales condiciones que en el Banco de España.

## CARACTERISTICAS DE DICHAS CEDULAS

Tienen la consideración de fondos públicos, con cuyo carácter se cotizarán en las Bolsas Oficiales de Comercio, pudiendo pignorar en el Banco de España, en pólizas de crédito exentas de timbre, por el 90 por 100 de su valor efectivo, sin exceder de la par, y admitidas como inversiones de las reservas estatutarias legales de las Compañías y Empresas Mercantiles.

Todos los actos, contratos y documentos relativos a la emisión, circulación, transmisión, intervenciones, transformación y amortización de estas cédulas, estarán exentos de los impuestos de pagos al Estado, Derechos Reales y sobre Transmisión de bienes, Timbre del Estado, Emisión y Negociación o Transmisión de Valores Mobiliarios y Tarifa segunda de la Contribución sobre Utilidades de la Riqueza Mobiliaria.

Las cantidades invertidas en la adquisición de estos títulos procedentes de los beneficios de las sociedades y empresas mercantiles e industriales gozarán de una bonificación del 90 por 100 en el importe de la Contribución sobre las Utilidades de la Riqueza Mobiliaria (art. 14 de la ley de 15 de julio de 1954).

Los títulos están distribuidos en las series A, B, C, D y E, de 5.000, 25.000, 50.000, 100.000 y 250.000 pesetas, respectivamente, llevando cupones trimestrales de vencimientos 1.º de enero, 1.º de abril, 1.º de julio y 1.º de octubre de cada año, siendo el primer cupón el de 1.º de julio de 1956, que se percibirá íntegro.

La amortización se efectuará a la par, en el plazo máximo de cincuenta años, a partir del mes de abril de 1958.

El pago de los intereses y de la amortización está a cargo del Estado mediante la consignación de las partidas correspondientes en sus Presupuestos Generales.

## GARANTIAS

Los intereses y amortización de estas cédulas tienen, además de los bienes e ingresos del Instituto, las concedidas por el Estado.

Madrid, abril de 1956

## Publicaciones "Reus"

José Castán Tobeñas: «La condición social y jurídica de la mujer». En tela, 90 pesetas.

Ángel Díaz García: «Las riquezas de la tierra al descubierto» (5 tomos). Método para detectar minerales, petróleos, tesoros y las subterráneas. Precio, 80 pesetas.

Rufino Gea: «Electricidad y electrotécnica», 3.ª edición. Ilustrada en grabados. Precio, 110 pesetas. Ruggero Luzzato: «La compraventa, según el nuevo Código Civil italiano», con notas de Derecho español. Precio, 110 pesetas.

José León Depetere: «La tragedia Méjico», 125 pesetas.

J. Hidalgo: «Suma de arrendamientos rústicos» (segunda edición), 100 pesetas.

Fernando Ferreiro: «Los arbitrajes de Derecho privado», 45 pesetas.

Augustino Muga: «Arrendamientos rústicos protegidos» (Comentarios a la ley de 15 de julio de 1954 y disposiciones complementarias), 32 pesetas.

Nueva ley del Timbre de 14 de julio de 1955. Precio, 20 pesetas. Instituto Editorial Reus. Precios: 6 y 23. Madrid.

# DEPORTES

## La Prensa italiana dedica grandes elogios al Real Madrid

ROMA.—Los periódicos italianos hacen grandes elogios del equipo del Real Madrid, y sobre todo de su delantero centro, Di Stéfano.

«Il Giornale d'Italia», de Roma, dice:

«El Real Madrid fué a San Siro con la clara intención de mantener la ventaja conseguida en el partido celebrado en Madrid; retrasó a ese formidable delantero que es Di Stéfano, y se contentó con sujetar al enemigo. Aun cuando jugaron así, los visitantes se mostraron superiores en cualidades técnicas, en mejores condiciones atléticas y un mejor juego de conjunto y su organización.»

Añade: «Di Stéfano es el cerebro del gran conjunto madrileño, infatigable en su puesto de delantero centro retrasado, siempre jugando en el centro del campo, lanzando los más terribles ataques, un verdadero espectáculo». «Además de Di Stéfano, los mejores fueron Joze y Gento, los dos extremos, excelentes regateadores y con juego decidido; el medio centro, Marquitos, y el guardameta Alonso, que solamente fué batido en sendos tiros de penalty. En resumen, un magnífico equipo en plena forma que puede dar una valiosa referencia del actual nivel del fútbol español.»

La mayor parte de los periódicos está de acuerdo en que el Real Madrid fué derrotado por 2-1 solamente porque el árbitro austriaco Steiner dió a los milaneses dos

«penaltys» que ningún árbitro italiano hubiese pitado.

Ayer en Italia no se han publicado diarios de la mañana. (Aifil.)

### EL ENTRENADOR DEL REIMS HUBIERA PREFERIDO ENFRENTARSE AL MILAN EN LA FINAL

REIMS.—Albert Batteux, entrenador del Stade de Reims, ha llegado procedente de Milán, donde presencié el partido entre el titular y el Real Madrid. Ha manifestado que hubiese preferido jugar contra el Milán en vez del Real Madrid en la final de la Copa de Europa, que se jugará el día 13 del próximo mes de junio.

Dijo: «Después de haber presenciado el encuentro de ayer, puedo decir que tendría más confianza si hubiésemos tenido que jugar contra los milaneses en vez de los madrileños».

Añadió: «No obstante, nuestro equipo será favorito en el partido contra el Real Madrid, y los españoles tendrán que jugar mucho mejor que ayer para vencerlos».

Declaró que admira a varios jugadores españoles, especialmente a Di Stéfano, que es uno de los mejores jugadores de Europa.

Dijo luego: «También me gustó Muñoz, que hace una buena pareja con Marquitos, especialmente en los balones altos, y admito al guardameta, Alonso, por su gran serenidad».

Y por último declaró: «El partido de final entre el Reims y el Madrid será un gran partido, uno de los mejores de Europa». (Aifil.)

## El Campeonato de España de hockey sobre patines de Primera División comienza esta noche en Barcelona

En el Palacio de los Deportes de Barcelona dará comienzo esta noche el Campeonato de España de Primera División de hockey sobre patines.

Una vez más en esta máxima competición nacional del hockey sobre patines solamente intervienen equipos catalanes y madrileños, pues las restantes regiones que practican este espectacular y emocionante deporte no cuentan con equipos en esta categoría.

La superioridad de Cataluña, puesta de manifiesto claramente al haberse adjudicado todos los títulos de Primera disputados hasta la fecha, hace que los representantes que tenían designados fueran cuatro, por dos que debían presentar los madrileños.

A última hora por Castilla solamente intervendrá su campeón, el Fems, ya que el segundo clasificado en el Campeonato regional, el Círculo de la Unión Mercantil, no ha podido desplazarse. Su baja fué cubierta por el Reus Deportivo, quinto clasificado en el Campeonato catalán, que se suma así al Español, Girona, Sardaña y Barcelona.

El Campeonato se disputará dividiendo los seis equipos en dos grupos de tres, y dentro de cada uno de ellos se enfrentarán todos contra todos a una sola vuelta.

Los vencedores de ambos grupos jugarán la final el próximo domingo día 6, y los dos segundos disputarán la final de consolación.

Los grupos quedaron formados de la siguiente manera:

Grupo A: Español, Sardaña y Reus Deportivo.

Grupo B: Girona, Barcelona y Fems.

El calendario del Campeonato es el siguiente:

**DIJO SALOMON:**  
**MUEBLES CALDERON**  
Muebles y arañas de todas las clases  
CALLE ATOCHA, 20  
(Junto a Calderón)

## El Sans, de Barcelona, campeón nacional juvenil de hockey sobre patines

### EL DELEGADO NACIONAL DEL FRENTE DE JUVENTUDES ASISTIO A LA FINAL, CELEBRADA AYER EN PALENCIA

PALENCIA.—El Delegado Nacional del Frente de Juventudes, camarada Jesús López Cancio, ha clausurado en el Campo de la Juventud

el V Campeonato Juvenil de España de hockey sobre patines, que ha sido ganado por el equipo de Sans, de Barcelona.

Con López Cancio estaban en la tribuna las autoridades y jerarquías, presididas por el Gobernador Civil, camarada Frago del Toro; presidente de la Federación Española de Patinaje, señor Samaranich; vicepresidente, señor Reina Calderón; secretario técnico, don Paulino Martín; presidente del Comité de juveniles, don Emilio Capriles, y seleccionador nacional, Tito Más.

Primeramente se jugó un partido entre el Loyola y el San Fernando, con el resultado de 5-1 a favor del primero. A continuación, el Imaculada ganó al Alcaniz, por 2-1; Murcia derrotó a Gijón, por 3-0, y, por último, en medio de gran emoción del numerosísimo público asistente, se disputó la final del Campeonato entre el Sans, de Barcelona, y el San

Vicente, de Valencia. El equipo catalán, mejor conjuntado y con mayor técnica, se impuso desde los primeros instantes, logrando Carlos Vicens, del San Vicente, marcar el gol. Capdevila, el jugador más destacado del torneo y el mayor goleador, puso el marcador 2-0 al minuto y medio de la segunda mitad, pero a los siete minutos y medio Vicens, del San Vicente, marcó el primer tanto para su equipo, que creció y realizó fuertes intentos para volver a marcar, atacando con furia, pero el encuentro terminó 2-1, con lo que el Sans se proclamó campeón de España.

Inmediatamente después se procedió al reparto de premios por el Delegado Nacional.

La clasificación final es:  
1. Sans, campeón nacional.  
2. subcampeón, San Vicente, de Valencia; 3. Merred, de Murcia; 4. Alcaniz, de Santander; 5.

## Anoche regresó el Madrid de Milán

### EN EL AEROPUERTO DE BARAJAS FUE RECIBIDO POR EL DELEGADO NACIONAL DE DEPORTES

Alrededor de las once y media de la noche de ayer llegó al aeropuerto de Barajas el avión en que regresaba de Milán la expedición futbolística del Madrid. A recibir a los jugadores y directivos acudieron al citado aeropuerto, además de esos «hinchas» entusiastas que nunca faltan, el nuevo Delegado Nacional de Deportes, camarada José Antonio Elola, así como el Inspector General de la Delegación, general Villalba, y diversos directivos de las Federaciones Española y Castellana de Fútbol.

Al tomar tierra el avión e iniciar el descenso del mismo los jugadores, el público los saludó con una cerrada ovación a la que siguieron más tarde los abrazos de los familiares y amigos. De los últimos en bajar de la aeronave fué el presidente, don Santiago Bernabéu, a quien el camarada Elola felicitó calurosamente por la clasificación de su Club para disputar la final de la Copa de Europa.

La totalidad de los jugadores manifestaron su total complacencia por las atenciones recibidas, y coinciden en el «regalo» que el árbitro del encuentro quiso hacer a los milaneses, al sancionar con «penaltys» dos jugadas que carecían de importancia. Lo justo, a juzgar por las opiniones recogidas en el mismo aeropuerto, hubiera sido una victoria española, toda vez que el Madrid jugó mucho más que sus rivales.

## El Colegio Mayor "Cisneros", finalista del Campeonato de España de rugby

Pasaron los madrileños la semifinal del Campeonato de España de rugby, al vencer el pasado domingo, en la Ciudad Universitaria, al clasificado de Cataluña, el Club Natación Barcelona, por el tanteo de 19-15, tras un encuentro de juego entretenido y emocionante, sobre todo en los últimos minutos de la segunda parte, en los que el Natación, que iba perdiendo por 16-3, fué elevando su marcador en lenta y paulatina superación, ante el agotamiento de los madrileños, que ya se conformaban con ir defendiendo su ventaja contra reloj, cosa que lograron con éxito.

El Club Natación Barcelona hizo, desde luego, un juego más científico y más técnico que los madrileños; pero éstos, en cambio, fueron mucho más incisivos en su ataque y aprovecharon muy bien las ocasiones que se les presentaron para marcar.

Los catalanes realizaron bonitas jugadas de ataque, logrando llevar el balón con seguridad hasta las alas, pero allí terminaba la jugada, bien por haberse cerrado demasiado en el avance, bien por placaje de los colegiales, sin que sus contrarios supieran casi nunca continuar el avance devolviendo el balón al centro, bien por cambio al pie, bien por la misma vía por la que había sido recibido, es decir, a la mano; dominaron en las «touches» y en la mayoría de las

«melées», si bien hay que advertir que el director de la contienda, el colegiado señor Madrid, «casateó» al talonador madrileño a golpes de castigo, hasta el punto de inutilizarlo para su puesto, y, por lo visto, preocupado por las faltas del madrileño, no se fijaba en las del catalán, que también las hacía, y no pequeñas, por cierto. El mejor jugador de los visitantes fué su medio «melée», Manuel, espectacular y seguro en sus aperturas, siguiéndole luego Mota y Peña, y en la segunda parte, Compañón, muy flojo en la primera, tanto en el juego como en el «apateo» de las muchas faltas que tuvieron para tirar.

Por los vencedores, Reboiro fué el mejor de todos.

El primer equipo que marcó fué el Natación, por medio de Manuel, empatando a los cinco minutos el Colegio Mayor, por un oportuno y emocionante botepronto de Figueras, y deshaciendo el empate Moret, al pasar un tiro de castigo, fruto de un rato de corajudo dominio, y con 6-3 se llega al descanso, continuando su ventaja los madrileños hasta lograr 16-3, momento en el que, como decíamos al principio, comenzaron a recuperarse los catalanes, hasta el resultado final de 19-15, que los clasifica como finalistas del Campeonato nacional.

RIVADULLA

## LA IMPORTANCIA DE LA CANTERA JUVENIL

Ni los más optimistas hubieran sido capaces de imaginar el feliz balance que en el corto plazo de unos años habría de arrojar el hockey sobre patines, modalidad deportiva que se incorporó a la actividad española en fecha muy reciente. Tan reciente que es, sin duda alguna, la jaceta más joven de cuantas se practican en nuestra Patria. Y, sin embargo, pese a esa juventud, los títulos más honrosos que España ha obtenido en los últimos años proceden de esa fuente, señal inequívoca de que el hockey sobre patines ha pegado fuerte en la ilusión deportiva de los jóvenes españoles. A los patinadores hispanos, creadores del famoso «carrousel», se les teme dentro y fuera de nuestras fronteras. Los títulos mundiales se han amontonado en el corto historial de este deporte haciéndole saltar a un primer plano en cuanto a su valoración internacional se refiere y también en cuanto al número de clubs y jugadores que actualmente controla la Federación Española. Indudablemente esta vez el refrán no ha servido para nada y el «pez grande» se está dejando comer por el «chico» circunstancia que en lugar de entristecer debe llenar de alegría, toda vez que significa el auge del deporte modesto en general y señala con toda claridad el camino a la senda a seguir por aquellas otras modalidades que aspiren al triunfo.

La causa primordial de ese éxito fulgurante, aparte la propia espectacularidad del hockey sobre patines en sí, estriba en la importancia que se ha venido concediendo a la cantera juvenil, esferas en la que se mueven muchos equipos y numerosos jugadores, constituyendo la mejor y más exacta garantía de esa línea de continuidad que nuestro hockey ha de buscar. Sin ir más lejos, en el reciente partido que España ha jugado con Portugal en Lisboa, dos de estos juveniles formaban como reservas en las filas del conjunto hispano, y otros muchos esperan con marcada ansiedad —amparándose en una superjustificada clase— el momento de relevar a esas veteranas figuras que han sabido, en pasadas jornadas que aun siguen alegrando la memoria de todos los aficionados, poner los triunfales cimacios de la gran obra. Por eso cabe sentir tranquilidad en lo que respecta al futuro, máxime cuando el nombre de un equipo nuevo se incorpora al historial de los campeones juveniles como justo premio a su triunfo en el Campeonato nacional que acaba de finalizar en Palencia, y este he-

cho coincide casi temporalmente con ese otro título europeo que representantes jóvenes de nuestra Patria han conquistado hace en Barcelona, sin duda espoleados por las hazañas que vienen haciendo los mayores.

De este modo, cuando el día del triunfo logrado en la noche, sábado, aun conserva toda su zana, ya se ha cubierto una etapa en ese camino difícil y duro que la Federación Española rebasando con ritmo y tesón atrevidos. Los títulos conquistados —del mundo, por los seniors y Europa, por los juniors—, al fin, nadadamente, no sirven de justificación a la hora del balance, sino acicate para esa constante superación que el hockey sobre patines lleva en sí desde el minuto primero de su implantación. Bien se da, si, las victorias y los trofeos, pero siempre que tras unas y otras llegue el trabajo callado y anónimo de los sembradores, que descubriendo nuevas figuras y pertando nuevos azares e incorporando más jóvenes a la práctica este deporte. Porque en todos es donde verdaderamente se encuentra la auténtica razón de del deporte se llame éste como llame. Que, es precisamente lo que en el hockey ha ocurrido, y por lo que queda justificado el entusiasmo que lleva recorrido el camino que un jugador calzó por vez primera los patines hasta esa apogía del sábado último en Barcelona, al «revalidar» ante italianos y portugueses un título que ya muchas veces los jugadores habían otorgado al pabellón español.

Indudablemente hay razones para estar tranquilos y sólo porque ocho equipos disputado en Palencia el V Campeonato nacional juvenil o por la victoria haya sonreído a huéspedes españoles en la final certamen europeo.

José María LORENTE

## «La Voz de Madrid»

Hoy jueves puede usted a las seis en punto de la tarde sintonizando con la Emisora la Buena Música:

«Sinfonía núm. 4, en do menor» (op. 36), Tchaikowsky  
«Concierto núm. 1, en mi menor» Liszt.

ALICANTE 7 m.  
40 m.  
Playa de San Juan  
Cemballo 26 m.

DETAL

Kilómetros  
Faltan

VENCID

1.º: Van  
2.º: Coi  
3.º: Pobl  
4.º: Le I  
5.º: Pobl  
6.º: Pobl  
7.º: Van

Primera  
vens y V  
berdi (Cá  
naico) y  
neo)

Segunda  
Vilana (C  
(Bélgica).

Cuarta e  
dierráneo)  
Sur), Rem  
ben (Bélg  
gica), Añ  
Trobat (M  
(Mediterr

Quinta e  
mán (Ce  
Crespo y  
Sexta etc

# VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

## TRIUNFO DE VAN STEENBERGEN EN VALENCIA

Poblet, clasificado a media rueda del ganador, sufrió una avería a cinco kilómetros de la meta. EL ITALIANO CONTERNO, CONTINUA EN CABEZA DE LA CLASIFICACION GENERAL

VALENCIA. (Servicio especial.) Esta vez el triunfo se ha inclinado del lado de Steenbergen; pero la verdad es que, sin el menor deseo de menospreciar los méritos del maravilloso corredor belga, hemos de confesar que los procedimientos no nos han gustado. En el «sprint» final, que dio la victoria al más directo rival del español Poblet, observamos ciertas irregularidades que, si bien están admitidas en el terreno de la lucha deportiva, no tienen sitio en el de la caballerosidad. Sin que esta aseveración pretenda sentar jurisprudencia, nos vemos en la obligación de exponer los hechos tal y como acaecieron. En la primera vuelta al circuito de la capital valenciana donde estaba situada la meta Miguel Poblet marchaba tercero, muy bien colocado detrás de un italiano; pero al atacar la recta final, en una curva, Van Steenbergen le cierra el paso, circunstancia que aprovecha Koblet para situarse en cabeza. De nuevo el español, bien lanzado por su compañero de equipo Bover, consigue rebasar al suizo, y cuando se disponía a dar la batalla definitiva al belga, éste le cierra otra vez, entrando en la meta por este orden. Terminada la etapa hay una

reclamación verbal al Jurado, que éste desestima. Las tres victorias conseguidas por Poblet hasta ahora en la Vuelta comienzan a dar sus frutos y una fuerte lucha entre el español y los corredores extranjeros especializados en las llegadas acaba de hacer su aparición, con el claro propósito de evitar que se anote nuevos triunfos. De todo esto se desprende una seria dificultad para Poblet en lo sucesivo, puesto que, a juzgar por la escena de esta etapa, existe una clara confabulación contra el gran «sprinter» español por parte de varios corredores extranjeros.

### TRANQUILIDAD EN LOS PRIMEROS KILOMETROS

Pero hablemos del desarrollo de la etapa, porque para llegar a los hechos mencionados ha sido preciso que los corredores supervivientes —68 en total— recorran los 182 kilómetros que separaban Alicante de Valencia.

Poco se puede decir de la primera mitad de la carrera si, como es lógico, hemos de limitar nuestra información a los incidentes ocurridos en el transcurso de la misma. Ha sido el segundo paseo de la Vuelta. Más bonito, indudablemente, que el anterior, porque el paisaje nos ofrecía un mayor recreo a la vista y porque durante la mayor parte del recorrido la brisa del mar alivió a ciclistas y seguidores. El detalle más destacado ocurrió entre Benidorm y Altea, donde el coche cronometrador de la Vuelta sufrió un accidente, por fortuna sin consecuencias graves que lamentar.

Y así, con esta parsimonia, rodando placenteramente en perjuicio del promedio fijado, los corredores van «tragando» kilómetros hasta llegar a Denisa, donde parecen despertar de su letargo, y registramos algunos intentos de fuga y una colisión, de la que salen perjudicados dos italianos. Por Gata, a 85 kilómetros de la salida, pasan los corredores en compacto pelotón, puesto que de nuevo ha renacido la calma y sólo cabe reseñar que uno de los coches seguidores atropella a un niño.

### COMIENZA LA BATALLA

El panorama comienza a animarse de verdad antes de llegar a Oliva, por cuya localidad pasan dos grupos, aunque a muy corta distancia uno del otro. En Gandía no hay variaciones, y en primera posición marcha un grupo capitaneado por Iturat, seguido a veinte metros de otro que dirigen Padovan, Defilippis y Bernardo Ruiz. Algo más retrasado el resto del «paquete».

Pero la verdadera batalla surge entre Cullera y Sueca, donde pincha el jefe de fila del equipo na-

cional español, Botella, y los ases aprovechan la circunstancia para emprender una fuga, que se traduce en una buena ventaja sobre el segundo pelotón. Todo hace suponer que el momento de la ofensiva ha llegado. Pero poco después es Luisson Bobet el que pincha, y camino de Saler se acentúa la lucha, aprovechando la eventualidad de que dos de los más calificados favoritos han quedado en la cuneta. En la recta de Saler, el pelotón de cabeza redobla su esfuerzo. Lo componen ocho corredores, capitaneados por Loroño, quienes logran una ventaja de más de medio kilómetro sobre el segundo grupo, a cuyo frente va Galdeano, y al que se incorpora Salvador Botella, después de formidable caza, tras reparar la avería sufrida en Sueca.

Los últimos kilómetros son verdaderamente emotivos, pues se rueda a fuerte tren, con el deseo en unos de mantener la ventaja, y en otros, de acortar distancias.

En este momento surge la primera contra para Miguel Poblet. Ya en el casco de la población sufre el español una avería, que repara, velocísimamente, ayudado por Massip y Galdeano, para lanzarse los tres en pos del grupo de cabeza.

A las seis menos cuarto desembarcaron los corredores en el paseo de Valencia al mar, enfilaron la recta con dos corredores en cabeza: Van Steenbergen y Poblet, que se disputan el triunfo en emocionantísimo «sprint».

### DETALLES CURIOSOS EN LA ETAPA

Volviendo de nuevo a los tediosos kilómetros iniciales de la etapa, diremos que los seguidores de la Vuelta se contagiaron pronto del paisaje, dedicándose a quitar de las cabezas de los agricultores de Levante los útiles sombreros de paja, la mejor defensa que hay por estas tierras contra el sol. Parece ser ésta una tradición que nació con ocasión de la Vuelta a Levante, pues incluso al director técnico del equipo español, Puig, le vimos tocado con uno de estos sombreros de paja «comprado en ruta», como nos dijo desde su coche abierto.

La caza de sombreros de paja de los incautos colonos situados en fila india a uno y otro lado de la carretera, la contemplación de arrozales y extensos cultivos de naranjos, quemados muchos de ellos en cientos de kilómetros de la ruta seguida por la Vuelta, son rigurosamente recogidas por el No-Do y la televisión francesa, contadas por las radios extranjeras e hicieron las delicias de los enviados especiales extranjeros, magníficamente tratados, por cierto, por la organización, pues entre otras cosas son los únicos que tienen a su disposición teléfonos en las llegadas mientras los españoles tenemos que ir al bar más próximo para dar nuestra primera información. Quijotes que seguimos siendo los españoles...

### LA ETAPA DE HOY

OCTAVA ETAPA (249 Kms.)

#### VALENCIA-TARRAGONA

3 de mayo

MEDIA HORARIA: 37,800

| Kilómetros             | LOCALIDADES                      | Horario |
|------------------------|----------------------------------|---------|
| Provincia de Valencia  |                                  |         |
| —                      | Valencia. (Neutralizada.)        |         |
| 0                      | Mesamagre ... ..                 | 10,30   |
| 4                      | Puzol ... ..                     | 10,36   |
| 11                     | Sagunto ... ..                   | 10,46   |
| Provincia de Castellón |                                  |         |
| 21                     | Almenera ... ..                  | 11,—    |
| 34                     | Nules ... ..                     | 11,22   |
| 45                     | Villarreal ... ..                | 11,40   |
| 53                     | Castellón ... ..                 | 11,52   |
| 67                     | Benicasin ... ..                 | 12,13   |
| 74                     | Oropesa ... ..                   | 12,26   |
| 90                     | Torreblanca ... ..               | 12,47   |
| 103                    | Cruce de Alcalá ... ..           | 13,05   |
| 112                    | Santa Magdalena de Pulpis ... .. | 13,19   |
| 125                    | Benicarló ... ..                 | 13,38   |
| 133                    | Vinaroz ... ..                   | 13,50   |
| Provincia de Tarragona |                                  |         |
| 143                    | Alcanar ... ..                   | 14,06   |
| 153                    | San Carlos de la Rápita ... ..   | 14,22   |
| 164                    | Amposta. (Control.) ... ..       | 14,40   |
| 170                    | Aldea ... ..                     | 14,50   |
| 180                    | La Ampolla ... ..                | 15,06   |
| 188                    | Perelló ... ..                   | 15,20   |
| 214                    | Hospitalet ... ..                | 16,08   |
| 229                    | Cambrils ... ..                  | 16,33   |
| 237                    | Cuatro Caminos ... ..            | 16,47   |
| 249                    | TARRAGONA ... ..                 | 17,05   |

Porque esta protección, tan sensiblemente acusada, que la organización de la Vuelta a España tiene para los correspondientes extranjeros, con muy pocas facilidades en el problema que nos ocupa para los españoles, es un trato desigual que no debiera existir y que tampoco conviene a los organizadores, porque la Vuelta no sale ganando absolutamente nada; al contrario, pierde mucho. La Vuelta se corre en España, y son los periódicos españoles los que la

jalean y la defienden, los que en los momentos difíciles, cuando se fuera la atacan—como ya la atacaron—han de salir en su defensa.

Esto de los teléfonos y las tribunas de Prensa—donde hay de todo menos periodistas—son dos importantes fallos de la organización, a la que ya se han quejado muchos enviados especiales españoles e incluso algún extranjero, por los pocos teléfonos instalados en las llegadas.

## CLASIFICACIONES

### SEPTIMA ETAPA

1. Van Steenbergen (Bélgica), 5 horas, 15 minutos, 56 segundos.
2. Poblet (España).
3. Koblet (Suiza).
4. Bover (España).
5. Bauvin (Francia).
6. Morales (Cántabro).
7. Conterno (Italia).
8. Luisson Bobet (Francia).
9. Jean Bobet (Francia).
10. Le Ber (Francia).
11. Bahamontes. 12. Botella. 13. Loroño. 14. Marigil. 15. Astua. 16. Buratti. 17. Valatchi. 18. Padovan. 19. Petinatti. 20. Muller. 21. Robinson. 22. Croci-Torti. 23. Gianetti. 24. Von Buren. 25. Theisen. 26. Couvreur. 27. Sorgeloos. 28. Impanis. 29. Rodriguez (M.). 30. Quiles. 31. Escolano. 32. Chacón. 33. Iturat. 34. Serra. 35. Gual. 36. Llacer. 37. Bibiloni (todos en el mismo tiempo del vencedor).
38. Barrutia, 5-15-25.

39. Ferraz, idem.
40. Catalá, idem.

### CLASIFICACION GENERAL

1. Conterno, 42 horas, 10 segundos.
2. Van Steenbergen, 42-3-15.
- Bauvin, Koblet, Jean Bobet, Luisson Bobet, Palatchi, Robinson. Bahamontes e Impanis.
11. Botella, 42-4-37.
12. Loroño, 42-4-37.
13. Bover, 42-5-45.
14. Chacón, 42-7-36.
15. Le Ber, 42-7-38.
16. Astrua, 42-7-48.
17. Llacer, idem.
18. Sorgeloos, 42-8-58.
19. Padovan, 42-9-10.
20. M. Rodriguez, idem.
21. Buratti, 42-12-12.
22. Barrutia, 42-13-32.
23. Couvreur, 42-13-42.
24. Walcoviak, 42-13-49.
25. Iturat, 42-14-54.
26. Serra, 42-15-54.
27. Poblet, 42-16-2.
28. Bergaud, 42-17-22.
29. E. Rodriguez, 42-18-13.
30. Petinatti, 42-19-18.
31. Defilippis, 42-20-5.
32. René Marigil, 42-20-29.
33. Massip, 42-20-58.
34. Morales, 42-22-22.
35. Dotto, 42-22-36.

### GENERAL POR EQUIPOS

1. España, 126-6-46.
2. Francia, 126-9-35.
3. Italia, 126-11-1.
4. Bélgica, 126-14-6.
5. Suiza, 126-14-18.
6. Pirenaico, 126-24-42.
7. Cántabro, 126-28-41.
8. Mediterráneo, 126-29-54.
9. Centro-Sur, 127-10-1.

### DETALLES DE LA VUELTA

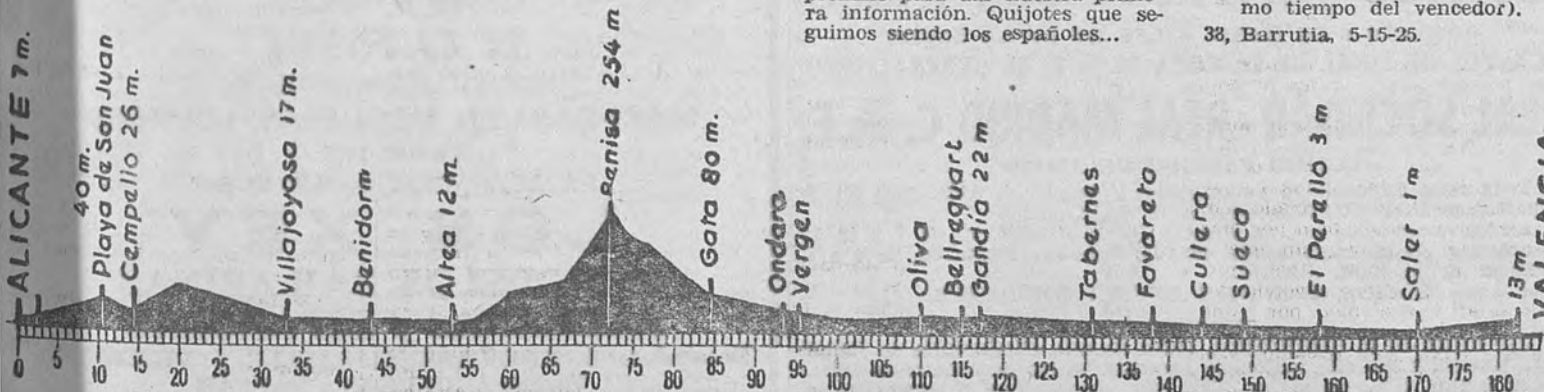
Kilómetros recorridos: 1.568. Faltan por recorrer: 2.000.

### VENCEDORES DE LAS ETAPAS

- 1.º: Van Steenbergen (Bélgica).
- 2.º: Conterno (Italia).
- 3.º: Poblet (España).
- 4.º: Le Ber (Francia).
- 5.º: Poblet (España).
- 6.º: Poblet (España).
- 7.º: Van Steenbergen (Bélgica).

### RETIRADOS

Primera etapa: Severyn, Bauvens y Verhelst (Bélgica); Alberdi (Cántabro), Saura (Pirenaico) y Alemany (Mediterráneo).  
Segunda etapa: Corrales y Vilana (Centro-Sur) y Nolleye (Bélgica).  
Cuarta etapa: Company (Mediterráneo), Gelabert (Centro-Sur), Remy (Francia), Kerken (Bélgica), Schreeder (Bélgica), Alarcón (Mediterráneo), Trobat (Mediterráneo) y Castell (Mediterráneo).  
Quinta etapa: Moles y Guzmán (Centro-Sur), Escolá, Crespo y Mateo (Pirenaico).  
Sexta etapa: Steel (Suiza).



## DEPORTES

## Hoy comienza en Tokio el Campeonato mundial de judo

ENTRE LOS VEINTINUEVE PARTICIPANTES FIGURA EL CAMPEON ESPAÑOL JOSE PONS

TOKIO.—Ha despertado un gran interés en esta ciudad el I Campeonato mundial de judo, que comienza hoy, y en el que participarán 29 luchadores de veinte países extranjeros.

Se cree que los finalistas para el título serán los participantes japoneses, que se calificaron en las eliminatorias celebradas el domingo pasado. Estos son: Yoshio Yoshimatsu, de treinta y cuatro años de edad, campeón nacional en 1952, 1953 y 1955; Shikichi Natsu, de treinta años, que quedó en segundo lugar en el campeonato nacional del año pasado.

Se espera que acudan a presenciar las luchas un número de unos 15.000 aficionados al estadio Kurama Sumo. Los participantes son:

Grupo A:  
R. A. Forti (Argentina) contra M. Metzler (Alemania occidental).  
Etienne Plagie (Camboya) contra A. J. Geesink (Holanda).  
Yoshito Tamura (Estados Unidos) contra Chen Chang-Kao (China).

Otto Schlatter (Suiza), que pasa a la siguiente fase.

Alfred Graber (Gran Bretaña) contra Bernard Parizet (Francia).  
Ithiphol Krueyai (Tailandia) contra José Pons Fort (España).  
Yoshikiko Yoshimatsu (Japón) contra N. T. Arcales (Filipinas).

Walter Gauhs (Austria) contra Bernard Guathier (Canadá).

Grupo B:  
Jean Radrizzi (Luxemburgo) contra Chou Xai Yong (Tailandia).  
Richard Bowen (Gran Bretaña) contra Heriberto García (Cuba).

Hevry Cortine (Francia) contra Mitsuho Kimura (Estados Unidos).

Kai Johansen (Dinamarca) contra Franz Kaizer (Suiza).

Shokichi Natsui (Japón) contra Ouan Kiet Hay (Camboya).

William Pantouw (Indonesia) contra Hsieh Pung-Po (China).

L. R. Ong (Filipinas) contra Daniel Outlet (Bélgica). (Ailfil).

## El equipo del Madrid venció en los Campeonatos de Castilla de gimnasia deportiva

En el gimnasio de la Delegación Nacional de Deportes se han celebrado los Campeonatos de Castilla de gimnasia deportiva masculina de primera categoría, con los siguientes resultados:

## Los hermanos Dinzeo ganaron el Premio Aventino del Concurso Hípico Internacional de Roma

ROMA.—En el Concurso Hípico Internacional, los hermanos Dinzeo, de Italia, ganaron el Premio Aventino, clasificándose en primero y segundo lugar.

El teniente Ramón Dinzeo, sobre «Quiet Man», salvó los doce obstáculos con 16 saltos, con cero faltas y un tiempo de 1-12-2. El capitán Piero Dinzeo, sobre «Posillipo», tuvo un cuarto de falta, con un tiempo de 1-24-2. Otros clasificados fueron:

3. Señorita Van der Haegem (Bélgica).
4. Capitán Oppes (Italia).
5. P. Mayorga (Argentina).

## CLASIFICACION GENERAL

1. Amalio de las Heras, del Real Madrid, 51,23 puntos.
2. Julio Baena, R. Madrid, con 50,15 ídem.
3. Federico Soria, del G. C. Juventud, 49,53.
4. Hermenegildo Martínez, R. Madrid, 47,30.
5. Jesús Delgado, R. Madrid, 46,25.

## CLASIFICACION POR APARATOS

- Caballo de saltos:
1. Amalio de las Heras, R. Madrid, 9,15.
  2. Pedro San Nicolás, G. C. Juventud, 8,90.

## Caballo con arcos:

1. Amalio de las Heras, R. Madrid, 9,15.
2. Luis Pozas García, R. Madrid, 8,10.

## Anillas:

1. Amalio de las Heras, R. Madrid, 9,00.
2. Antonio Soria, G. C. Juventud, 8,53.

## Paralelas:

1. Juan Ignacio Avila, G. C. Juventud, 9,00.
2. Federico Soria, G. C. Juventud, 8,35.

## Barra fija:

1. Federico Soria, G. C. Juventud, 8,63.
2. Julio Baena, R. Madrid, 8,40.

## Suelo:

1. Federico Soria, G. C. Juventud, 9,50.
2. Amalio de las Heras, G. C. Juventud, 8,90.

## CLASIFICACION POR EQUIPOS

1. Real Madrid 237,80 puntos. Ganó las pruebas de caballo con arcos, anillas, paralelas y suelo.
2. Gimnasio Club Juventud, 224,78 puntos. Ganó las pruebas de caballo de saltos y barra fija.

## Kid Gavilán llegó a Marsella para gestionar un combate

MARSELLA.—El antiguo campeón del mundo de los pesos welters el cubano Kid Gavilán llegó la noche pasada en avión a Marsella.

Kid Gavilán, que iba acompañado por su entrenador, Kid Tunero, ha declarado que venía a fin de llegar a un acuerdo con los organizadores marseleses para negociar un encuentro el 13 de mayo próximo en el Palacio de los Deportes, con la joven esperanza local Louis Trochón.

Kid Gavilán ha precisado que antes de comenzar su entrenamiento marcharía a reposar en los alrededores de la ciudad, (Menche-ta.)

Teléfono de ARRIBA: 23 26 10

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

DOMINGO 6 DE MAYO, A LAS 5,15 DE LA TARDE OCTAVOS DE FINAL DE LA COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

## REAL SOCIEDAD-REAL MADRID C. de F.

ULTIMO PARTIDO DE ABONO

Toda clase de localidades numeradas y de pie, en ALFONSO XI, 6, a partir de HOY JUEVES, de 7 a 10 de la noche.  
Exclusivamente de pie, en PALOS DE MOGUER, 36, de 7 a 10 de la noche, y en las taquillas del Estadio Santiago Bernabéu, de 4 a 7, también desde HOY JUEVES.

SOCIOS, CARNET Y RECIBO CORRIENTE

Por orden de la Superioridad, antes de esta eliminatoria se jugará otra juvenil, y con este motivo se aumentarán las localidades de asiento en 2 ptas. y las de pie en UNA pta., siempre que el estado del terreno lo permita.

## TEATROS



Celia Gámez, la gran supervedete, que a teatro lleno sigue confirmando su apoteósico éxito en el Maravillas con «El águila de fuego», la maravillosa fantasía musical de gran espectáculo, original de Francisco Ramos de Castro, Arturo Rigel y el famoso compositor Francisco López. Un auténtico acontecimiento que aplaude y comenta todo Madrid, superación de Celia Gámez, que, más atractiva y artista que nunca, nos ha ofrecido un gran espectáculo de gran calidad artística, con un plantel de artistas que gozan de la mayor fama en nuestros escenarios.

«¡ANDA CON ELLA!», la divertidísima revista que triunfa en el Cómico, ofrecerá esta noche un sensacional homenaje a sus afortunados autores, Manuel Paso, maestro Olmedo y Tony Leblanc, con motivo de las cuatrocientas representaciones de éxito creciente. Actuarán en su honor Rafael Farina, el guitarrista Antonio González, Los Cuatro Vargas, Faico y María Antonia, Emilio el Moro, Amparo de Lerma, con el bolero «Ven, que te espero», Eleonora Maya en el fado «Portuguesita», María Victoria y conjunto de baile en la zambra «Caravana de gitanos», presentados por la gracia desbordante del gran Tony Leblanc.

LA GRAN COMPANIA ITALIANA bajo la magistral dirección de Napoleone Annovazzi, nos ofrece, a partir del próximo 12 mayo, una brillante temporada de ópera, en la que figuran «Otello», «Don Juan», «Lucia Lamermoor», «I Pagliacci», «Maria», «Il trovatore» y «El barbero de Sevilla». Forman la compañía, por orden alfabético: sopranos, Giovanna Marini, Lina Richart y Enriqueta Torres; mezzosopranos, Luisa Claffi y Teresa Gombau; tenores, Carlo Bergonzi, Amadeo Sanova, Carlo del Monte y M. Mónaco; barítonos, Giulio M. trangelo, Enzo Mascherini, Martín Morales y J. Simorra, y bajo, Guillermo Arroniz, Antonio Banos y Antonio del Campo.

CAPILLA



Después de triunfar en los principales escenarios retorna al Madrid el gran Alady, que junto a la escultural Carmen de Lirio, famoso Antonio Amaya, secundo por los más destacados artistas, forman la cabecera del espectáculo «Música y mujeres», una maravillosa revista plena de luz, color, música, lujo y de las más guapas mujeres, en el festivo escenario del teatro Alady, coliseo que continúa su feliz temporada de grandes espectáculos.

SABADO 5 MAYO NOCHE

**Teatro MADRID**

JOSE MARIA LASSO PRESENTA A

**CARMEN DE LIRIO**

**ANTONIO AMAYA, ALADY**

En el sensacional ESTRENO de la fantasía de GRAN ESPECTACULO

**MUSICA Y MUJERES**

Original de JUAN VALLS, CARLOS SALDAÑA y maestro J. DE LA PRADA

CON

**MARI-CARMEN HURTADO**

PRIMERA VEDETTE

**NOPPI**

PRIMER ACTOR COMICO

**MARI-CARMEN NOGUERAS, LOURDES**

VEDETTES

LA ACTUACION ESPECIAL DE

**LOS XEY**

40 MODELOS BAILARINAS ALEMANAS y ESPAÑOLAS

Decorados: BARTOLI-ASENSI BATLLE y VILAJOAN

Vestuario: DERKAS y RAFFAN

## El valenciano Cabrera ganó el título de espada en los Campeonatos de España de esgrima

HOY SE DISPUTARA LA PRUEBA DE SABLE

La segunda jornada de los Campeonatos de España de esgrima, celebrada ayer, comprendía la prueba de espada.

Por la mañana, en la sala de armas del Casino Militar, 22 tiradores disputaron las eliminatorias, clasificándose para las finales Cabrera (Valencia), Ordejón (Centro), Martín Adorna (Andalucía), Cervantes (Andalucía) y Patiño (Cataluña).

Por la tarde, en el Círculo de la Unión Mercantil, estos cinco tiradores, en unión del campeón nacional del año pasado, el catalán Testor, disputaron las finales.

Los asaltos fueron tan igualados que nada menos que los cuatro esgrimidores Cabrera, Martín Adorna, Testor y Patiño empataron para el primer puesto, con tres victorias y dos derrotas.

En el quinto lugar se clasificó Ordejón (Centro), con dos victorias y tres derrotas, y en sexta posición Cervantes (Andalucía), con una victoria y cuatro derrotas.

Los cuatro tiradores que finalizaron igualados celebraron un desempate por el sistema de todos contra todos a una vuelta y cinco tocaditos, proclamándose campeón de España el valenciano Cabrera, que terminó imbatido.

Esta igualdad registrada en esta prueba de espada fue debida, tanto a los progresos de los noveles como a la peor forma y menor preparación de que hicieron gala los consagrados.

La clasificación del desempate fue ésta:

1. y campeón de España, Cabrera (Valencia), tres victorias y cero derrotas.

2. Patiño (Cataluña), con dos victorias y una derrota.

3. Testor (Cataluña), con una victoria y dos derrotas.

4. Martín Adorna (Andalucía) con cero victorias y tres derrotas.

Hoy por la mañana, a las nueve, en la sala de armas del Casino Militar, se disputarán las eliminatorias de la prueba de sable, y por la tarde, a las cinco, en el Círculo

## CINE



Hoy jueves estrenará el lujoso cine Capitol la gran película de Asturias Films-Chamartin «¡Aquí hay petróleo!», triunfo rotundo y decisivo de los grandes artistas Manolo Morán y José Luis Ozores. He aquí una escena de este divertido film, nuevo triunfo del cine español

## PROXIMAMENTE

### UN DRAMA POLICIACO DE FUERTE TENSION Y GRAN EMOCION, SOSTENIDA HASTA EL ULTIMO MOMENTO

JOSEPH COTTEN RHONDA FLEMING WENDELL COREY



**EL ASESINO anda suelto**  
DIRECTOR: BUDD BOETTICHER  
UN PASO MAS Y SU PISTOLA HABRIA DISPARADO SOBRE ELLA

## LOS 5.000 DEDOS DEL DR. T

UN DRAMA POLICIACO DE FUERTE TENSION: «EL ASESINO ANDA SUELTO»

Joseph Cotten, Rhonda Fleming y Wendell Corey son los integrantes del trio estelar de la nueva película del famoso director Budd Boetticher «El asesino anda suelto», que muy pronto presentará en Madrid Procines, S. A.

«El asesino anda suelto», como lo indica su título, es un film policiaco, pero un film de dramática tensión y de enorme emoción, sostenida hasta el último momento. Un peligroso criminal andaba suelto por las calles de la ciudad donde vivía su próxima víctima. Una intriga y un argumento que acapara la atención del espectador durante las dos horas que dura el film.



Hoy estrena el elegante Real Cinema, en su pantalla triunfal, la apasionante superproducción de éxito mundial, presentada por Procines, Sociedad Anónima, «El caso O'Hara», la mejor creación, según afirmación de la crítica mundial, del famoso actor Spencer Tracy, que con ella vuelve ante el gran público de Madrid, que tanto le admira. He aquí un fotograma de este impresionante film

## La LEGION del SILENCIO

EL CINE SE CONVIRTIÓ EN ENCANTO, Y NACIO...

**SISSI**

## La LEGION del SILENCIO

OTRA PELICULA EMOCIONANTE DE COLUMBUS FILMS

Algo excepcional vamos a presenciar pronto dentro del arte cinematográfico, y es la nueva superproducción del famoso Stanley Kramer, «Los 5.000 dedos del doctor T», un maravilloso technicolor que encierra un apasionante argumento que cala en lo más profundo del espectador por su intrigante trama y que acapara la atención desde su primer plano hasta su última secuencia.

Esta nueva obra maestra del cine de misterio y de intriga será presentada en uno de los más elegantes salones cinematográficos de nuestra capital por la gran marca cinematográfica Columbus Films, que una vez más va a ofrecer al gran público de Madrid otro excepcional film repleto de la máxima emoción, porque «Los 5.000 dedos del doctor T» es una película que avasalla y arrolla por su trama interesante.

## La LEGION del SILENCIO

### ¡OPOSITORES!

148 plazas para Médicos de Casas de Socorro y Hospitales Municipales. Instancias hasta el día 5 de julio. — 60 para Auxiliares femeninos de la Dirección General de Seguridad, con 12.080 pesetas anuales. Instancias hasta el 15 de mayo. No se exige título. — 15 plazas en Madrid para Auxiliares Mecanógrafas del Banco Hipotecario, con 13.500 ptas. Instancias hasta el 15 de mayo. No se exige título. — 9 de Mecanógrafos Calculadores del Instituto Nacional de Estadística, con 15.000 ptas. Se admiten señoritas. No se exige título. Instancias hasta el 15 de septiembre. — 30 para Radiotelegrafistas, Instancias del 1 al 20 de mayo y del 1 al 20 de julio. Exámenes en junio y septiembre. — Más de 25 (todas en Madrid), con 17.000 ptas, para ingreso en el Tribunal de Cuentas. Instancias hasta el 30 de junio. Se admiten señoritas. — Más de 63 para Técnicos del Ministerio de la Gobernación. Instancias hasta el 30 de mayo. Exámenes en noviembre. Título, Licenciado en Derecho. — Próximas oposiciones: Más de 2.000 plazas para Practicantes Titulares, Agentes de Policía, Gestores Administrativos, Banca Privada, Procuradores de los Tribunales, Auxiliares y Oficiales en varios Ayuntamientos y Diputaciones. Para programas oficiales «Contestaciones Reus» y preparación, diríjanse al

«Instituto Editorial Reus»

Preciados, 6 y 23, y Puerta del Sol, 12. Regalamos prospecto de la oposición que le interese.

Un Campamento es la ciudad de lona que el Frente de Juventudes instala en un lugar sano de la montaña para que la juventud, en una disciplina cuidadosa, goce del descanso que precisa.

## PROGRAMAS

### «LOS INTERESES CREADOS»

La obra cumbre de Benavente con un reparto excepcional y una nueva realización teatral. TEATRO ESPAÑOL.

### ANTEAYER PISO TIERRA ESPAÑOLA STOKOWSKI

El célebre maestro ha quedado encantado de su estancia en Granada y Córdoba.

### EL MISTERIO E INTRIGA DE «LA RIADA»

mantiene al público en constante tensión. Vea usted la mejor obra de Julia Maure en el teatro María Guerrero.

### ORQUESTA NACIONAL ARGENTINA

Mañana viernes, 6.45. Palacio Municipal. «Concerto Grosso», F. M. Bañ. «Quinta» Beethoven. «Quijotes», España. «Dafnis», Ravel.

## TEATRO

**ALCAZAR** — Revistas Casal-Andrés. 7 y 11: Punto y coma. (Localidades sin aumento para varios días). **CALDERON** — (391333.) 7 y 11: Grandioso éxito de El Príncipe Gitano y Dolores Vargas con su espectáculo Cópia y suspiro (de Quintero, León y maestro Quintero).

**COMEDIA** — Cía. Ismael Mero. 7 y 11: Por cualquier puerta del Sol de Carlos Llopi. (Extraordinario éxito).

**COMICO** — (Cía. de revistas Manuel Paso.) 7 y 11: ¡¡Anda con ella!!

**ESPAÑOL** — (Compañía titular Director: José Tamayo.) 7 tarde y 11 noche: Los intereses creados. La obra cumbre de Jacinto Benavente. Principales intérpretes: Manuel Dicenta, María Dolores Pradera, Andrés Mejuto, Milagros Leal, Alfonso Muñoz, José Sancho Sterling, Tarsila Criado y Angélica Cabañero.

**FUENCARRAL** — 7, 11. Cía. folklórica Rafael Farina. El cante ya tiene rey.

**INFANTA ISABEL** — 7 y 11: Arturo Serrano presenta la Cía. argentina de comedia Gadé-Serrador-Thorry en la voz de la tórtola (Autor: Van Dattin Traductor: Cecilio de Valárcel) Un intérprete maravilloso para un éxito mundial.

**LARA** — 7, 11: 301 y 302 representaciones de La herida luminosa de Sagarra, versión castellana de Pemán, por Rivelles y toda la Cía. titular.

**LATINA** — (Revista.) 7, 11: Capi-pún, chin, chin (Mari Begoña, Antonio Garisa, Roberto Camardiel, Pilarín Broch, Los Chimberos). Localidades, 5 ptas.; la mejor butaca 25 ptas.

**MADRID** — (215694.) Sábado 5, noche: José M. Lasso presenta su compañía con el estreno de la fanfara musical de gran espectáculo Música y mujeres Carmen de Lirio, Antonio Amaya, Alady, Los X y 40 modelos, bailarinas alemanas y españolas.

**MAKAVILLAS** — 6.45, 10.45: La sensación de Madrid! Celia Gámez en El águila de fuego, de Rigel, Ramos de Castro; música, Francis López.

**MARIA GUERRERO** — (317694.) 7 y 11 noche: La riada de Julia Maure Dirección: Claudio de la Torre.

## PROGRAMAS

**MARTIN** — 7 y 11: Éxito sensacional del mundialmente famoso Fu-Man-chú con la fantasía mágica Hechizos de Fu-Man-chú, espectáculo maravilloso de colorido y fastuosidad. Autorizado para menores. Despachanse localidades sin aumento.

**PRICE** — (216319.) 7, 11: Circuitos Carcelle presenta su nuevo gigantesco programa Altas Variedades con Antónia Andaluza, Enrique Montoya Yamani, Lily Grisby, 8 Apolo Polies, Hermanos Salas, Eddy Carmen y Alberto, 4 Maravillas etc. en «OLE», con el genial y queridísimo Emilio «El Moro» 100 maravillosos artistas en un sensacional espectáculo pletórico de novedades. Localidades desde 4 pesetas.

**REINA VICTORIA** — (Lili Murati.) 7, 11: Separada del marido. ¡Diversidísima!

## CINE

**ALBA** — (270785.) Reformado, selecto. Continúa 10 mañana: Recluta con niño. El piyayo.

**ARGUELLES** — Continúa 5. El Rey loco (Technicolor. Autorizada).

**AVENIDA** — (217571.) 7, 11: Continente perdido. ¡La maravilla del cine-mascope con sonido y terofonco magnético! Tolerada. 5ª semana.

**BARCELONA** — 7, 11: El Rey loco (technicolor. Autorizada).

**BEATRIZ** — 4: Diversos asuntos cortos, reportajes deportivos, dibujos Tom y Jerry y Walt Disney. Tambores de Tahiti (Dennis O'Keefe, Patricia Medina). Un volcán de pasiones en los mares del Sur. Technicolor. Tolerada. menores, 2ª semana.

**B. A. TES** — 5: El detective (Alec Guinness). ¡Comiquísima! Pases: 5 7, 9, 11. Tolerada.

**BENLILURE** — (Alcalá, 106, e quina Fernán González Tel. 362450.) 7, 11: El renegado (Pierre Fresnay Pierre Trabaud).

**BILBAO** — 5: El detective (Alec Guinness). ¡Comiquísima! Pases: 5, 7, 9, 11. Tolerada.

**CALLAO** — 7, 11: La mujer más guapa del mundo (Gina Lollobrigida, Vittorio Gassman). E-technicolor 5ª semana.

**CAPITOL** — 7, 11: Aquí hay petróleo (Manolo Morán, José Luis Ozores).

**CARLOS III** — (350002.) 7, 11: Sucedió en Roma (Sofía Loren en un drama apasionante).

**CARRETAS** — 10 mañana: Los orgullosos y Smith el silencioso.

**COLISEUM** — 4.30: Festival Walt Disney (1.º programa). 7 y 11: Tarde de toros, de Ladislao Vajda. Un alarde en technicolor. Tolerada. 11ª semana.

**CHUECA** — 4: La chica del barrio y Cuna de héroes. Toleradas.

**DOS DE MAYO** — Continúa 5: Fuego verde (Stewart Granger, Grace Kelly). Cinemascope Technicolor. Autorizada.

**FIGARO** — 4: La senda de los elefantes (Technicolor). Elizabeth Taylor, Dana Andrews). El pozo de la angustia (Richard Robert). Toleradas.

**GALLEO** — 4: El triunfo de Búfalo Bill (Charlton Heston; technicolor). Recluta con niño (Ozores, Manolo Morán). Tolerado.

**GONG** — Continúa 5. El secreto de los Incas (Charlton Heston-Yma Sumac). Technicolor Autorizada.

**GRAN VIA** — 7, 11: Africa bajo el mar (Sofía Loren) Ferrnaci.

**IDEAL** — Continúa 5: El rey loco (Pierre Fresnay, Ruth Leuwerik). 2ª semana. Pases: 5, 7, 9, 11.

**IMPERIAL** — 11: Una bala en camino (Jean Simmons, Stephen McNally). El talismán (Rex Harrison, Virginia Mayo) Ambas Technicolor. Toleradas.

**LIDO** — 5: Viva la vida. El detective (Alec Guinness). Tolerado.

**LOPE DE VEGA** — (47-011.) 7, 11. Pan amor y... (Sofía Loren, Vittorio de Sica) Technicolor. Cinemascope 5ª semana.

**LUCHANA** — 7, 11: El rey loco (Pierre Fresnay, Pierre Trabaud).

**MONTERA** — (320057.) 10: Melodías de Broadway 1955 (Fred Astaire). Technicolor.

**MONUMENTAL CINEMA** — Continúa 5: Los sobornados y La fierecilla domada (Carmen Sevilla, Alberto Closas). Color. Mayores.

**MUNOZ SECA** — (Totalmente reformado y ampliado.) Continúa de 11 a 6. Numeradas 7, 11: El rey del Oeste (Bob Hope, Lucille Ball). Technicolor. Tolerada.

**ODEON** — 5: El tiburón Robin Hood. El detective (Alec Guinness). Tolerado.

**ORAA** — (250235.) 4: El último zorro. Fuego verde (technicolor) Tolerado.

**PALACIO DE LA MUSICA** — 7, 11: Serenata en el valle del Sol (Esther Williams-Van Johnson). Technicolor. Mayores.

**PALACIO DE LA PRENSA** — 7, 11: Retorno a la verdad (Susana Canales, Julio Peña). ¡Un film de palpitante interés!

**PAZ** — 7, 11: La bella del Pacífico (Technicolor: Rita Hayworth, José Ferrer).

**PELAYO** — (Pdez. de los Ríos, 79, 233618.) Reformado. Continúa 4: Faldas a bordo, Ivanhoe.

**PRINCESA** — 7, 11: El detective (Alec Guinness). ¡Comiquísima! Tolerada.

**PROGRESO** — 7, 11: El secreto de los Incas (Charlton Heston, Yma Sumac). Technicolor. Tolerada.

**PROYECCIONES** — 7, 11: El secreto de los Incas (Charlton Heston-Yma Sumac-Robert Young). Technicolor. Autorizada. 2ª semana.

**REX** — (Teléfono 471237.) Continúa de 11 a 6 numerada 7 y 11: El rey del Oeste (Bob Hope-Lucille Ball). Tolerada.

**RIALTO** — 7, 11: Nubla en el (Marilyn Monroe, Richard Widmark).

**ROXY «A»** — (371-11.) 7, 11: Sucedió en Roma (Sofía Loren en un drama apasionante).

**ROXY «B»** — (371-12.) 7, 11: Retorno a la verdad (Susana Canales-Julio Peña). ¡Un film de palpitante interés!

**SAINZ DE BARANDA** — (Alcalde Sainz de Baranda 26 Tel. 360126.) Continúa 4: Complementos. La bella del Pacífico 2ª semana.

**SAN CARLOS** — 5: Los caballeros las prefieren rubias (Technicolor; Marilyn Monroe, Jane Russ, Il. Charis Coburn) y Días de amor (francés). Marcello Mastroianni, Marina Vlady).

**SAN MIGUEL** — 7, 11: El rey loco (O. W. Fischer, Ruth Leuwerik). Technicolor. Tolerada.

**SOL** — 10 mañana: La envidiosa (Joan Crawford). La zapatilla de

crystal (Technicolor. Leslie Caron, Michael Wildgen).

**TIVOLI** — 5: Días de amor (francés). color; Marcello Mastroianni, Marina Vlady).

**UNIVERSAL CINEMA** — 7, 11: El rey loco (O. W. Fischer, Ruth Leuwerik). Technicolor. Tolerada.

**VERGARA** — 5: El detective (Alec Guinness). ¡Comiquísima! Pases: 5, 7, 9, 11. Tolerada.

## VARIOS

**FRONTON RECOLETOS** — 5.15: Ara o III-Golf, Aramburu II-Santesteban, Durán-Zarandona, Ch. de Burquet-Alsúa, Ing y n-A. Arisqueta. Prat II-Golcocha 11 noche: Esteve-Elordi, Ana abe-Mendi-ve, Bezoñés V-Aguirre-Solo-Mendi-Oroz I.

**TEYMA** — Las mejores orquestas y atracciones.

## DIPUTACION PROVINCIAL DE MURCIA ANUNCIO

El «Boletín Oficial del Estado» número 115, de fecha 24 de abril del año en curso, publica anuncio de subasta para las obras de construcción del camino vecinal «Del kilómetro 13 de la carretera del Puerto de La Losilla a Yecla, al Boquerón y su prolongación hasta empalmar con el camino vecinal número 10-A» (Segunda Sección).

TIPO DE LICITACION. 1.720.367,02 pesetas. GARANTIA PROVISIONAL. 34.407,34 pesetas.

PRESENTACION DE PLIEGOS: Veinte días hábiles a partir del 25 de abril del corriente año y hasta las trece horas del último día de presentación, en el Negociado de Contratación.

El expediente está de manifiesto en el referido Negociado, durante los días y horas hábiles de oficina.

Murcia, 25 de abril de 1956.—El Presidente, A. Virgill.

33 12 54  
34 86 58  
39 69 35

Un Distribuidor OFICIAL

**Callex**

Enrique Gómez Asensio, S.A.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SANTANDER SUBASTA

Se hace público, para general conocimiento, que en el «B. O. del Estado» núm. 115, correspondiente al día 24 de los corrientes, se publican las condiciones para la subasta de enajenación de una finca compuesta de un solar y edificio, en la Zona del Ensanche de Mallana, calle de Federico Vial, bajo el tipo de licitación de 1.932.350,00 ptas.

La presentación de pliegos podrá hacerse en el Negociado Administrativo de Obras de este Excmo. Ayuntamiento, hasta las catorce horas del día diecinueve de mayo próximo.

Santander, 26 de abril de 1956.—El Alcalde (firmado), Manuel González-Mesones Díaz.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: UNA PESETA CADA PALABRA

### AGENCIAS

**GESTION** Arenal. 1. Pasaportes rápidos. Documento identidad, penales, legalizaciones. **FUMEGA** Pasaportes familiares numerosas. Documento identidad Puerta Sol, 11 227623.

### ALQUILERES

**CASA** Jiménez Preciados, 52 (entre Callao y Santo Domingo). Alquiler velos, vestidos novia, madrina, mantillas, peinados, sombreros señora, trajes smoking, chaquetas.

### AUTOMOVILES

**ESCUELA** «España». Enseñanza conducción automóviles, garantizada. Carnets, Alfonso XII, número 58.

**CALLAO**: Enseña conducir «Piat 1.900», «Seat 1.400», «A 1.100», «Peugeot 203», «Renault 4-4». Omnibus modernísimos. Transmamos carnet. Preciados, 23.

**SALAMANTINA** enseña conducir Renault 4-4, Hillman, cambio volante, Morris, camión Chevrolet. Últimos modelos. Carnet. Conde Peñalver, 24.

### CONSULTAS

**CLINICA** antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosia. (9.256.)

**BLenorragia**, sífilis, debilidad impotencia, análisis. Operación fimosia. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández, 273564.

**CLINICA** Fuencarral. Especializada en enfermedades genitourinarias, impotencia, últimos trata-

mientos. Fuencarral, 88. (8.893.)

### COMPRAS

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA**

**COMPRO** muebles, objetos, menudencias, buhardillas, etc. 26 95 74.

**MUEBLES**, papeletas Monte, ropas. Espíritu Santo, 24.

### DIBUJANTES

SE hacen dibujos publici-

tarios Viriato, 11 Teléfono 23 60 57. Alvarez

### GESTORIA

**PASAPORTES**, carnets. Rápidamente. Luidecas. Montero, 26.

### HIPOTECAS

**HIPOTECAS** 24 horas. Merino Fuencarral, 23.

### MAQUINAS DE GOGER PUNTOS

**DELFE**, máquina insuperable. Aguja precisa. Garantía permanente. Ferrrocarril, 19. 28 39 71, Madrid.

### MOTOS

«LUBE» 99 cc. 13.400 pe-

setas. Cantó, Princesa, 26.

«LUBE» 125 cc. cambio al pie y mano, piloto, etc. 14.700 pesetas. Cantó, Princesa, 26.

«LUBE-NSU» de 250 cc. cuatro tiempos. Cantó, Princesa, 26.

«SANGLAS» de 350 y 500 cc. cuatro tiempos. Cantó, Princesa, 26.

«MAQUITRANS» motocarro de 175 cc. Cantó, Princesa, 26.

«MONTESA», Agencia oficial. Víctor Pradera, 13.

«OBSA» de 50 y 125 cc. Exposición y venta. Z. Mateos, O'Donnell, 44.

### MUEBLES

**GAMAS** metálicas mejores, más baratas. Fábrica: Bravo Murillo, 50 (Metro Ríos Rosas).

### RADIOS

**RADIOS** 24 plazos, sin entrada ni fiador. H. Ríos. Radio San Bernardo, 42 314651.

### RELOJES

**CAUNY** - Dogmas - Roxy-Prima, etc., más baratos que en Marruecos. Sol, seis.

### VENTAS

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA**

### TRABAJO

#### OFICINA DE COLOCACION

La ley de 10 de febrero de 1943 sobre colocación determina que Empresas y patronos están obligados a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesitan y que el obrero en paro debe inscribirse en dicha Oficina, sancionándose el incumplimiento de tales obligaciones con multas de 5 a 10 pesetas.

En consecuencia, da inserción de anuncio en esta Sección está condicionada a previa autorización de la citada Oficina de Colocación. (Avenida José Antonio, 69, planta) (C. N. S.)